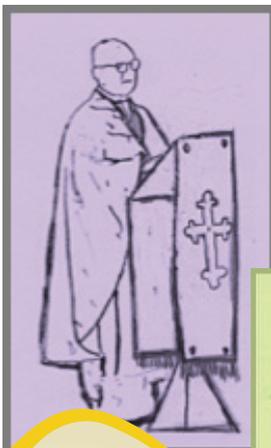


À utiliser sous la  
direction de votre  
prêtre de paroisse,  
uniquement à des  
fins éducatives et  
non-commerciales,  
citant la source.  
© OrthodoxABC

*Au nom du  
Père, et du Fils,  
et du Saint-  
Esprit. Amen.*

## Nous jeûnons

Nous jeûnons pour nous rapprocher de Dieu. Lorsque nous jeûnons et prions, nos esprits sont plus clairs et nous pouvons parler à Dieu. En jeûnant et priant, nous allégeons et purifions nos âmes. En sacrifiant son Fils pour nous, Dieu nous a montré comment sacrifier quelque chose pour Lui. En jeûnant nous apprenons à surmonter nos mauvaises habitudes puisque quand nous disons “non” aux choses que nous aimons, il nous est d’autant plus facile de dire “non” aux choses que nous ne devrions pas faire. En priant et jeûnant nous devenons de meilleures personnes.  
“...je m’humblais en jeûnant...” *Psaume 35:13*



### Qu’est-ce que le jeûne?

Le jeûne est quand nous nous privons de certains aliments et nous récitons nos prières selon les directives de notre prêtre

### Pourquoi jeûnons-nous?

Nous jeûnons pour renouveler et purifier notre esprit et notre corps à l’aide de prières.



### Jésus Jeûna

Dans la Bible, nous apprenons que Jésus a jeûné pendant quarante jours dans le désert. Il nous a montré que nous pouvons surmonter tout mal par le jeûne et la prière.

### Le jeûne dans la Bible

Nous avons de nombreux exemples de jeûne dans la Bible comme le jeûne de Moïse, de St. Jean-Baptiste, des Apôtres et surtout de Jésus..

### Quand jeûnons-nous?

Nous jeûnons les mercredis, vendredis, et pendant certaines périodes de l’année. Les moments à noter sont avant Pâques, Noël, Sts Pierre et Paul et Vierge Marie.

## Le jeûne dans la Bible

*“Lorsque vous jeûnez, n’ayez pas, comme les hypocrites, une mine triste. Pour bien montrer à tout le monde qu’ils jeûnent, ils prennent des visages défaits. Vraiment, je vous l’assure: leur récompense, ils l’ont d’ores et déjà reçue! Toi, au contraire, si tu veux jeûner, parfume tes cheveux et lave ton visage pour que personne ne se rende compte que tu es en train de jeûner. Que ce soit un secret entre toi et ton Père qui est là dans le lieu secret. Alors ton Père qui voit ce qui se fait en secret te le rendra.” Mat. 6:16-18*

Nom: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_



Jésus dans le désert.

Utilisez le code secret pour découvrir le message.

1 = A	10 = J	19 = S
2 = B	11 = K	20 = T
3 = C	12 = L	21 = U
4 = D	13 = M	22 = V
5 = E	14 = N	23 = W
6 = F	15 = O	24 = X
7 = G	16 = P	25 = Y
8 = H	17 = Q	26 = Z
9 = I	18 = R	

12 5 10 5 21 14 5 14 15 21 19

18 1 16 16 18 15 3 8 5 4 5 4 9 5 21

**PRIÈRE**

*Nous Te chantons, nous Te bénissons,  
 Nous Te rendons grâce, Seigneur, et nous Te prions,  
 Ô notre Dieu.  
 - Sainte Liturgie -*

# Nous jeûnons

{Édition du professeur}

## Objectif de la leçon:

Que les enfants comprennent l'importance du jeûne.

## Introduction:

Nous jeûnons pour nous rapprocher de Dieu. Lorsque nous jeûnons et prions, nos esprits sont plus clairs et nous pouvons parler à Dieu. En jeûnant et priant, nous allégeons et purifions nos âmes. En sacrifiant son Fils pour nous, Dieu nous a montré comment sacrifier quelque chose pour Lui. En jeûnant nous apprenons à surmonter nos mauvaises habitudes puisque quand nous disons "non" aux choses que nous aimons, il nous est d'autant plus facile de dire "non" aux choses que nous ne devrions pas faire. En priant et jeûnant nous devenons de meilleures personnes. "...je m'humblais en jeûnant..." Psaume 35:13

## Lecture de la Bible:

### Le jeûne dans la Bible

"Lorsque vous jeûnez, n'ayez pas, comme les hypocrites, une mine triste. Pour bien montrer à tout le monde qu'ils jeûnent, ils prennent des visages défaits. Vraiment, je vous l'assure: leur récompense, ils l'ont d'ores et déjà reçue! Toi, au contraire, si tu veux jeûner, parfume tes cheveux et lave ton visage pour que personne ne se rende compte que tu es en train de jeûner. Que ce soit un secret entre toi et ton Père qui est là dans le lieu secret. Alors ton Père qui voit ce qui se fait en secret te le rendra." Mat. 6:16-18.

**Expliquez que nous ne nous vantons pas quand nous jeûnons.**

## Faits, le jeûne:

### 1. Qu'est-ce que le jeûne?

Le jeûne est quand nous nous privons de certains aliments et nous récitons nos prières selon les directives de notre prêtre.

### 2. Pourquoi jeûnons-nous?

Nous jeûnons pour renouveler et purifier notre esprit et notre corps à l'aide de prières. **Expliquez que nous nous sentons heureux et plus rapprochés de Dieu quand nous jeûnons.**

### 3. Quand jeûnons-nous?

Nous jeûnons les mercredis, vendredis, et pendant certaines périodes de l'année. Les moments à noter sont avant Pâques, Noël, Ss Pierre et Paul et Vierge Marie.

### 4. Le jeûne dans la Bible

Nous avons de nombreux exemples de jeûne dans la Bible comme le jeûne de Moïse, de St. Jean-Baptiste, des Apôtres et surtout de Jésus.

### 5. Jésus Jeûna

Dans la Bible, nous apprenons que Jésus a jeûné pendant quarante jours dans le désert. Il nous a montré que nous pouvons surmonter tout mal par le jeûne et la prière.



## Activité:

**Demander aux enfants d'utiliser le code secret pour découvrir le message.**

## Prière:

Nous Te chantons, nous Te bénissons,  
Nous Te rendons grâce, Seigneur, et nous Te prions,  
Ô notre Dieu.

**La chorale chante ceci tous les dimanches lorsque le Prêtre prépare la Sainte Communion.**

## Notre Père

Jésus priait et a enseigné à ses disciples comment faire de même puisque ceux-ci ne le savaient pas. Il leur a enseigné le Notre Père. Il nous a montré que Dieu est le père de tout le monde, et nous devons le respecter, Lui rendre honneur et l'aimer comme nos parents. Lorsque nous prions, Dieu écoute nos prières et nous aide à surmonter les moments difficiles de la vie. Nous nous rapprochons de Dieu en priant.

**N**otre Père  
qui es aux cieux,  
Que Ton nom soit sanctifié;  
Que ton règne arrive,  
que Ta volonté soit faite,  
sur la terre comme au ciel.

**D**onne-nous aujourd'hui  
notre pain substantiel,  
Et remets-nous nos dettes  
comme nous remettons  
à nos débiteurs.  
Et ne nous soumetts pas  
à l'épreuve mais  
délivre-nous du malin.

*Amen*



- ✦ Nous sommes tous les enfants de Dieu. Il aime chacun d'entre nous d'un amour inconditionnel. Il est aux cieux, mais nous le ressentons partout.
- ✦ Nous devons garder saint le nom de Dieu.
- ✦ Jésus nous a apporté le message du royaume de Dieu. Nous demandons à Dieu de nous aider à être obéissant afin de ressentir son Royaume dans nos cœurs.
- ✦ Nous demandons à Dieu de nous aider à combler nos besoins, et avons confiance en Lui, pour guider nos vies.
- ✦ Nous demandons à Dieu de pardonner nos péchés et de nous aider à pardonner aux autres.
- ✦ Nous demandons à Dieu de nous aider à prendre de bonnes décisions lorsque nous faisons face aux situations difficiles de la vie.



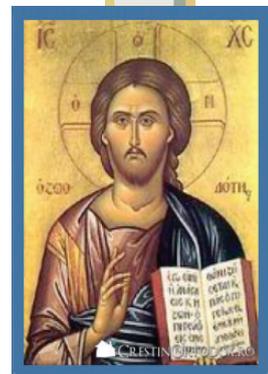
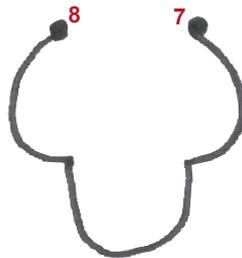
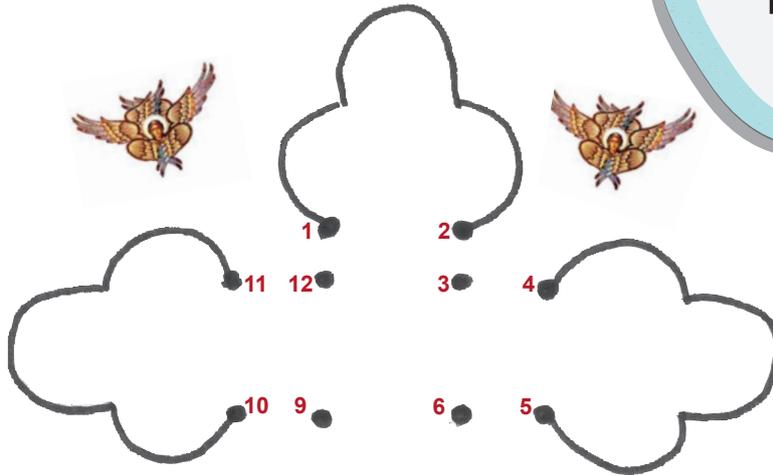
### Jésus nous enseigne le Notre Père dans la Bible

*“Un jour, Jésus priait en un certain lieu. Quand il eut fini, l'un de ses \*disciples lui demanda: Seigneur, apprends-nous à prier, comme Jean l'a appris à ses disciples! Il leur répondit...Notre Père...”*

**Luc 11:1-2**

Nom: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Joindre les points puis dessinez l'image.



### PRIÈRE

*Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié;  
Que ton règne arrive, que Ta volonté soit faite, sur la terre comme au ciel.  
Donne-nous aujourd'hui notre pain substantiel,  
Et remets-nous nos dettes comme nous remettons à nos débiteurs.  
Et ne nous soumetts pas à l'épreuve mais délivre-nous du malin. Amen!*

# Notre Père

{Édition du professeur}

**Objectif de la leçon:**

**Que les enfants comprennent la prière Notre Père et qu'ils l'apprennent.**

**Introduction:**

Jésus priait et a enseigné à ses disciples comment faire de même puisque ceux-ci ne le savaient pas. Il leur a enseigné le Notre Père. Il nous a montré que Dieu est le père de tout le monde, et nous devons le respecter, Lui rendre honneur et l'aimer comme nos parents. Lorsque nous prions, Dieu écoute nos prières et nous aide à surmonter les moments difficiles de la vie. Nous nous rapprochons de Dieu en priant.

**Lecture de la Bible:**

**Jésus nous enseigne le Notre Père dans la Bible.**

“Un jour, Jésus priait en un certain lieu. Quand il eut fini, l'un de ses \*disciples lui demanda: Seigneur, apprends-nous à prier, comme Jean l'a appris à ses disciples! Il leur répondit...Notre Père...” Luc 11:1-2

**Explanation of the Lord's Prayer:**



1. Notre Père qui es aux cieux.
  - ✦ Nous sommes tous les enfants de Dieu. Il aime chacun d'entre nous d'un amour inconditionnel. Il est aux cieux, mais nous le ressentons partout.
2. Que Ton nom soit sanctifié.
  - ✦ Nous devons garder saint le nom de Dieu.
3. Que ton règne vienne, que Ta volonté soit faite, sur la terre comme au ciel.
  - ✦ Jésus nous a apporté le message du royaume de Dieu. Nous demandons à Dieu de nous aider à être obéissant afin de ressentir son Royaume dans nos cœurs.
4. Donne-nous aujourd'hui notre pain de ce jour.
  - ✦ Nous demandons à Dieu de nous aider à combler nos besoin, et avons confiance en Lui pour guider nos vies.
5. Pardonne-nous nos offenses comme nous pardonnons à ceux qui nous ont offensés.
  - ✦ Nous demandons à Dieu de pardonner nos péchés et de nous aider à pardonner aux autres.
6. Et ne nous soumetts pas à la tentation mais délivre-nous du mal.
  - ✦ Nous demandons à Dieu de nous aider à prendre de bonnes décisions lorsque nous faisons face aux situations difficiles de la vie.

**Activité:**

**Demander aux enfants de joindre les points et ensuite dessiner l'image.**

**Prière:**

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié;  
Que ton règne arrive, que Ta volonté soit faite, sur la terre comme au ciel.  
Donne-nous aujourd'hui notre pain de substantiel,  
Et remets-nous nos dettes comme nous remettons à nos débiteurs.  
Et ne nous soumetts pas à l'épreuve mais délivre-nous du malin.  
Amen!

# Grand Carême

Pâques est la fête la plus importante dans le calendrier religieux, et nous, en tant que chrétiens orthodoxes, essayons de nous préparer pour la Résurrection de plusieurs façons pendant le Grand Carême. La période du Grand Carême représente une période de préparation que nous subissons avant la Résurrection. C'est vraiment une période pendant laquelle nous essayons de devenir des personnes meilleures afin de suivre le chemin de Dieu. Nous essayons d'améliorer notre façon d'interagir avec Dieu et les uns envers les autres. Nous l'accomplissons par la prière, la confession, la charité, le jeûne et en participant aux services religieux du Carême. Il s'agit d'une période de purification de notre corps et esprit afin que nous puissions être prêts pour la Résurrection. En fait, on peut même nettoyer nos maisons durant cette période. Quand nous nous préparons, nous sommes dignes du pardon de Dieu. Cette période dure quarante jours et se termine avec la Semaine Sainte et la Résurrection.



## JEÛNE

L'un des moyens que nous utilisons pour purifier notre corps est le jeûne.

La Bible nous dit que le jeûne est joyeux. Pendant le Grand Carême, il existe de nombreux aliments qui sont interdits, tels que la viande, le fromage, les oeufs, l'huile, le poisson, le lait, et le vin. Il y a quelques exceptions comme l'Annonciation de la Mère de Dieu, et le dimanche des Rameaux, lorsque le poisson est permis. Pour une liste complète, il vaut mieux en discuter avec votre prêtre.



## PRIÈRE

Pendant le Grand Carême, nous avons de nombreuses possibilités supplémentaires pour se rapprocher de Dieu par la prière. Nous pouvons le faire au cours des services propres aux Carême des liturgies Pré-sanctifiées, des Services des Grandes Complies, et les Services à la Sainte Mère de Dieu. De cette façon, nous avons de nombreuses occasions de prendre part à la Sainte Communion.



## CHARITÉ

Il s'agit d'une pratique ancienne et chrétienne est considéré comme l'une des grandes vertues. Nous donnons et nous nous rendons utiles aux personnes qui sont dans le besoin, surtout pendant cette période du Grand Carême. Tout au long de sa vie, Jésus nous a montré comment agir envers les autres en les aidant.

## Paroles de St-Paul

*"C'est ainsi que je pourrai connaître le Christ, c'est-à-dire expérimenter la puissance de sa résurrection et avoir part à ses souffrances... Non, frères, pour moi je n'estime pas avoir saisi le prix. Mais je fais une seule chose: oubliant ce qui est derrière moi, et tendant toute mon énergie vers ce qui est devant moi, je poursuis ma course vers le but pour remporter le prix attaché à l'appel que Dieu nous a adressé du haut du ciel dans l'union avec Jésus-Christ." Philippiens 3:10-14*

Nom: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Démêlez les mots afin de découvrir comment nous pouvons nous préparer pour la Résurrection durant le Grand Carême.

PRIÈRE PURIFICATION CHARITÉ JEÛNE  
AMÉLIORER AIDER AIMABLE

JNEÛE -----  
ABILEMA -----  
PEREIR -----  
ARIED -----  
PACINOIFRUTI -----  
ARIREMLOE -----  
CIHTARÉ -----



**PRIÈRE QUOTIDIENNE DURANT LE GRAND CARÊME**

*Seigneur et maître de ma vie, Ne me donne pas l'esprit de paresse, ni de faiblesse, ni l'envie du pouvoir, ou de parler pour ne rien dire. Mais au contraire donne à ton serviteur l'esprit de chasteté, de docilité, patience et charité. O mon Seigneur et mon Roi, Accorde moi de voir mes propres péchés, et de ne pas juger mon frère, car toi tu es béni pour toute l'éternité, Amen. - Prière de Saint Ephrem -*



# Grand Carême

{Édition du professeur}

## Objectif de la leçon:

Pour que les enfants comprennent ce qu'est le Grand Carême et quelles sont nos responsabilités durant cette période en tant que chrétiens orthodoxes.

## Introduction:

Pâques est la fête la plus importante dans le calendrier religieux, et nous, en tant que chrétiens orthodoxes, essayons de nous préparer pour la Résurrection de plusieurs façons pendant le Grand Carême. La période du Grand Carême représente une période de préparation que nous subissons avant la Résurrection. C'est vraiment une période pendant laquelle nous essayons de devenir des personnes meilleures afin de suivre le chemin de Dieu. Nous essayons d'améliorer notre façon d'interagir avec Dieu et les uns envers les autres. Nous l'accomplissons par la prière, la confession, la charité, le jeûne et en participant aux services religieux du Carême. Il s'agit d'une période de purification de notre corps et esprit afin que nous puissions être prêts pour la Résurrection. En fait, on peut même nettoyer nos maisons durant cette période. Quand nous nous préparons, nous sommes dignes du pardon de Dieu. Cette période dure quarante jours et se termine avec la Semaine Sainte et la Résurrection.

## Lecture de la Bible:

### Paroles de St-Paul

"C'est ainsi que je pourrai connaître le Christ, c'est-à-dire expérimenter la puissance de sa résurrection et avoir part à ses souffrances...Non, frères, pour moi je n'estime pas avoir saisi le prix. Mais je fais une seule chose: oubliant ce qui est derrière moi, et tendant toute mon énergie vers ce qui est devant moi, je poursuis ma course vers le but pour remporter le prix attaché à l'appel que Dieu nous a adressé du haut du ciel dans l'union avec Jésus-Christ." Philippiens 3:10-14

## Faits:

### Jeûne

L'un des moyens que nous utilisons pour purifier notre corps est le jeûne. La Bible nous dit que le jeûne est joyeux. Pendant le Grand Carême, il existe de nombreux aliments qui sont interdits, tels que la viande, le fromage, les oeufs, l'huile, le poisson, le lait, et le vin. Il y a quelques exceptions comme l'Annonciation de la Mère de Dieu, et le dimanche des Rameaux, lorsque le poisson est permis. Pour une liste complète, il vaut mieux en discuter avec votre prêtre.

### Charité

Il s'agit d'une pratique ancienne et chrétienne est considéré comme l'une des grandes vertues. Nous donnons et nous nous rendons utiles aux personnes qui sont dans le besoin, surtout pendant cette période du Grand Carême. Tout au long de sa vie, Jésus nous a montré comment agir envers les autres en les aidant.

### Prière

Pendant le Grand Carême, nous avons de nombreuses possibilités supplémentaires pour se rapprocher de Dieu par la prière. Nous pouvons le faire au cours des services propres aux Carême des liturgies Pré-sanctifiés, des Services des Grandes Complies, et les Services à la Sainte Mère de Dieu. De cette façon, nous avons de nombreuses occasions de prendre part à la Sainte Communion.

## Activité:

Demander aux enfants de démêler les mots afin de découvrir comment nous pouvons nous préparer pour la Résurrection durant le Grand Carême.

## Prière Quotidienne Durant le Grand Carême:

Seigneur et maître de ma vie, ne me donne pas l'esprit de paresse, ni de faiblesse, ni l'envie du pouvoir, ou de parler pour ne rien dire. Mais au contraire donne à ton serviteur l'esprit de chasteté, de docilité, patience et charité. O mon Seigneur et mon Roi, accorde moi de voir mes propres péchés, et de ne pas juger mon frère, car toi tu es béni pour toute l'éternité, Amen. -  
*Prière de Saint Ephrem* -



# L'encensoir

Quand nous allons à l'Église, le prêtre utilise un encensoir afin de nous bénir et de bénir les icônes. L'encensoir est rempli d'encens. Cet encens provient des arbres et lorsqu'il est brûlé, il dégage une odeur plaisante. Ceci nous rappelle quand les trois sages ont apporté de l'encens au petit Jésus. La fumée de l'encensoir monte au ciel comme nos prières.



- L'anneau nous rappelle Dieu.
- Le haut signifie le début "alpha"..
- Les 4 chaînes nous rappellent les 4 évangélistes.
- Les 12 clochettes nous rappellent les 12 apôtres.

## La Bible nous enseigne que nous devons utiliser un encensoir

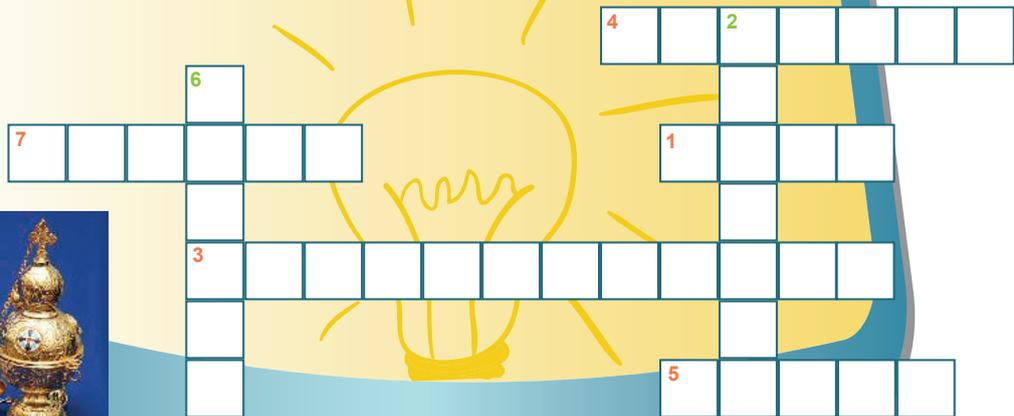
*"Un autre ange vint et se plaça sur l'autel. Il portait un encensoir d'or. On lui remit de nombreux parfums pour offrir sur l'autel d'or devant le trône avec les prières de tous ceux qui appartiennent à Dieu. Et, de la main de l'ange, la fumée des parfums s'éleva devant Dieu, avec les prières de ceux qui appartiennent à Dieu". Apocalypse 8:3-4*

- La croix nous rappelle St. Constantin et qu'il aimait Dieu.
- Le couvercle signifie le ciel.
- Le pot à feu nous rappelle que nous avons besoin de l'Esprit Saint pour la vie et la lumière.
- Le bol nous rappelle la Terre.
- La base signifie la fin "omega".

Nom: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

**Veillez compléter les mots-croisés ci-dessous en utilisant les mots indiqués.**

**Église Prêtre Jésus Prières Dieu Évangélistes Apôtres**



### Horizontalement



1. L'anneau sur l'encensoir nous rappelle
3. Les 4 chaînes sur l'encensoir nous rappellent les 4
4. La fumée de l'encensoir monte au ciel comme nos
5. Les trois sages ont apporté de l'encens à
7. Nous voyons un encensoir quand nous allons à

### Verticalement



2. Les 12 clochettes sur l'encensoir nous rappellent les 12
6. Qui utilise l'encensoir ?

### PRIÈRE

*Roi céleste, consolateur, esprit de vérité, toi qui es partout présent et qui remplis tout, trésor des biens et donateur de vie, viens et demeure en nous.*

*Purifie-nous de toute souillure et sauve nos âmes, toi qui es bonté.*

# L'encensoir

## {Édition du professeur}

### Objectif de la leçon:

**Démontrer aux enfants pourquoi l'encensoir est utilisé et ce qu'il représente.**

### Introduction:

Quand nous allons à l'Église, le prêtre utilise un encensoir afin de nous bénir et de bénir les icônes. L'encensoir est rempli d'encens. Cet encens provient des arbres et lorsqu'il est brûlé, il dégage une odeur plaisante. Ceci nous rappelle quand les Trois Sages ont apporté de l'encens au Petit Jésus. La fumée de l'encensoir monte au ciel comme nos prières.

### Lecture de la Bible:

**La Bible nous enseigne que nous devons utiliser un encensoir**  
"Un autre ange vint et se plaça sur l'autel. Il portait un encensoir d'or. On lui remit de nombreux parfums pour offrir sur l'autel d'or devant le trône avec les prières de tous ceux qui appartiennent à Dieu. Et, de la main de l'ange, la fumée des parfums s'éleva devant Dieu, avec les prières de ceux qui appartiennent à Dieu". Apocalypse 8:3-4

### Symbolisme de l'encensoir:



1. L'anneau nous rappelle Dieu.
2. Le haut signifie le début "alpha".
3. Les 4 chaînes nous rappellent les 4 évangélistes.
4. Les 12 clochettes nous rappellent les 12 apôtres.
5. La croix nous rappelle St. Constantin et qu'il aimait Dieu.
6. Le couvercle signifie le ciel.
7. Le pot à feu nous rappelle que nous avons besoin de l'Esprit Saint pour la vie et la lumière.
8. Le bol nous rappelle la Terre.
9. La base signifie la fin "omega"..

### Activité:

Demander aux enfants de compléter les mots-croisés tout en utilisant les mots indiqués. Toutes les réponses se trouvent dans la leçon.

### Prière:

Roi céleste, consolateur, esprit de vérité, toi qui es partout présent et qui remplis tout, trésor des biens et donateur de vie, viens et demeure en nous. Purifie-nous de toute souillure et sauve nos âmes, toi qui es bonté.

## Allons à l'Église

Nous allons à l'Église pour nous rapprocher de Dieu. L'Église est la maison de Dieu et nous faisons tous partie de sa famille. Pour plaire à Dieu nous devons aller à l'Église le dimanche afin de prier ensemble. Nous tentons de montrer à Dieu que nous l'aimons.



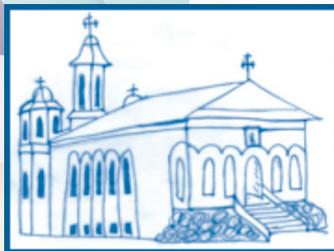
Nous allumons des **bugies** afin de montrer que Dieu est la voie, la lumière et la Vie.



Nos prières se transforment en musique et nous **chantons** nos louanges à Dieu.



Nous nous inclinons en faisant une légère révérence lorsque le prêtre nous bénit avec l'**encensoir**.



Nous faisons le signe de la **croix** pour nous rappeler que Jésus est mort sur la croix pour nous sauver.



Nous recevons la **sainte communion** et d'autres sacrements et ressentons la paix, la joie et l'amour de Dieu.



Nous vénérons les **icônes** pour nous rappeler la vie de Jésus et celle des Saints.

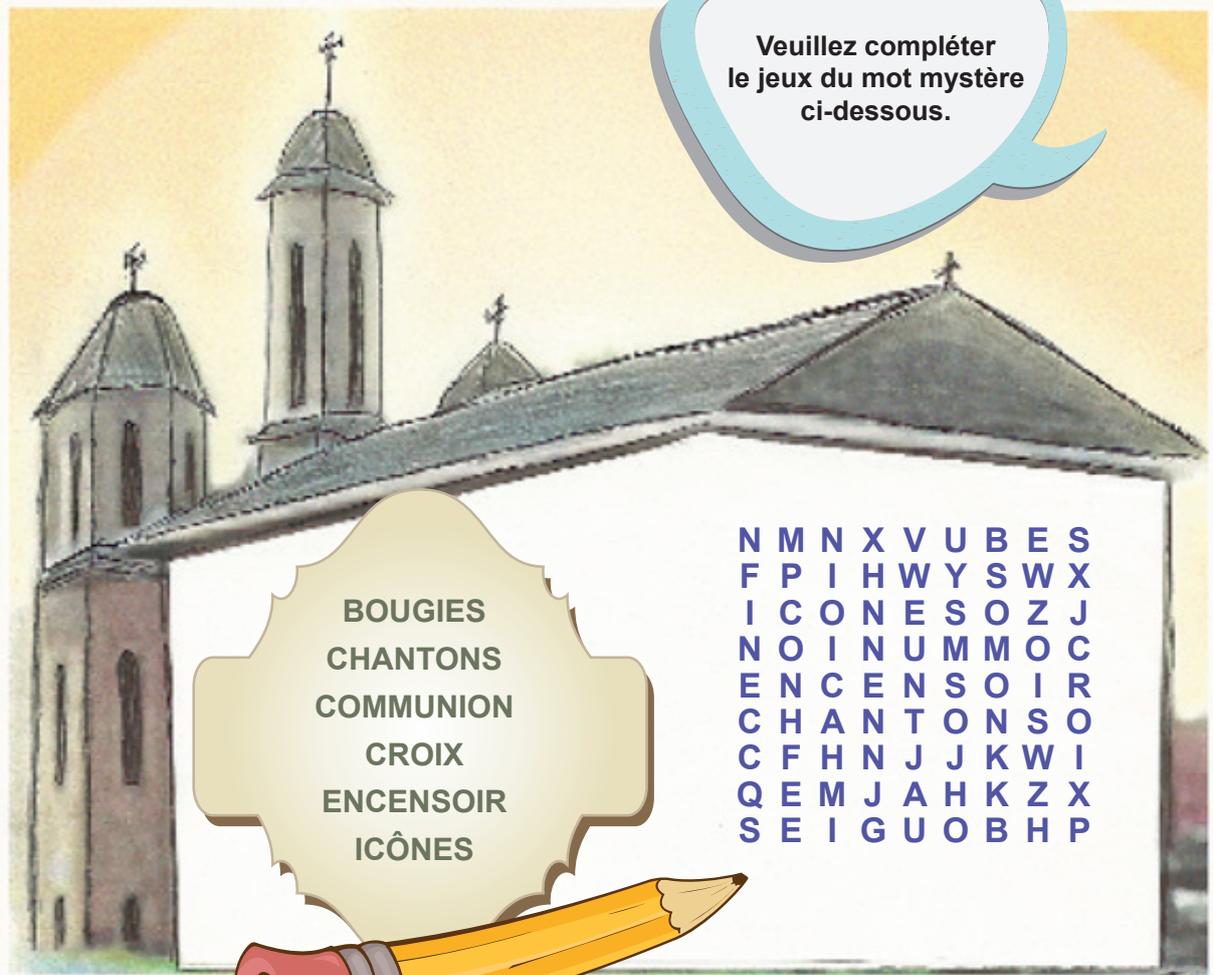
**Dans la Bible nous apprenons que nous devons aller à l'Église**

*"Car là où deux ou trois sont ensemble en mon nom, je suis présent au milieu d'eux."*

Mat 18:20.

Nom: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

**Veillez compléter  
le jeu du mot mystère  
ci-dessous.**



BOUGIES  
CHANTONS  
COMMUNION  
CROIX  
ENCENSOIR  
ICÔNES

N M N X V U B E S  
F P I H W Y S W X  
I C O N E S O Z J  
N O I N U M M O C  
E N C E N S O I R  
C H A N T O N S O  
C F H N J J K W I  
Q E M J A H K Z X  
S E I G U O B H P

### PRIÈRE

*Venez, adorons et prosternons-nous devant le Christ. ✝️ sauve-nous, ✝️  
d'entre les morts, ✝️ nous qui te chantons: ✝️ Alléluia.*

*- Sainte Liturgie -*

# Allons à l'Église

## {Édition du professeur}

### Objectif de la leçon:

**Expliquer les activités que nous faisons lorsqu'on va à l'Église.**

### Introduction:

Nous allons à l'Église pour nous rapprocher de Dieu. L'Église est la maison de Dieu et nous faisons tous partie de Sa famille. Pour plaire à Dieu nous devons aller à l'Église le dimanche afin de prier ensemble. Nous tentons de montrer à Dieu que nous l'aimons.

### Lecture de la Bible:

**Dans la Bible nous apprenons que nous devons aller à l'Église**  
"Car là où deux ou trois sont ensemble en Mon nom, je suis présent au milieu d'eux." Mat 18:20 **Expliquer aux enfants que nous prions ensemble au nom de Dieu à l'Église.**

### Activités dans l'Église:



1. Nos prières se transforment en musique et nous **chantons** nos louanges à Dieu. **La chorale chante les dimanches pour nous aider à prier.**
2. Nous allumons des **bougies** afin de montrer que Dieu est la voie, la lumière et la vie.
3. Nous recevons la **sainte communion** et d'autres sacrements et ressentons la paix, la joie et l'amour de Dieu.
4. Nous nous inclinons en faisant une légère révérence lorsque le prêtre nous bénit avec l'**encensoir**.
5. Nous faisons le signe de la croix pour nous rappeler que Jésus est mort sur la **croix** pour nous sauver. **Pratiquer le signe de la croix avec les enfants.**
6. Nous vénérons les **icônes** pour nous **rappeler** la vie de Jésus et celle des saints.

### Activité:

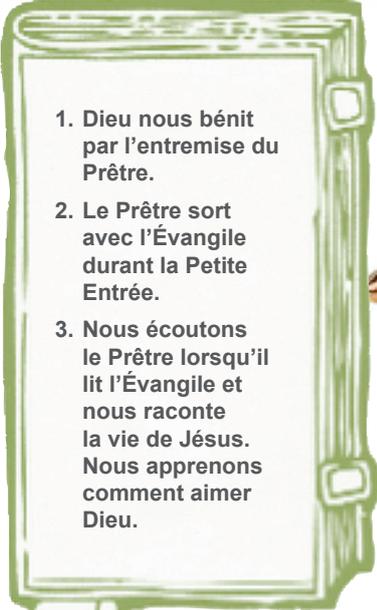
**Demander aux enfants de compléter le jeu du mot mystère en utilisant les mots indiqués. Toutes les réponses se trouvent dans la leçon.**

### Prière:

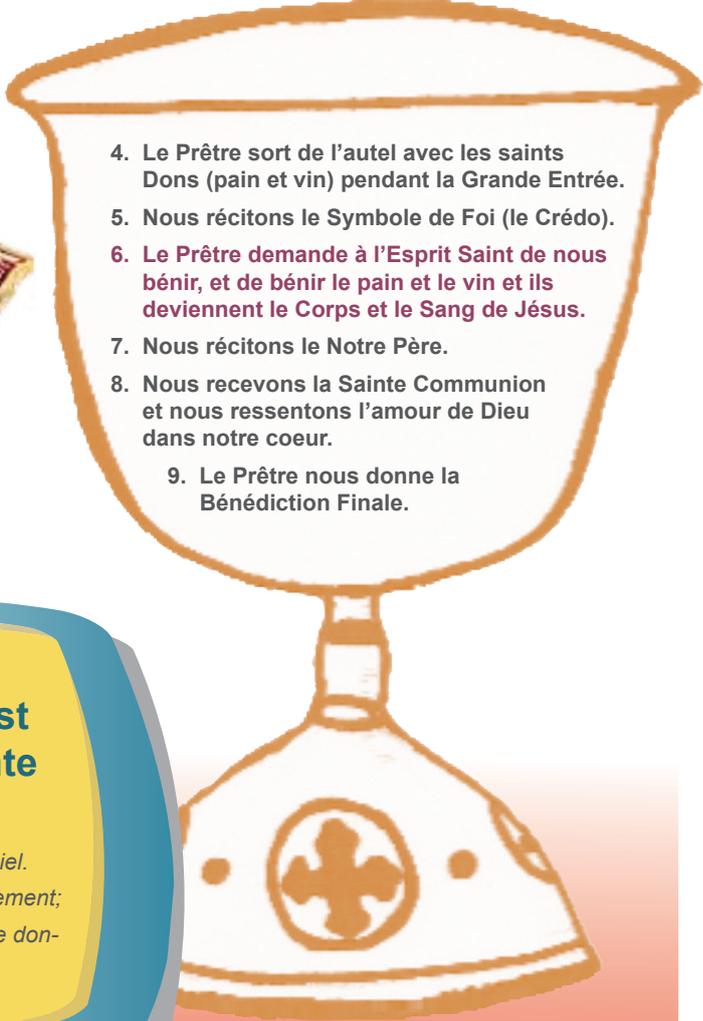
Venez, adorons et prosternons-nous devant le Christ.  
Sauve-nous,  
ô Fils de Dieu, Toi qui es ressuscité d'entre les morts,  
nous qui te chantons:  
Alléluia.

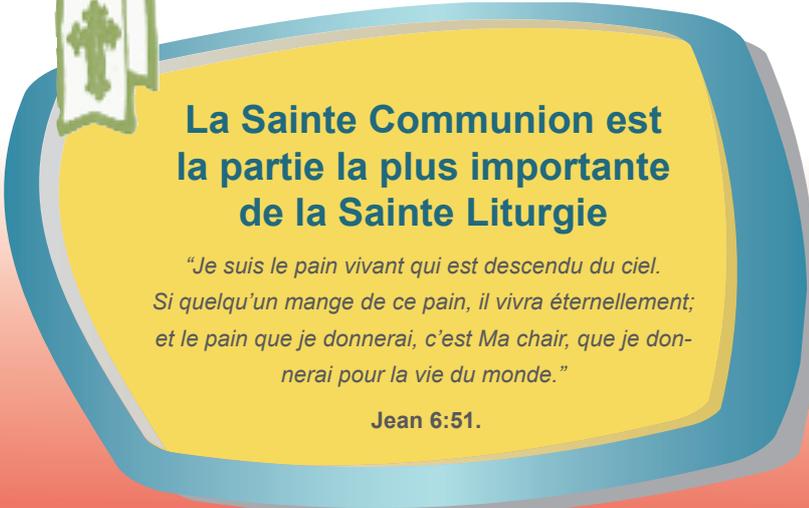
# La Sainte Liturgie

Le dimanche nous allons à l'Église et participons à la Sainte Liturgie. Le mot Liturgie signifie "l'oeuvre du Peuple". Nous sommes le peuple et lorsque nous prions ensemble nous faisons partie de la famille de Dieu. La Sainte Liturgie représente le service le plus important lorsque nous allons à l'Église puisque nous vivons la vie du Christ. Elle comprend deux parties. La Sainte Liturgie nous rappelle ce qu'on doit faire pour plaire à Dieu.

- 
1. Dieu nous bénit par l'entremise du Prêtre.
  2. Le Prêtre sort avec l'Évangile durant la Petite Entrée.
  3. Nous écoutons le Prêtre lorsqu'il lit l'Évangile et nous raconte la vie de Jésus. Nous apprenons comment aimer Dieu.



- 
4. Le Prêtre sort de l'autel avec les saints Dons (pain et vin) pendant la Grande Entrée.
  5. Nous récitons le Symbole de Foi (le Crédo).
  6. Le Prêtre demande à l'Esprit Saint de nous bénir, et de bénir le pain et le vin et ils deviennent le Corps et le Sang de Jésus.
  7. Nous récitons le Notre Père.
  8. Nous recevons la Sainte Communion et nous ressentons l'amour de Dieu dans notre coeur.
  9. Le Prêtre nous donne la Bénédiction Finale.



## La Sainte Communion est la partie la plus importante de la Sainte Liturgie

*"Je suis le pain vivant qui est descendu du ciel. Si quelqu'un mange de ce pain, il vivra éternellement; et le pain que je donnerai, c'est Ma chair, que je donnerai pour la vie du monde."*

Jean 6:51.

Nom: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

123

Veillez numéroté  
ces images  
en ordre...



Le prêtre lit  
l'Évangile.



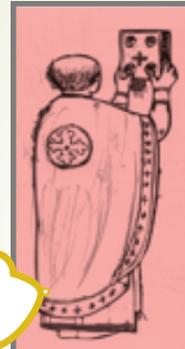
Le prêtre  
demande à  
l'Esprit Saint de  
bénir le pain et  
le vin.



Nous recevons la  
Sainte Communion.



Le Prêtre donne la  
Bénédiction Finale.



Le prêtre sort  
avec l'Évangile.

### PRIÈRE

*Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié;  
Que ton règne vienne, que Ta volonté soit faite, sur la terre comme au ciel.  
Donne-nous aujourd'hui notre pain de ce jour, Pardonne-nous nos offenses  
comme nous pardonnons à ceux qui nous ont offensés.  
Et ne nous soumet pas à la tentation mais délivre-nous du mal. Amen!*

# La Sainte Liturgie

{Édition du professeur

## Objectif de la leçon:

**Que les enfants comprennent la séquence des événements durant la Sainte Liturgie. Aussi, qu'ils apprennent que la consécration est la partie la plus importantes de la Liturgie.**

## Introduction:

Le dimanche nous allons à l'Église et participons à la Sainte Liturgie. Le mot Liturgie signifie "l'oeuvre du Peuple". Nous sommes le peuple et lorsque nous prions ensemble nous faisons partie de la famille de Dieu. La Sainte Liturgie représente le service le plus important lorsque nous allons à l'Église puisque nous vivons la vie du Christ. Elle comprend deux parties. La Sainte Liturgie nous rappelle ce qu'on doit faire pour plaire à Dieu.

## Lecture de la Bible:

**La Sainte Communion est la Partie la Plus Importante de la Sainte Liturgie**  
"Je suis le pain vivant qui est descendu du ciel. Si quelqu'un mange de ce pain, il vivra éternellement; et le pain que je donnerai, c'est ma chair, que je donnerai pour la vie du monde." John 6:51

## La séquence des évènements durant la Sainte Liturgie:



1. Dieu nous bénit par l'entremise du Prêtre.
2. Le Prêtre sort avec l'Évangile durant la Petite Entrée.
3. Nous écoutons le Prêtre lorsqu'il lie l'Évangile. et nous raconte la vie de Jésus. Nous apprenons comment aimer Dieu.
4. Le Prêtre sort de l'autel avec les saints Dons (pain et vin) pendant la Grande Entrée.
5. Nous récitons le Symbole de Foi (le Crédo).
6. **Le Prêtre demande à l'Esprit Saint de nous bénir, et de bénir le pain et le vin et ils deviennent le Corps et le Sang de Jésus. Ceci est la consécration et donc la partie la plus importante de la Sainte Liturgie.**
7. Nous récitons le Notre Père.
8. Nous recevons la Sainte Communion et nous ressentons l'amour de Dieu dans notre coeur.
9. Le Prêtre nous donne la Bénédiction Finale.

## Activité:

**Demander aux enfants de numéroter les images comme la séquence indiquée dans la leçon.**

## Prière:

Notre Père qui es aux cieux, que Ton nom soit sanctifié; que ton règne vienne, que Ta volonté soit faite, sur la terre comme au ciel. Donne-nous aujourd'hui notre pain de ce jour, pardonne-nous nos offenses comme nous pardonnons à ceux qui nous ont offensés. Et ne nous soumet pas à la tentation mais délivre-nous du mal. Amen!

## Vêtements du prêtre

Jésus Christ a dit aux Apôtres "... allez donc dans le monde entier, faites des disciples parmi tous les peuples..." Mat 28:19. Ils ont voyagé à travers le monde et ont ordonné de nombreux évêques, qui à leurs tours ont ordonné plusieurs prêtres afin de répandre le message de Dieu. Les prêtres servent l'Église de Dieu sur terre. Nous pouvons suivre le chemin de Dieu et recevoir les saints sacrements. Ils ont reçu la Grâce de l'Esprit Saint pour célébrer des Services, et le font en portant des vêtements sacrés.

### Epigonation

Il s'agit d'un tissu en forme de losange qui pend de la ceinture (zone). Il est accordé aux prêtres qui ont atteint un statut spécial dans l'église. C'est comme un bouclier et rappelle au prêtre qu'il est un genre de guerrier dans un combat spirituel pour répandre la Foi.



### Surmanches (Epimanikia)

Ces surmanches sont mis sur les poignets du Prêtre. Ils représentent les mains de Dieu l'aidant à célébrer la foi avec Puissance et Grâce.



### Ceinture (Zone)

Cette ceinture symbolise le fait que le prêtre est préparé pour servir Dieu.



### Fénolion

Ce fénolion rappelle au prêtre le mantya de Jésus durant Sa Passion et les rubans symbolisent Son sang. Le prêtre ressent la gloire de Dieu lorsqu'il revêt ce dernier vêtement.

### Étole (Epitrachelion)

Cette étole pend autour du cou du prêtre et est attachée sur le devant. C'est le vêtement principal du prêtre. Celui-ci le porte durant chaque service qu'il célèbre. Il y a plusieurs petits fils le long du bas qui symbolisent les chrétiens qui dépendent de la Grâce de Dieu qu'ils reçoivent par l'entremise des saints sacrements.

### Tunique (Stiharion)

Cette tunique est habituellement de couleur pâle et symbolise la pureté de l'âme, le bonheur et le salut.

## Les Vêtements dans la Bible

"Tu confectionneras pour ton frère Aaron des vêtements sacrés, insignes de gloire et de dignité. Tu donneras des instructions à tous les artisans habiles que j'ai remplis d'un Esprit qui leur confère de l'habileté: tu leur demanderas de confectionner les vêtements d'Aaron pour sa consécration à mon sacerdoce. Voici les habits qu'ils auront à confectionner: un pectoral, un éphod, une robe, une tunique brodée, un turban et une écharpe. Ils feront ces vêtements sacrés pour ton frère Aaron et pour ses fils, afin qu'ils me servent comme prêtres. Ils utiliseront des fils d'or, de pourpre violette, de pourpre écarlate, de rouge éclatant et du fin lin." Exode 28:2-5



# Vêtements du prêtre

## {Édition du professeur}

### Objectif de la leçon:

Pour que les enfants comprennent quels sont les différents vêtements portés par le prêtre.

### Introduction:

Jésus Christ a dit aux Apôtres "... allez donc dans le monde entier, faites des disciples parmi tous les peuples..." Mat 28:19. Ils ont voyagé à travers le monde et ont ordonné de nombreux évêques, qui à leurs tours ont ordonné plusieurs prêtres afin de répandre le message de Dieu. Les prêtres servent l'Église de Dieu sur terre. Nous pouvons suivre le chemin de Dieu et recevoir les saints sacrements. Ils ont reçu la Grâce de l'Esprit Saint pour célébrer des Services, et le font en portant des vêtements sacrés.

### Lecture de la Bible:

#### Les Vêtements dans la Bible

"Tu confectionneras pour ton frère Aaron des vêtements sacrés, insignes de gloire et de dignité. Tu donneras des instructions à tous les artisans habiles que j'ai remplis d'un Esprit qui leur confère de l'habileté: tu leur demanderas de confectionner les vêtements d'Aaron pour sa consécration à mon sacerdoce. Voici les habits qu'ils auront à confectionner: un pectoral, un éphod, une robe, une tunique brodée, un turban et une écharpe. Ils feront ces vêtements sacrés pour ton frère Aaron et pour ses fils, afin qu'ils me servent comme prêtres. Ils utiliseront des fils d'or, de pourpre violette, de pourpre écarlate, de rouge éclatant et du fin lin." Exode 28:2-5

### Faits:

#### Epigonation

Il s'agit d'un tissu en forme de losange qui pend de la ceinture (zone). Il est accordé aux prêtres qui ont atteint un statut spécial dans l'église. C'est comme un bouclier et rappelle au prêtre qu'il est un genre de guerrier dans un combat spirituel pour répandre la Foi.

#### Surmanches (Epimanikia)

Ces surmanches sont mis sur les poignets du Prêtre. Ils représentent les mains de Dieu l'aidant à célébrer la foi avec Puissance et Grâce.

#### Ceinture (Zone)

Cette ceinture symbolise le fait que le prêtre est préparé pour servir Dieu.

#### Fénolion

Ce fénolion rappelle au prêtre le mantya de Jésus durant Sa Passion et les rubans symbolisent Son sang. Le prêtre ressent la gloire de Dieu lorsqu'il revêt ce dernier vêtement.

#### Étole (Epitrachelion)

Cette étole pend autour du cou du prêtre et est attachée sur le devant. C'est le vêtement principal du prêtre. Celui-ci le port durant chaque service qu'il célèbre. Il y a plusieurs petits fils le long du bas qui symbolisent les chrétiens qui dépendent de la Grâce de Dieu qu'ils reçoivent par l'entremise des saints sacrements.

#### Tunique (Stiharion)

Cette tunique est habituellement de couleur pâle et symbolise la pureté de l'âme, le bonheur et le salut.



### Activité:

Demander aux enfants d'identifier les différents vêtements et ensuite de colorier les images.

### Prière:

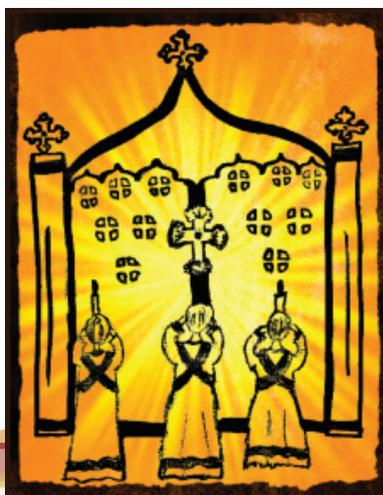
PRIÈRE DE JÉSUS  
Seigneur Jésus Christ, Fils de Dieu,  
Aie pitié de moi, pécheur.

## Acolyte – Servant d'autel

Le mot acolyte vient du grec et signifie accompagnateur qui est sans péché. Les acolytes ou serveurs d'autel ont un rôle très important dans les services de l'Église orthodoxe. Ils aident les prêtres et les évêques à mieux servir Dieu et l'Église. Les garçons représentent les anges de l'église dans l'autel, parce qu'ils sont purs d'esprit, et sont toujours prêts à aider ceux qui en ont besoin. C'est un grand honneur de servir Dieu en tant qu'acolyte.

### 1.

Des acolytes ont de nombreuses œuvres à accomplir. Ils doivent allumer les bougies, préparer l'encensoir, porter la croix lors des processions, se familiariser avec les différents vêtements et objets sacrés, et suivre la liturgie afin de pouvoir participer aux Petites et Grandes Entrées ainsi qu'aux autres parties des Services.



### 2.

Quand un jeune garçon est acolyte, il doit se rendre compte que sa tâche principale est d'aider le peuple à prier Dieu et à se rapprocher de Lui. Les acolytes sont un exemple pour tant d'autres et ils doivent toujours être calmes, pieux, et prêts à servir.

### 3.

Les acolytes portent des vêtements spéciaux: une tunique (stiharion) qui représente la pureté de l'âme, le bonheur et le salut. Les acolytes qui sont très jeunes ont le droit de porter une écharpe longue (orarion) qui représente les ailes d'un ange, car ils sont considérés purs. Les acolytes plus âgés auront le droit de porter l'orarion après avoir été consacrés comme lecteurs de l'église et avoir atteint la pureté de l'esprit.



### 4.

Lorsque vous êtes un acolyte, vous devez réaliser que c'est un privilège de servir Dieu de cette façon. Vous aurez un contact privilégié avec la Liturgie. Vous allez créer beaucoup de souvenirs de votre rôle dans la famille orthodoxe.

### 5.

Les acolytes doivent toujours se comporter de façon exemplaire à l'intérieur et à l'extérieur de l'église. Ils doivent toujours être préparés pour le service en lisant les écritures saintes, de sorte qu'ils puissent suivre la liturgie. En outre, ils doivent connaître certaines prières comme «Notre Père», «Le Credo», et les prières qui précèdent la Sainte Communion. Ils ont la responsabilité de se familiariser avec les différentes parties de l'église.

*“De votre côté, révérez l'Éternel et servez-le sincèrement de tout votre cœur en considérant les grandes choses qu'il a accomplies pour vous..” 1er Livre des Règnes 12:24*  
*“Si quelqu'un me sert, qu'il me suive, et où je suis, là aussi sera mon serviteur. Si quelqu'un me sert, mon Père l'honorera.” Jean 12:26* *“Je lave mes mains dans l'innocence, Et je vais autour de ton autel, ô Éternel! Pour éclater en actions de grâces, Et raconter toutes tes merveilles. Éternel! j'aime le séjour de ta maison, Le lieu où ta gloire habite..” Psaume 26:6-8*



Nom: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Démêlez les mots afin de découvrir les différentes responsabilités de l'acolyte.

SERVIR DIEU

PORTER LA CROIX      ENCENSOIR  
ASSISTER LE PRÊTRE      BOUGIES  
PORTER LE STIHARION      PRIÈRES

PERTOR AL CIXOR \_\_\_\_\_  
PERÈSIR \_\_\_\_\_  
ERENOCNIS \_\_\_\_\_  
PERORT EL SONAHITIR \_\_\_\_\_  
ATSISERS EL PERTÈR \_\_\_\_\_  
BEGUSOI \_\_\_\_\_  
SIVRER DEUI \_\_\_\_\_

PRIÈRE

O Roi de Gloire,  
Car Te servir est grand et redoutable,  
Même pour les puissances célestes.  
- Prière du prêtre pendant le chant de l'offertoire -

# Acolyte – Servant d'autel

## {Édition du professeur}

### Objectif de la leçon:

**Pour que les enfants se familiarisent avec les responsabilités de l'acolyte – servant d'autel.**

### Introduction:

Le mot acolyte vient du grec et signifie accompagnateur qui est sans péché. Les acolytes ou serveurs d'autel ont un rôle très important dans les services de l'Église orthodoxe. Ils aident les prêtres et les évêques à mieux servir Dieu et l'Église. Les garçons représentent les anges de l'église dans l'autel, parce qu'ils sont purs d'esprit, et sont toujours prêts à aider ceux qui en ont besoin. C'est un grand honneur de servir Dieu en tant qu'acolyte.

### Lecture de la Bible:

“De votre côté, révérez l'Éternel et servez-le sincèrement de tout votre cœur en considérant les grandes choses qu'il a accomplies pour vous..” **1er Livre des Règnes 12:24**

“Si quelqu'un me sert, qu'il me suive, et où je suis, là aussi sera mon serviteur. Si quelqu'un me sert, mon Père l'honorera.” **Jean 12:26**

“Je lave mes mains dans l'innocence, Et je vais autour de ton autel, ô Éternel! Pour éclater en actions de grâces, Et raconter toutes tes merveilles. Éternel! j'aime le séjour de ta maison, Le lieu où ta gloire habite..” **Psaume 26:6-8**

### Faits:

1. Des acolytes ont de nombreuses œuvres à accomplir. Ils doivent allumer les bougies, préparer l'encensoir, porter la croix lors des processions, se familiariser avec les différents vêtements et objets sacrés, et suivre la liturgie afin de pouvoir participer aux Petites et Grandes Entrées ainsi qu'aux autres parties des Services.
2. Quand un jeune garçon est acolyte, il doit se rendre compte que sa tâche principale est d'aider le peuple à prier Dieu et à se rapprocher de Lui. Les acolytes sont un exemple pour tant d'autres et ils doivent toujours être calmes, pieux, et prêts à servir.
3. Les acolytes portent des vêtements spéciaux: une tunique (stiharion) qui représente la pureté de l'âme, le bonheur et le salut. Les acolytes qui sont très jeunes ont le droit de porter une écharpe longue (orarion) qui représente les ailes d'un ange, car ils sont considérés purs. Les acolytes plus âgés auront le droit de porter l'orarion après avoir été consacrés comme lecteurs de l'église et ayant atteint la pureté de l'esprit.
4. Lorsque vous êtes un acolyte, vous devez réaliser que c'est un privilège de servir Dieu de cette façon. Vous aurez un contact privilégié avec la Liturgie. Vous allez créer beaucoup de souvenirs de votre rôle dans la famille orthodoxe.
5. Les acolytes doivent toujours se comporter de façon exemplaire à l'intérieur et l'extérieur de l'église. Ils doivent toujours être préparés pour le service en lisant les écritures saintes, de sorte qu'ils puissent suivre la liturgie. En outre, ils doivent connaître certaines prières comme «Notre Père», «Le Credo», et les prières qui précèdent la Sainte Communion. Ils ont la responsabilité de se familiariser avec les différentes parties de l'église.



### Activité:

**Demander aux enfants de démêler les mots afin de découvrir les responsabilités de l'acolyte – servant d'autel.**

### Prière:

O Roi de Gloire,  
Car Te servir est grand et redoutable,  
Même pour les puissances célestes.  
- Prière du prêtre pendant le chant de l'offertoire -

# Le Bâtiment de l'Église

Une église orthodoxe est un lieu saint où Dieu vit et où Il est toujours présent. Les chrétiens vont prier afin qu'ils puissent se sentir plus rapproché de Dieu. Dans le temps des apôtres, il n'y avait pas d'églises, alors les gens se rassemblaient dans des maisons privées ou secrètement. Lorsque l'église évolua avec l'aide de Saint-Constantin, des édifices consacrés aux chrétiens ont été construits. Ces maisons de Dieu sont construites d'une manière particulière pour nous aider à rendre louange à Dieu. Chaque église est dédiée soit à un saint, soit à une fête. Quand nous sommes dans une église orthodoxe, nous sommes entourés par l'amour de Dieu, les saints, et nos frères et sœurs en Christ.



**1.** Les églises sont construites en formes spécifiques pour représenter les différents aspects de notre foi; forme d'une croix (Jésus sur la croix), la forme d'un navire (l'arche de Noé, un lieu sûr dans nos vies orageuses), un cercle (l'église n'a pas de commencement ni de fin), et un octogone ou carré (l'église est à l'image du Royaume de Dieu).

**2.** Chaque église est dédiée soit à un saint, soit à une fête. Ils sont souvent face au soleil levant à l'Est. Il y a habituellement un dôme qui représente les Cieux. Il y a aussi des cloches pour appeler les fidèles à l'église, qui sonnent suivant des mélodies différentes selon le service.

## Sanctuaire (Autel)

C'est là que nous croyons que Dieu est présent, et là où Il habite est le Saint des Saints. et représente le Royaume des Cieux. C'est ici que le miracle de l'Eucharistie a lieu. L'autel est élevé pour montrer que c'est un lieu entre le ciel et la

## Iconostase

C'est un mur d'icônes qui sépare l'autel de la nef. Au centre se trouvent les Portes Royales que seuls les membres du clergé peuvent utiliser lors des Services, et deux portes latérales sur lesquelles figurent des icônes des archanges. Les icônes représentent la vie du Christ et celle des saints.

## Nef

Ceci est la partie au centre de l'église. C'est ici que les fidèles se rassemblent pour prier et se faire sanctifier.

## Narthex

C'est l'entrée de l'église. Tous sont les bienvenus ici. Cela nous montre que Dieu accueille tout le monde, même ceux qui n'ont pas été baptisés.

## L'Église est né

*"Eh bien ! moi je te dis : Tu es Pierre, et sur cette pierre je bâtirai mon Église, et les Portes de l'Hadès ne tiendront pas contre elle." Matthiew 16:18*

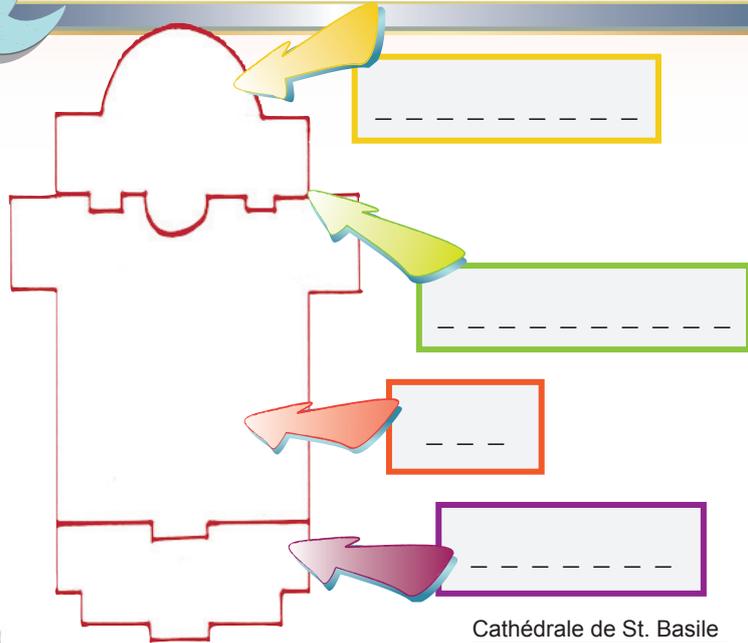
Nom: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Identifiez les différentes parties de l'église.

NEF SANCTUAIRE NARTHEX ICONOSTASE



Hagia Sofia - extérieur



Cathédrale de St. Basile



Coloriez l'église en utilisant des couleurs vives.



### PRIÈRE D'ENTRÉE DANS L'ÉGLISE

*Guide mes pas selon Ta justice, et pour la confusion de mes ennemis, montre-moi la voie qu'il faut suivre, afin que sans achoppement il me soit donné de glorifier la Divinité du Père, du Fils, et du Saint Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen!*

# Le Bâtiment de l'Église

## {Édition du professeur}

### Objectif de la leçon:

**Pour que les enfants se familiarisent avec la forme et les différentes parties de l'église.**

### Introduction:

Une église orthodoxe est un lieu saint où Dieu vit et où Il est toujours présent. Les chrétiens vont prier afin qu'ils puissent se sentir plus rapproché de Dieu. Dans le temps des apôtres, il n'y avait pas d'églises, alors les gens se rassemblaient dans des maisons privées ou secrètement. Lorsque l'église évolua avec l'aide de Saint-Constantin, des édifices consacrés aux chrétiens ont été construits. Ces maisons de Dieu sont construites d'une manière particulière pour nous aider à rendre louange à Dieu. Chaque église est dédiée soit à un saint, soit à une fête. Quand nous sommes dans une église orthodoxe, nous sommes entourés par l'amour de Dieu, les saints, et nos frères et sœurs en Christ.

### Lecture de la Bible:

#### L'Église est née

"Eh bien ! moi je te dis : Tu es Pierre, et sur cette pierre je bâtirai mon Église, et les Portes de l'Hadès ne tiendront pas contre elle." **Matthieu 16:18**

### Faits Saillants:

1. Les églises sont construites en formes spécifiques pour représenter les différents aspects de notre foi; forme d'une croix (Jésus sur la croix), la forme d'un navire (l'arche de Noé, un lieu sûr dans nos vies orageuses), un cercle (l'église n'a pas de commencement ni de fin), et un octogone ou carrée (l'église est à l'image du Royaume de Dieu).
2. Chaque église est dédiée soit à un saint, soit à une fête. Ils font face au soleil levant vers l'Est. Il y a habituellement un dôme qui représente les Cieux. Il y a aussi des cloches pour appeler les fidèles à l'église qui sonnent suivant des mélodies différentes selon le service.

#### Sanctuaire (Autel)

C'est là que nous croyons que Dieu est présent, et là où Il habite est le Saint des Saints et représente le Royaume des Cieux. C'est ici que le miracle de l'Eucharistie a lieu. L'autel est élevé pour montrer que c'est un lieu entre le ciel et la terre.



#### Iconostase

C'est un mur d'icônes qui sépare l'autel de la nef. Au centre se trouvent les Portes Royales que seuls les membres du clergé peuvent utiliser lors des Services, et deux portes latérales sur lesquelles figurent des icônes des archanges. Les icônes représentent la vie du Christ et celle des saints.

#### Nef

Ceci est la partie au centre de l'église. C'est ici que les fidèles se rassemblent pour prier et se faire sanctifier.

#### Narthex

C'est l'entrée de l'église. Tous sont les bienvenus ici. Cela nous montre que Dieu

### Activité:

**Demander aux enfants d'identifier les différentes parties de l'église, ensuite, de colorier l'église.**

### Prière d'entrée dans l'église:

Guide mes pas selon Ta justice, et pour la confusion de mes ennemis, montre-moi la voie qu'il faut suivre, afin que sans achoppement il me soit donné de glorifier la Divinité du Père, du Fils, et du Saint Esprit, maintenant et toujours et dans les siècles des siècles. Amen!

# Sainte Parascève

## Sainte Parascève entend l'Évangile

Puis, ayant appelé la foule avec ses disciples, il leur dit:  
"Si quelqu'un veut venir après moi, qu'il renonce à lui-même,  
qu'il se charge de sa croix, et qu'il me suive." Marc 8:34

**1.** Elle est née vers 1050  
à Epivat (en Thrace),  
près de la mer de Marmara.



**2.** Ses parents étaient très  
riches et elle avait beaucoup  
de jolis vêtements.

**3.** À l'âge de 10 ans,  
elle est allée à l'Église.  
Elle a entendu l'évangile et suite  
à ceci, a décidé de changer sa vie.  
Elle a donné ses jolis vêtements  
aux pauvres.

**4.** Ses parents lui ont reproché  
sa nouvelle attitude parce qu'ils  
ne la comprenaient pas. Elle  
continuait toujours à donner ses  
biens aux pauvres. Elle est entrée  
au monastère et priait sans cesse.

**5.** Après sa mort, ses dépouilles ont  
été emportées à Iași, en Roumanie.  
Maintes gens font un pèlerinage  
à Iași afin de célébrer sa fête. Ils croient  
qu'elle est une source de bénédiction  
et une voie vers le Seigneur.

Le 14 octobre

Nom: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Remplissez les tirets en utilisant les mots ci-dessous.

Sainte Parascève est née à \_\_\_\_\_

Sainte Parascève avait de jolis \_\_\_\_\_

À l'âge de 10 ans, elle est allée à l' \_\_\_\_\_

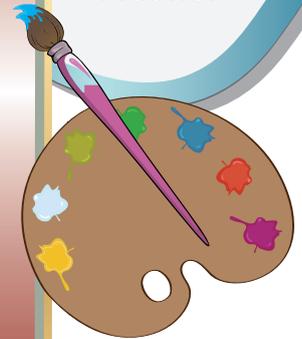
Sainte Parascève a donné ses biens aux \_\_\_\_\_

Après sa mort, ses dépouilles ont été emportées à \_\_\_\_\_

vêtements    pauvres    Église    lași    Epivat



Dessinez l'icône.



### PRIÈRE

*Très Sainte Trinité, aie pitié de nous; Seigneur, purifie-nous de nos péchés; Maître, pardonne-nous nos iniquités; Saint, visite-nous et guéris nos infirmités à cause de ton Nom.*

# Sainte Parascève

{Édition du professeur}

## Objectif de la leçon:

**Pour que les enfants se familiarisent avec Sainte Parascève et sa vie.**  
**JOURNÉE DE FÊTE – LE 14 OCTOBRE**

## Lecture de la Bible:

### Sainte Parascève entend l'Évangile

Puis, ayant d'appelé la foule avec ses disciples, il leur dit: "Si quelqu'un veut venir après moi, qu'il renonce à lui-même, qu'il se charge de sa croix, et qu'il me suive." Marc 8:34

**Expliquer aux enfants que lorsqu'elle a entendu cet évangile, elle a senti qu'elle devait donner ses biens terrestres afin de se rapprocher du Seigneur.**

## Sainte Parascève, Faits:

1. Elle est née vers 1050 à Epivat (en Thrace), près de la mer de Marmara.
2. Ses parents étaient très riches et elle avait beaucoup de jolis vêtements.
3. À l'âge de 10 ans, elle est allée à l'Église. Elle a entendu l'évangile et suite à ceci, a décidé de changer sa vie. Elle a donné ses jolis vêtements aux pauvres.
4. Ses parents lui ont reproché sa nouvelle attitude parce qu'ils ne la comprenaient pas. Elle continuait toujours à donner ses biens aux pauvres. Elle est entrée au monastère et priait sans cesse.
5. Après sa mort, ses dépouilles ont été emportées à Iași, en Roumanie. Maintes gens font un pèlerinage à Iași afin de célébrer sa fête. Ils croient qu'elle est une source de bénédiction et une voie vers le Seigneur.

**Expliquer aux enfants que puisque ses dépouilles sont en Roumanie, les roumains se sentent particulièrement proches d'elle.**



## Activité:

1. **Demander aux enfants de compléter les tirets en utilisant la banque de mots. Veuillez noter que les questions sont numérotées comme les paragraphes dans la leçon.**
2. **Demander aux enfants de dessiner l'icône.**

## Prière:

Très Sainte Trinité, aie pitié de nous; Seigneur, purifie-nous de nos péchés; Maître, pardonne-nous nos iniquités; Saint, visite-nous et guéris nos infirmités à cause de ton Nom.

## Sts Archanges Michel et Gabriel

### Les anges dans la Bible

*"Car c'est en Lui qu'ont été créées toutes choses dans les cieus comme sur la terre, les visibles, les invisibles, les Trônes et les Seigneuries, les Autorités, les Puissances. Oui, par Lui et pour Lui tout a été créé." Col 1:16.*

#### St. Ar. Michel

Il est le chef de l'armée sainte du ciel. Son devoir est de garder la loi de Dieu et de vaincre les pouvoirs du mal. Il est envoyé pour nous protéger.

#### Icône

Dans sa main droite il a une lance avec un ruban et une croix pour vaincre les pouvoirs du mal, et dans sa main gauche il a un palmier pour montrer qu'il est le gardien de la foi..



#### St. Ar. Gabriel

Il est le messager de Dieu et porteur de Ses nouvelles. Son devoir est de transmettre les bonnes nouvelles de Dieu au peuple. Il possède une douceur divine.

#### Icône

Dans sa main droite il a une lanterne et un cierge allumé pour nous montrer la voie de Dieu et dans sa main gauche il a un miroir de jaspe vert pour montrer la sagesse des nouvelles de Dieu.

#### Les anges

Ils sont les messagers de l'amour de Dieu. Dieu nous donne un ange gardien.

#### St. Ar. Michel dans la Bible

"Alors une bataille s'engagea dans le ciel: Michel et ses anges combattirent contre le dragon, et celui-ci les combattit avec ses anges; mais le dragon ne remporta pas la victoire et ne put maintenir leur position au ciel."

**Rev 12:7-8**

#### St. Ar. Gabriel dans la Bible

"... Dieu envoya l'ange Gabriel dans une ville de Galilée appelée Nazareth, chez une jeune fille liée par fiançailles à un homme nommé Joseph, un descendant du roi David. Cette jeune fille s'appelait Marie. L'ange entra chez elle et lui dit: Réjouis-toi, toi à qui Dieu a accordé sa faveur: le Seigneur est avec toi!"

**Luc 1:26-28**

**Le 8 novembre**

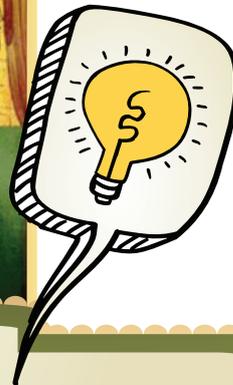
Nom: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

1. St. Ar. Michel est envoyé pour nous \_\_\_\_\_.
2. St. Ar. Gabriel est le \_\_\_\_\_ de Dieu.
3. Dieu nous donne un \_\_\_\_\_ gardien.

Remplissez  
les blancs en  
utilisant les mots  
ci-dessous.

ange protéger messager

Identifiez  
chaque  
Archange  
dans l'icône.



St. Ar. \_\_\_\_\_ St. Ar. \_\_\_\_\_

### PRIÈRE

*“Louez-Le, vous tous ses anges! Louez-Le vous toutes ses armées!  
Que tous ces êtres louent l'Éternel!  
Car Il a donné ses ordres et ils ont été créés.”  
- Psaume 148:2,5 -*

# Sts Archanges Michel et Gabriel

## {Édition du professeur}

### Objectif de la leçon:

**Pour que les enfants se familiarisent avec les Saints Archanges Michel et Gabriel ainsi que leurs rôles dans l'Église.**  
**JOURNÉE DE FÊTE – LE 8 NOVEMBRE**

### Lecture de la Bible:

#### Les anges dans la Bible

“Car c’est en Lui qu’ont été créées toutes choses dans les cieux comme sur la terre, les visibles, les invisibles, les trônes et les Seigneuries, les Autorités, les Puissances. Oui, par Lui et pour Lui tout a été créé.” Col 1:16.  
**Expliquez aux enfants que c’est Dieu qui a créé les anges.**

### St. Ar. Michel, Faits:

1. Il est le chef de l’armée sainte du ciel. Son devoir est de garder la loi de Dieu et de vaincre les pouvoirs du mal. Il est envoyé pour nous protéger.

2.  **Icône Ceci décrit la façon par laquelle il est représenté.**

Dans sa main droite il a une lance avec un ruban et une croix pour vaincre les pouvoirs du mal, et dans sa main gauche il a un palmier pour montrer qu’il est le gardien de la foi.

3.  **St. Ar. Michel dans la Bible**

“Alors une bataille s’engagea dans le ciel: Michel et ses anges combattirent contre le dragon, et celui-ci les combattit avec ses anges; mais le dragon ne remporta pas la victoire et ne put maintenir leur position au ciel.” Apo 12:7-8

**Ceci montre qu’il combattra toujours les pouvoirs du mal et sera le vainqueur.**

### St. Ar. Gabriel, Faits:



1. Il est le messager de Dieu et porteur de ses nouvelles. Son devoir est de transmettre les bonnes nouvelles de Dieu au peuple. Il possède une douceur divine.

2.  **Icône Ceci décrit la façon par laquelle il est représenté.**

Dans sa main droite il a une lanterne et un cierge allumé pour nous montrer la voie de Dieu et dans sa main gauche il a un miroir de jaspe vert pour montrer la sagesse des nouvelles de Dieu.

3.  **St. Ar. Gabriel dans la Bible**

“... Dieu envoya l’ange Gabriel dans une ville de Galilée appelée Nazareth, chez une jeune fille liée par fiançailles à un homme nommé Joseph, un descendant du roi David. Cette jeune fille s’appelait Marie. L’ange entra chez elle et lui dit: Réjouis-toi, toi à qui Dieu a accordé sa faveur: le Seigneur est avec toi!” Luc 1:26-28. **Ceci montre qu’il a annoncé la naissance de Jésus.**

### Activité:

1.  **Demander aux enfants de compléter les blancs en utilisant la banque de mots.**

2.  **Demander aux enfants d’identifier les Archanges dans l’icône.**

### Prière:

“Louez-Le, vous tous ses anges! Louez-Le vous toutes ses armées!  
Que tous ces êtres louent l’Éternel!  
Car il a donné ses ordres et ils ont été créés.”  
Psaume 148:2,5.

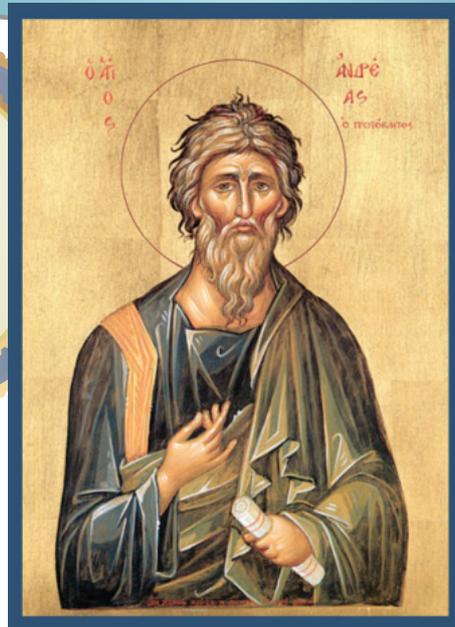
# Saint André - Apôtre

## Saint André l'Apôtre et Jésus dans la Bible

*"André, le frère de \*Simon Pierre, était l'un de ces deux hommes qui, sur la déclaration de Jean, s'étaient mis à suivre Jésus. Il alla tout d'abord voir son frère Simon et lui dit: Nous avons trouvé le Messie --- ce qui veut dire le Christ. Et il le conduisit auprès de Jésus. Jésus le regarda attentivement et lui dit: Tu es Simon, fils de Jonas. Eh bien, on t'appellera Céphas --- ce qui veut dire pierre". Jean 1:40-42*

1.

St. André est le premier homme que Jésus a appelé pour être un disciple. St. André et son frère Simon-Pierre étaient pêcheurs. Jésus a dit: "Suivez-moi et je ferai de vous des pêcheurs d'hommes." **Marc 1:17**



2.

St. André était de Betsaïde sur la Mer de Galilée. Il a suivi Jésus à travers la Terre Sainte et a été témoin d'un grand nombre de Ses miracles.

3.

Après la Pentecôte, il fut décidé que St. André irait prêcher la parole de Dieu dans le territoire de l'Est. Il est allé le long des rives de la Mer Noire et du fleuve le Danube, la Scythie Mineure (Dobroudja), la Thrace, la Macédoine, la Grèce et de nombreux autres endroits, pour enfin retourner à Patras en Byzance.

5.

Il a été crucifié sur une croix en forme de X et il est mort en martyr. Il est enterré dans l'Église des Saints Apôtres. Il est le patron et protecteur de la Roumanie et de plusieurs autres pays.

4.

St. André prêchait la parole de Dieu et a ainsi aidé plusieurs personnes à devenir des Chrétiens. Il guérissait les malades avec le pouvoir de l'Esprit Saint. Il a établi de nombreuses églises et a ordonné plusieurs prêtres et évêques. Le proconsul de Patras s'est mis en colère contre St. André parce que trop de gens allaient entendre le message du Christ.

Le 30 novembre

Nom: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Remplacez les tirets en utilisant la banque de mots.

1. St. André est le premier appelé pour être un \_\_\_\_\_.
2. St. André était de Betsaïde sur la Mer de \_\_\_\_\_.
3. Il a prêché la parole de Dieu dans le territoire le l' \_\_\_\_\_.
4. Il guérissait les malades avec le pouvoir de l' \_\_\_\_\_.
5. Il est le patron et protecteur de la \_\_\_\_\_.

**Galilée    Esprit Saint    Est    Roumanie    disciple**



Coloriez l'icône.



### PRIÈRE

*Toi qui des apôtres fus le premier appelé et le propre frère de leur chef, André, intercède auprès du maître de l'univers pour qu'au monde il fasse le don de la paix et qu'à nos âmes il accorde la grâce du salut. - Tropaire du St. André, Ton 4 -*

# Saint André - Apôtre

{Édition du professeur}

**Objectif de la leçon:**

**Pour que les enfants se familiarisent avec Saint André et sa vie.**

**JOURNÉE DE FÊTE – LE 30 NOVEMBRE**

**Lecture de la Bible**

**Saint André l'Apôtre et Jésus dans la Bible**

“André, le frère de \*Simon Pierre, était l'un de ces deux hommes qui, sur la déclaration de Jean, s'étaient mis à suivre Jésus. Il alla tout d'abord voir son frère Simon et lui dit: Nous avons trouvé le Messie --- ce qui veut dire le Christ. Et il le conduisit auprès de Jésus. Jésus le regarda attentivement et lui dit: Tu es Simon, fils de Jonas. Eh bien, on t'appellera Céphas --- ce qui veut dire pierre” Jean 1:40-42 **Expliquez aux enfants que le Jean mentionné est St. Jean-Baptiste et que c'est lui qui a annoncé à André que Jésus était le Messie**

**Saint André – Faits:**

1. St. André est le premier homme que Jésus a appelé pour être un disciple. St. André et son frère Simon-Pierre étaient pêcheurs. Jésus a dit: “Suivez-moi et je ferai de vous des pêcheurs d'hommes.” Marc 1:17 **Expliquez que Jésus allait leur enseigner comment prêcher la parole de Dieu.**
2. St. André était de Betsaïde sur la Mer de Galilée. Il a suivi Jésus à travers la Terre Sainte et a été témoin d'un grand nombre de Ses miracles.
3. Après la Pentecôte, il fut décidé que St. André irait prêcher la parole de Dieu dans le territoire de l'Est. Il est allé le long des rives de la Mer Noire et du fleuve le Danube, la Scythie Mineure (Dobroudja), la Thrace, la Macédoine, la Grèce et de nombreux autres endroits, pour enfin retourner à Patras en Byzance.
4. St. André prêchait la parole de Dieu et a ainsi aidé plusieurs personnes à devenir des Chrétiens. Il guérissait les malades avec le pouvoir de l'Esprit Saint. Il a établi de nombreuses églises et a ordonné plusieurs prêtres et évêques. Le proconsul de Patras s'est mis en colère contre St. André parce que trop de gens allaient entendre le message du Christ.
5. Il a été crucifié sur une croix en forme de X et il est mort en martyr. Il est enterré dans l'Église des Saints Apôtres. Il est le patron et protecteur de la Roumanie et de plusieurs autres pays.



**Activité:**

1. **Demander aux enfants de remplacer les tirets en utilisant la banque de mots. Veuillez noter que les questions sont numérotées comme les paragraphes dans la leçon.**
2. **Demander aux enfants de colorier l'icône.**

**Prière:**

Toi qui des apôtres fus le premier appelé et le propre frère de leur chef, André, intercède auprès du maître de l'univers pour qu'au monde il fasse le don de la paix et qu'à nos âmes il accorde la grâce du salut.  
Tropaire du St. André, Ton 4.

# Synaxe des trois hiérarques

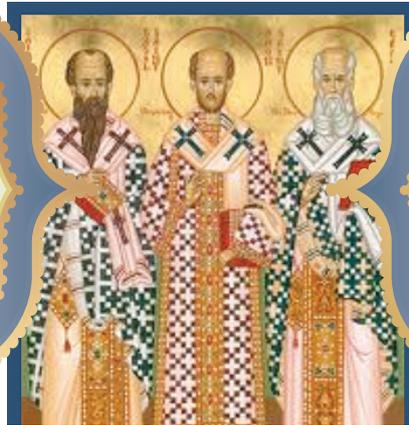
## Les trois hiérarques suivent la Bible

*"Ne négligez pas de pratiquer la bienfaisance et l'entraide:  
voilà les sacrifices auxquels Dieu prend plaisir."*

Heb 13:16

### St. Basile le Grand

Il venait d'une famille de saints. Il a construit des monastères et des hôpitaux et a pris soin des enfants pauvres. Il a même écrit une liturgie que nous utilisons dix fois par an.



### St. Grégoire le Théologien

Saint Grégoire comprenait les paroles de Dieu et a tenté de nous les expliquer. Il a étudié les écritures Saintes et a écrit à propos de la Sainte Trinité. Il était un penseur qui partageait son amour de Dieu.

Les trois Saints hiérarques ont été parmi les grands professeurs et des pasteurs de l'Église. Ils ont guidé les croyants à rendre louanges à Dieu. Ils étaient des évêques et sont parmi les fondateurs de l'Église.

### St. Jean Chrysostome

St. Jean était un orateur célèbre et on l'appelait «bouche d'or». Il nous a montré comment vivre selon la volonté de Dieu dans notre vie quotidienne. Il a écrit la Sainte Liturgie que nous célébrons le plus souvent.

Le patriarche de Constantinople, Saint-John Mavropus a eu une apparition des trois Saints hiérarques. Ceux-ci lui ont expliqué qu'ils étaient égaux aux yeux de Dieu. C'est à ce moment qu'on a décidé de célébrer leur fête ensemble, le 30 janvier.

**Le 30 janvier**

Nom: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Remplacez les tirets en utilisant les mots ci-dessous

St. Basile le Grand a pris soins des enfants \_\_\_\_\_

St. Jean Chrysostom a écrit la Sainte \_\_\_\_\_

St. Grégoire le théologien comprenait les paroles de \_\_\_\_\_

Les trois Hiérarques étaient des grands \_\_\_\_\_

Nous célébrons la fête des trois hiérarques \_\_\_\_\_

**Dieu ensemble pauvres professeurs Liturgie**



Coloriez l'icône



### PRIÈRE - Troaire – Synaxe des trois hiérarques

*Aux trois immenses luminaires du triple Soleil divin qui ont embrassé le monde sous les rayons de leurs divins enseignements, aux fleuves mellifères de la Sagesse qui ont irrigué sous les flots de la divine connaissance l'entière création, Basile le Grand, Grégoire le Théologien et l'illustre Jean au verbe d'or, nous tous, les amants de leurs paroles, réunis, chantons des hymnes en leur honneur, car ils ne cessent d'intercéder pour nous auprès de la sainte Trinité!*

# Synaxe des trois hiérarques

## {Édition du professeur}

### Objectif de la leçon:

**Pour que les enfants se familiarisent avec la vie des trois Saints hiérarques: St. Basile le Grand, St. Jean Chrysostome et St. Grégoire le théologien.**  
**JOURNÉE DE FÊTE – LE 30 JANVIER**

### Lecture de la Bible:

#### Les trois hiérarques suivent la Bible

Ne négligez pas de pratiquer la bienfaisance et l'entraide: voilà les sacrifices auxquels Dieu prend plaisir." Heb 13:16

### Faits:

#### St. Basile le Grand

Il venait d'une famille de saints. Il a construit des monastères et des hôpitaux et a pris soin des enfants pauvres. Il a même écrit une liturgie que nous utilisons dix fois par an.

#### St. Jean Chrysostome

St. Jean était un orateur célèbre et on l'appelait «bouche d'or». Il nous a montré comment vivre selon la volonté de Dieu dans notre vie quotidienne. Il a écrit la Sainte Liturgie que nous célébrons le plus souvent.

#### St. Grégoire le Théologien

Saint Grégoire comprenait les paroles de Dieu et a tenté de nous les expliquer. Il a étudié les écritures Saintes et a écrit à propos de la Sainte Trinité. Il était un penseur qui partageait son amour de Dieu.

#### Général 1

Les trois Saints hiérarques ont été parmi les grands professeurs et des pasteurs de l'Église. Ils ont guidé les croyants à rendre louanges à Dieu. Ils étaient des évêques et sont parmi les fondateurs de l'Église.

#### Général 2

Le patriarche de Constantinople, Saint-John Mavropus a eu une apparition des trois Saints hiérarques. Ceux-ci lui ont expliqué qu'ils étaient égaux aux yeux de Dieu. C'est à ce moment qu'on a décidé de célébrer leur fête ensemble, le 30 janvier.



### Activité:

1. Demander aux enfants de compléter les tirets en utilisant la banque de mots.
2. Demander aux enfants de colorier l'icône

### Prière Tropaïre:

Aux trois immenses lumineuses du triple Soleil divin qui ont embrassé le monde sous les rayons de leurs divins enseignements, aux fleuves mellifères de la Sagesse qui ont irrigué sous les flots de la divine connaissance l'entière création, Basile le Grand, Grégoire le Théologien et l'illustre Jean au verbe d'or, nous tous, les amants de leurs paroles, réunis, chantons des hymnes en leur honneur, car ils ne cessent d'intercéder pour nous auprès de la sainte Trinité!

# L'Annonciation de la Mère de Dieu

La fête de l'Annonciation de la Vierge Marie est la commémoration de la journée où l'Archange Gabriel a été envoyé par Dieu, pour annoncer à la Vierge Marie qu'elle devait enfanter un fils et qu'il devait porter le nom Jésus. Elle avait peur, mais a décidé d'obéir à Dieu, sachant que c'était son rôle dans Son plan pour notre salut. Cette Fête est importante non seulement pour célébrer la bonne nouvelle de la naissance de notre Sauveur, mais aussi parce que La Vierge Marie nous a montré que nous recevons la gloire de Dieu lorsque nous suivons Son chemin. La Fête de l'Annonciation est le 25 Mars et, si elle a lieu durant le Grand Carême, nous avons le droit de manger le poisson.

## L'icône

L'icône de l'Annonciation de la Vierge Marie, a généralement des couleurs très vives pour montrer la gloire de cette fête. Au haut de l'icône il y a parfois un demi-cercle délimité par trois rayons qui vont vers La Vierge Marie. C'est la grâce de l'Esprit Saint qui descend sur elle.



## La Vierge Marie

Sur l'icône La Vierge Marie a un morceau de lin rouge dans sa main gauche pour montrer qu'elle était en train de coudre le rideau du Temple. La main droite est levée, généralement en montrant qu'elle désire avoir des explications supplémentaires auprès de l'ange. Sa tête est légèrement inclinée pour montrer son acceptation du mandat de Dieu. Ses vêtements ont trois étoiles.

Le 25 mars

## L'Archange Gabriel

L'archange Gabriel a parfois une verge dans sa main gauche pour montrer qu'il est un messager. Sa main droite est généralement étendue vers la Vierge Marie pour montrer qu'il a le message de Dieu pour elle. Parfois, on voit une de ses ailes en haut et l'autre en bas pour signifier qu'il vient d'arriver pour transmettre lui transmettre la Bonne Nouvelle.

## La vie de La Vierge Marie

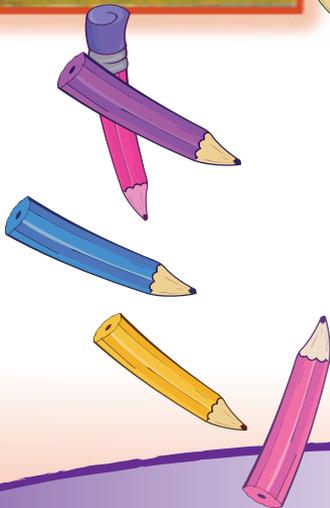
Marie était la fille de Joachim et d'Anne. Après plusieurs années de mariage, ils étaient incapables d'enfanter. Ils ont prié à Dieu et peu après l'ange vint leur annoncer qu'ils allaient avoir un enfant et Marie est née. Marie priait sans cesse et étudiait les commandements de Dieu. Elle vivait une vie dévouée à Dieu au Temple. Elle avait quinze ans lorsqu'elle a été fiancée à Joseph. Quand l'Archange Gabriel est apparu auprès d'elle, il lui a annoncé que sa cousine Elizabeth attendait un enfant. Cet enfant deviendrait Jean-Baptiste.

## L'Annonciation de la Vierge Marie

*"...Dieu envoya l'ange Gabriel dans une ville de Galilée appelée Nazareth, chez une jeune fille liée par fiançailles à un homme nommé Joseph, un descendant du roi David. Cette jeune fille s'appelait Marie. L'ange entra chez elle et lui dit: 'Réjouis-toi à qui Dieu a accordé sa faveur. Le Seigneur est avec toi.' Marie fut profondément troublée par ces paroles, elle se demandait ce que signifiait cette salutation. L'ange dit alors: 'Voici, bientôt tu seras enceinte et tu mettras au monde un fils: tu le nommeras Jésus. Il sera grand. Il sera appelé Fils du Très-Haut... son règne n'aura pas de fin...L'Esprit Saint descendra sur toi, et la puissance de Dieu très-haut te couvrira de son ombre. C'est pourquoi le saint enfant qui naîtra de toi sera appelé Fils de Dieu'... Alors Marie répondit: 'Je suis la servante du Seigneur. Que tout ce que tu m'as dit s'accomplisse pour moi.'" Luc 1:26-38*

Nom: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Coloriez l'icône  
de l'Annonciation  
L'Annonciation de la  
Vierge Marie. Veuillez  
utiliser des couleurs  
vives!



### PRIÈRE

*Réjouis-toi, Vierge, mère de Dieu  
Ô Marie comblée de grâce, Le Seigneur est avec toi.  
Tu es béni entre les femmes, et Jésus le fruit de ton sein est béni.  
Car tu as enfanté le Sauveur de nos âmes.*

# L'Annonciation de la Mère de Dieu

## {Édition du professeur}

### Objectif de la leçon:

Pour que les enfants comprennent la fête de L'Annonciation de la Mère de Dieu. Expliquez aux enfants que c'est non seulement important que Dieu ait montré Son chemin à Marie, mais surtout elle a accepté de le suivre. LE 25 MARS.

### Introduction:

La fête de l'Annonciation de la Vierge Marie est la commémoration de la journée où l'Archange Gabriel a été envoyé par Dieu, pour annoncer à la Vierge Marie qu'elle devait enfanter un fils et qu'il devait porter le nom Jésus. Elle avait peur, mais a décidé d'obéir à Dieu, sachant que c'était son rôle dans Son plan pour notre salut. Cette Fête est importante non seulement pour célébrer la bonne nouvelle de la naissance de notre Sauveur, mais aussi parce que La Vierge Marie nous a montré que nous recevons la gloire de Dieu lorsque nous suivons Son chemin. La Fête de l'Annonciation est le 25 Mars et, si elle a lieu durant le Grand Carême, nous avons le droit de manger le poisson.

### Lecture de la Bible:

#### **L'Annonciation de la Vierge Marie**

«...Dieu envoya l'ange Gabriel dans une ville de Galilée appelée Nazareth, chez une jeune fille liée par fiançailles à un homme nommé Joseph, un descendant du roi David. Cette jeune fille s'appelait Marie. L'ange entra chez elle et lui dit: 'Réjouis-toi à qui Dieu a accordé sa faveur. Le Seigneur est avec toi.' Marie fut profondément troublée par ces paroles, elle se demandait ce que signifiait cette salutation. L'ange dit alors. 'Voici, bientôt tu seras enceinte et tu mettras au monde un fils: tu le nommeras Jésus. Il sera grand. Il sera appelé Fils du Très-Haut... son règne n'aura pas de fin...L'Esprit Saint descendra sur toi, et la puissance de Dieu très-haut te couvrira de son ombre. C'est pourquoi le saint enfant qui naîtra de toi sera appelé Fils de Dieu'... Alors Marie répondit: 'Je suis la servante du Seigneur. Que tout ce que tu m'as dit s'accomplisse pour moi.'  
**Luc 1:26-38.**

### Faits:

**L'icône** L'icône de l'Annonciation de la Vierge Marie, a généralement des couleurs très vives pour montrer la gloire de cette fête. Au haut de l'icône il y a parfois un demi-cercle délimité par trois rayons qui vont vers La Vierge Marie. C'est la grâce de l'Esprit Saint qui descend sur elle.

**L'Archange Gabriel** L'archange Gabriel a parfois une verge dans sa main gauche pour montrer qu'il est un messenger. Sa main droite est généralement étendue vers la Vierge Marie pour montrer qu'il a le message de Dieu pour elle. Parfois, on voit une de ses ailes en haut et l'autre en bas pour signifier qu'il vient d'arriver pour transmettre la Bonne Nouvelle.

**La Vierge Marie** Sur l'icône La Vierge Marie a un morceau de lin rouge dans sa main gauche pour montrer qu'elle était en train de coudre le rideau du Temple. La main droite est levée, généralement en montrant qu'elle désire avoir des explications supplémentaires auprès de l'ange. Sa tête est légèrement inclinée pour montrer son acceptation du mandat de Dieu. Ses vêtements ont trois étoiles.

**La vie de La Vierge Marie** Marie était la fille de Joachim et d'Anne. Après plusieurs années de mariage, ils étaient incapables d'enfanter. Ils ont prié à Dieu et peu après l'ange vint leur annoncer qu'ils allaient avoir un enfant et Marie est née. Marie priait sans cesse et étudiait les commandements de Dieu. Elle vivait une vie dévouée à Dieu au Temple. Elle avait quinze ans lorsqu'elle a été fiancée à Joseph. Quand l'Archange Gabriel est apparu auprès d'elle, il lui a annoncé que sa cousine Elizabeth attendait un enfant. Cet enfant deviendrait Jean-Baptiste.



### Activité:

**Demander aux enfants de colorier l'icône en utilisant des couleurs vives.**

### Prière:

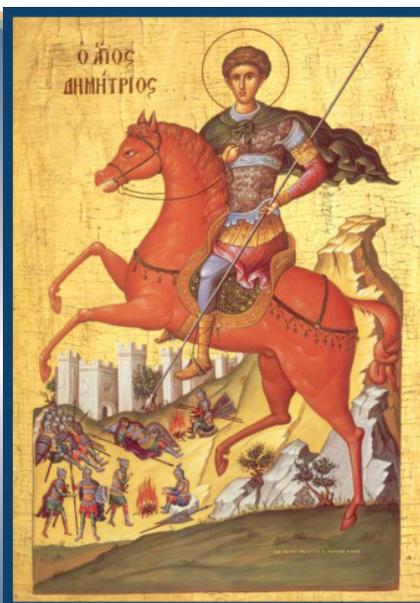
Réjouis-toi, Vierge, mère de Dieu  
Ô Marie comblée de grâce, Le Seigneur est avec toi.  
Tu es béni entre les femmes, et Jésus le fruit de ton sein est béni.  
Car tu as enfanté le Sauveur de nos âmes.

## Saint Dimitrios le Myroblite, Mégalomartyr

Saint Dimitrios était un jeune homme dont les parents lui ont appris à aimer Dieu. Il était un soldat qui voulait répandre le message de l'amour de Dieu aux non-chrétiens, mais ce fut interdit en son temps. En conséquence, il a été arrêté, torturé et finalement tué. Aujourd'hui, les reliques de ce martyr humble se trouvent à Thessalonique, en Grèce du Nord, la ville où il a travaillé pour protéger les gens. Il a changé la vie de bien des gens en leur montrant le chemin vers Dieu.

### 1.

St Dimitrios est né à Thessalonique en 270 AD dans une famille noble et religieuse. Il était officier dans l'armée romaine. Toutefois, il a toujours dit qu'il était un soldat du Christ d'abord et avant tout. St Dimitrios croyait tellement en Dieu qu'il n'avait aucun problème à passer aux côtés de la loi afin de convertir les païens. Lorsque l'empereur Maximien pris connaissance des actions de St Dimitrios, celui-ci fut arrêté.



### 2.

Peu après, Lyaos, un célèbre géant de force herculéenne, s'est moqué de tout chrétien qui osait le combattre. Nestor, après avoir obtenu la bénédiction de St Dimitrios, a lutté contre Lyaos, en déclarant: «Dieu de Dimitrios, viens à mon aide», et a gagné. Lorsque l'empereur Maximien découvrit ce qui s'était passé, il ordonna que St Dimitrios et Nestor soient torturés et mis à mort puisqu'ils étaient chrétiens. St Dimitrios est le saint patron de Thessalonique et est crédité pour de nombreuses interventions miraculeuses. Un myrrhe parfumé coule de façon continue de son tombeau en lui donnant le titre de myroblite.

### Icone

St Dimitrios est représenté de diverses manières sur les icônes. Sur certaines, il est représenté à cheval, portant une armure militaire, et tenant une lance pointée vers ses ennemis, les païens. Sur les autres icônes, nous le voyons portant la même armure militaire, mais sans cheval. Enfin, nous le voyons parfois portant les vêtements d'un homme noble tout en tenant une croix.

Dans toutes les icônes, il est très jeune.

le 26 octobre

### Following Jesus in the Bible

*“Puis, s'adressant à ses disciples, Jésus dit: -Si quelqu'un veut marcher à ma suite, qu'il renonce à lui-même, qu'il se charge de sa croix et qu'il me suive. Car celui qui est préoccupé de \*sauver sa vie la perdra; mais celui qui perdra sa vie à cause de moi, la retrouvera.”*

Matthieu 16:24-25

Nom: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Suivez les lignes  
et mettez chaque  
lettre dans un carré  
vide pour découvrir  
le message.



St. Dimitrios fut un mégalo

T R Y M R A

parce qu'il aimait Dieu.

### PRIÈRE

*Au milieu des dangers, le monde entier a trouvé en toi un puissant défenseur  
pour mettre en fuite, victorieux athlète, les païens.*

*Tu as abattu l'arrogance de Lyaios et sur le stade encouragé Saint Nestor.*

*Prie le Christ notre Dieu d'accorder nos âmes la grâce du Salut.*

- Tropaire de St. Dimitrios -

## St Dimitrios le Myroblite, Mégalomartyr {Édition du professeur}

### Objectif de la leçon:

**Pour que les enfants se familiarisent avec St Dimitrios le Myroblite, Mégalomartyr et sa vie. JOURNÉE DE FÊTE – LE 26 OCTOBRE.**

### Introduction:

Saint Dimitrios était un jeune homme dont les parents lui ont appris à aimer Dieu. Il était un soldat qui voulait répandre le message de l'amour de Dieu aux non-chrétiens, mais ce fut interdit en son temps. En conséquence, il a été arrêté, torturé et finalement tué. Aujourd'hui, les reliques de ce martyr humble se trouvent à Thessalonique, en Grèce du Nord, la ville où il a travaillé pour protéger les gens. Il a changé la vie de bien des gens en leur montrant le chemin vers Dieu.

### Lecture de la Bible:

#### Suivre Jésus dans la bible

“Puis, s'adressant à ses disciples, Jésus dit: -Si quelqu'un veut marcher à ma suite, qu'il renonce à lui-même, qu'il se charge de sa croix et qu'il me suive. Car celui qui est préoccupé de \*sauver sa vie la perdra; mais celui qui perdra sa vie à cause de moi, la retrouvera.” **Matthieu 16:24-25**

**Ce passage clarifie les raisons d'être un martyr.**

### Faits:

1. St Dimitrios est né à Thessalonique en 270 AD dans une famille noble et religieuse. Il était officier dans l'armée romaine. Toutefois, il a toujours dit qu'il était un soldat du Christ d'abord et avant tout. St Dimitrios croyait tellement en Dieu qu'il n'avait aucun problème à passer aux côtés de la loi afin de convertir les païens. Lorsque l'empereur Maximien pris connaissance des actions de St Dimitrios, celui-ci fut arrêté.
2. Peu après, Lyaos, un célèbre géant de force herculéenne, s'est moqué de tout chrétien qui osait le combattre. Nestor, après avoir obtenu la bénédiction de St Dimitrios, a lutté contre Lyaos, en déclarant: «Dieu de Dimitrios, viens à mon aide», et a gagné. Lorsque l'empereur Maximien découvrit ce qui s'était passé, il ordonna que St Dimitrios et Nestor soient torturés et mis à mort puisqu'ils étaient chrétiens. St Dimitrios est le saint patron de Thessalonique et est crédité pour de nombreuses interventions miraculeuses. Un myrrhe parfumé coule de façon continue de son tombeau en lui donnant le titre de myroblite.



#### Icône

St Dimitrios est représenté de diverses manières sur les icônes. Sur certaines, il est représenté à cheval, portant une armure militaire, et tenant une lance pointée vers ses ennemis, les païens. Sur les autres icônes, nous le voyons portant la même armure militaire, mais sans cheval. Enfin, nous le voyons parfois portant les vêtements d'un homme noble tout en tenant une croix. Dans toutes les icônes, il est très jeune.

### Activité:

**Demander aux enfants de suivre les lignes et de mettre chaque lettre dans un carré vide pour découvrir le message. MARTYR**

### Prière:

Au milieu des dangers, le monde entier a trouvé en toi un puissant défenseur pour mettre en fuite, victorieux athlète, les païens. Tu as abattu l'arrogance de Lyaos et sur le stade encouragé Saint Nestor. Prie le Christ notre Dieu d'accorder nos âmes la grâce du Salut.

- Tropaire de St. Dimitrios -

## Le dimanche des rameaux L'entrée du Christ à Jérusalem

Le Dimanche des Rameaux signifie le début de la Semaine Sainte. Après avoir jeûné et prié pendant quarante jours, Jésus était prêt à venir à Jérusalem. En ce jour nous sommes heureux et célébrons notre joie. Nous avons jeûné et prié pendant la période du Carême. Par contre, nous sommes remplis de tristesse parce que nous savons que Jésus aura à endurer la souffrance dans les jours qui suivent. Les prêtres portent habituellement des vêtements verts pour se rappeler des palmiers que les gens agitaient pour honorer l'entrée de Jésus à Jérusalem. Des palmiers sont bénis à l'église et sont distribués aux chrétiens orthodoxes.

**1.**

Jésus a passé 40 jours dans le désert où il a jeûné et prié à Dieu, son Père. Il Lui a demandé de la force pour traverser le chemin difficile qui l'attendait dans les jours à venir. Il a ensuite élevé Lazare d'entre les morts.

**2.**

Sur le mont des Oliviers, Jésus demanda à ses disciples de lui apporter un âne. Lors de leur retour, Jésus s'est alors assis dessus et est entré à Jérusalem.



**3.**

Tout le monde était tellement heureux quand ils ont entendu que Jésus arrivait. Ils voulaient le rencontrer après avoir entendu comment il avait aidé Lazare. Jésus vint, et ils ont agité des palmiers devant Lui et ont déposé des vêtements sur son chemin.

**4.**

Les prêtres entendaient ce que les gens disaient lors de l'entrée en ville de Jésus. Ils sont devenus très jaloux et même furieux et ont immédiatement commencé à planifier l'arrestation et la mort de Jésus.

### L'icône

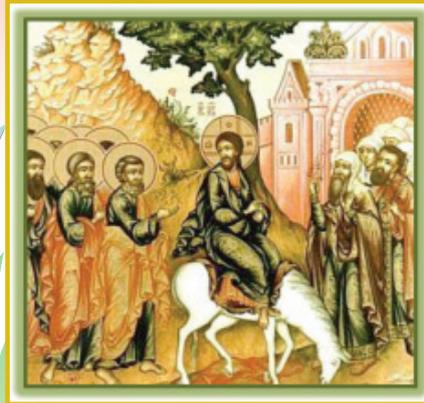
L'icône de cette Fête présente Jésus à dos d'âne, assis latéralement, entrant à Jérusalem. Il donne une bénédiction avec sa main droite et habituellement tient un rouleau dans sa main gauche pour montrer la réalisation de la prophétie dans Zacharie. Ses disciples sont à gauche et le peuple qui se réjouit de Son arrivée à droite. Ils saluent Jésus avec des branches de palmier et en déposant leurs vêtements sur son chemin. Jérusalem est représentée en arrière-plan.

### L'entrée de Jésus à Jérusalem

*En approchant de Jérusalem, ils arrivèrent près du village de Bethphagé, sur le mont des Oliviers. Jésus envoya deux de ses disciples en leur disant: -Allez dans le village qui se trouve là devant vous. Dès que vous y serez, vous trouverez une ânesse attachée et, près d'elle, son petit. Détachez-les et amenez-les moi. Si quelqu'un vous fait une observation, vous n'aurez qu'à lui dire: «Le Seigneur en a besoin», et on vous les laissera prendre immédiatement... Les disciples partirent donc et suivirent les instructions de Jésus. Ils amenèrent l'ânesse et son petit et posèrent sur eux leurs manteaux, et Jésus s'assit dessus. Une grande foule de gens étendirent leurs manteaux sur le chemin. D'autres coupèrent des branches aux arbres et en jonchèrent le chemin. Et toute la foule, de la tête à la fin du cortège, criait: Hosanna au Fils de David! Béni soit celui qui vient de la part du Seigneur! Hosanna à Dieu au plus haut des cieux* **Matthieu 21:1-9**

Nom: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Coloriez l'icône  
de l'entrée de  
Jésus à  
Jérusalem.



### PRIÈRE

*Saint, Saint, Saint, le Seigneur Sabaoth. Les cieux et la terre sont remplis  
de ta gloire. Hosanna au plus haut des cieux. Béni est celui qui vient au nom  
du Seigneur. Hosanna au plus haut des cieux.*

*- Sainte Liturgie -*

# Le dimanche des rameaux

## L'entrée du Christ à Jérusalem

{Édition du professeur}

### Objectif de la leçon:

**Pour que les enfants comprennent la fête du dimanche des rameaux. Expliquez aux enfants que c'est le début de la semaine sainte.**

### Introduction:

Le dimanche des rameaux signifie le début de la Semaine Sainte. Après avoir jeûné et prié pendant quarante jours, Jésus était prêt à venir à Jérusalem. En ce jour nous sommes heureux et célébrons notre joie. Nous avons jeûné et prié pendant la période du Carême. Par contre, nous sommes remplis de tristesse parce que nous savons que Jésus aura à endurer la souffrance dans les jours qui suivent. Les prêtres portent habituellement des vêtements verts pour se rappeler des palmiers que les gens agitaient pour honorer l'entrée de Jésus à Jérusalem. Des palmiers sont bénis à l'église et sont distribués aux chrétiens orthodoxes.

### Lecture de la Bible:

#### L'entrée du roi à Jérusalem

En approchant de Jérusalem, ils arrivèrent près du village de Bethphagé, sur le mont des Oliviers. Jésus envoya deux de ses disciples en leur disant: -Allez dans le village qui se trouve là devant vous. Dès que vous y serez, vous trouverez une ânesse attachée et, près d'elle, son petit. Détachez-les et amenez-les moi. Si quelqu'un vous fait une observation, vous n'aurez qu'à lui dire: «Le Seigneur en a besoin», et on vous les laissera prendre immédiatement. Les disciples partirent donc et suivirent les instructions de Jésus. Ils amenèrent l'ânesse et son petit et posèrent sur eux leurs manteaux, et Jésus s'assit dessus. Une grande foule de gens étendirent leurs manteaux sur le chemin. D'autres coupèrent des branches aux arbres et en jonchèrent le chemin. Et toute la foule, de la tête à la fin du cortège, criait: Hosanna au Fils de David! Béni soit celui qui vient de la part du Seigneur! Hosanna à Dieu au plus haut des cieux! Matthieu 21:1-9

### Faits:

1. Jésus a passé 40 jours dans le désert où il a jeûné et prié à Dieu, son Père. Il Lui a demandé de la force pour traverser le chemin difficile qui l'attendait dans les jours à venir. Il a ensuite élevé Lazare d'entre les morts.
2. Sur le mont des Oliviers, Jésus demanda à ses disciples de lui apporter un âne. Lors de leur retour, Jésus s'est alors assis dessus et est entré à Jérusalem.
3. Tout le monde était tellement heureux quand ils ont entendu que Jésus arrivait. Ils voulaient le rencontrer après avoir entendu comment il avait aidé Lazare. Jésus vint, et ils ont agité des palmiers devant Lui et ont déposé des vêtements sur son chemin.
4. Les prêtres entendaient ce que les gens disaient lors de l'entrée en ville de Jésus. Ils sont devenus très jaloux et même furieux et ont immédiatement commencé à planifier l'arrestation et la mort de Jésus.



**L'icône** L'icône de cette Fête présente Jésus à dos d'âne, assis latéralement, entrant à Jérusalem. Il donne une bénédiction avec sa main droite et habituellement tient un rouleau dans sa main gauche pour montrer la réalisation de la prophétie dans Zacharie. Ses disciples sont à gauche et le peuple qui se réjouit de Son arrivée à droite. Ils saluent Jésus avec des branches de palmier et en déposant leurs vêtements sur son chemin. Jérusalem est représentée en arrière-plan.

### Activité:

**Demander aux enfants de colorier l'icône du dimanche des rameaux.**

### Prière:

Saint, Saint, Saint, le Seigneur Sabaoth. Les cieux et la terre sont remplis de ta gloire. Hosanna au plus haut des cieux. Béni est celui qui vient au nom du Seigneur. Hosanna au plus haut des cieux.  
— Sainte Liturgie —

# Grande Semaine Sainte

La Semaine Sainte est la dernière semaine de préparation pour la journée la plus importante du calendrier chrétien, la Pâques. Nous nous rappelons ce que Jésus a fait afin de Se préparer pour Sa Résurrection. Nous sommes témoins lorsqu'Il parle de Sa trahison pendant la Cène Mystique avec Ses disciples, Sa crucifixion, Sa mort, et Son ensevelissement. Nous souffrons au moment où Jésus rend son esprit, quand la terre s'enténébre, le voile du temple se déchire et la terre tremble. Jésus nous a appris à nous aimer les uns les autres avec humilité. Nous Lui rendons hommage pendant la Semaine Sainte par l'entremise des Services de préparation pour la Résurrection. Cette semaine nous rappelle l'essence de notre foi qui est que Jésus a donné Sa vie pour que nous ayons la vie éternelle.

## Lundi Saint

La parabole du figuier stérile nous apprend que certaines personnes n'ont pas la vraie foi, sont vides, et ont besoin d'aide.



## Mardi Saint

La parabole des dix vierges nous parle des 5 vierges qui ont suivi Jésus et des 5 qui ne L'ont pas suivi.



## Jeudi Saint

Jésus célèbre la Cène Mystique avec Ses disciples et nous donne le Saint Sacrement de la Sainte Communion. Il se rend ensuite vers le jardin de Gethsemani pour prier et se préparer pour Sa crucifixion.

Nous écoutons l'histoire des dernières heures de Jésus. Notre prêtre sort de l'autel avec la croix de Jésus, et nous prions dans la tristesse.

## Mercredi Saint

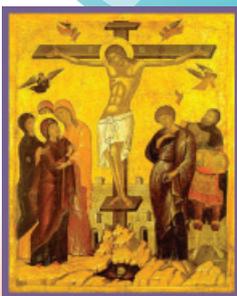
Les pieds de Jésus sont lavés avec de la myrrhe. Nous recevons le Saint Sacrement de l'Onction de notre prêtre.

## Samedi Saint

Jésus a été mis dans Son tombeau et nous sommes tristes. Cependant, nos états commencent lentement à changer parce que la Résurrection s'approche.

## Vendredi Saint

Le prêtre enlève le corps de Jésus de la croix et sort l'Épithaphose qui symbolise le tombeau du Christ. Nous chantons tous La Passion de Jésus. Ensuite, nous encerclons l'église en cortège funèbre.



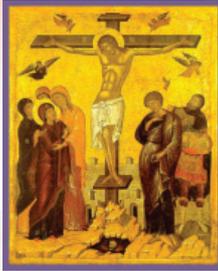
## La crucifixion de Jésus

Jésus pria: "Père, pardonne-leur, car ils ne savent pas ce qu'ils font."...Alors Jésus poussa un grand cri: "Père, je remets mon esprit entre tes mains." Après avoir dit ces mots il mourut. **Luc 23:34-46**

En voyant le tremblement de terre et tout ce qui se passait, l'officier romain et les soldats qui gardaient Jésus furent saisis d'épouvante et dirent: "Cet homme était vraiment le Fils de Dieu." **Matthieu 27:54**

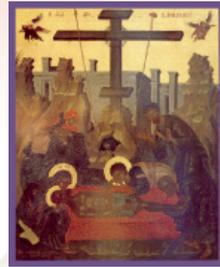
Nom: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Dessinez les fleurs  
sur le tombeau  
de Jésus.



**PRIÈRE**

O mon Sauveur, je contemple ton palais orné et je n'ai pas la robe pour y entrer. Illumine la tunique de mon âme, ô Donateur de lumière et sauve-moi.  
Lundi et Mardi Saint – (L'Exapostilaire)



**PRIÈRE**

Le noble Joseph, lorsque de la Croix il eut descendu ton Corps immaculé, l'enveloppa d'un blanc linceul et l'embauma de précieux parfums et pour ta sépulture il le déposa dans un tombeau tout neuf.  
Vendredi Saint – (Tropaire)



**PRIÈRE**

*En ce jour est suspendu à la croix celui qui suspendit la terre sur les eaux; d'une couronne d'épines le Roi des anges est couronné, d'une pourpre dérisoire Il est revêtu, Lui qui revêt le ciel de nuées; celui qui dans le Jourdain a libéré Adam accepte les coups et les soufflets; l'Époux de l'Église est percé de clous; le Fils de la Vierge d'une lance est transpercé.  
O Christ, nous adorons Ta Passion, O Christ, nous adorons Ta Passion, O Christ, nous adorons Ta Passion. Montre-nous Ta sainte Résurrection.  
— Jeudi Saint —*

# Grande Semaine Sainte

## {Édition du professeur}

### Objectif de la lesson:

**Pour que les enfants comprennent les services pendant la Semaine Sainte. (Il est à noter que grâce à notre anticipation, nous célébrons les services du jour suivant, la veille.)**

### Introduction:

La Semaine Sainte est la dernière semaine de préparation pour la journée la plus importante du calendrier chrétien, la Pâques. Nous nous rappelons ce que Jésus a fait afin de Se préparer pour Sa Résurrection. Nous sommes témoins lorsqu'Il parle de Sa trahison pendant la Cène Mystique avec Ses disciples, Sa crucifixion, Sa mort, et Son ensevelissement. Nous souffrons au moment que Jésus rend son esprit, quand la terre s'enténébre, le voile du temple se déchire et la terre tremble. Jésus nous a appris à nous aimer les uns les autres avec humilité. Nous Lui rendons hommage pendant la Semaine Sainte par l'entremise des Services de préparation pour la Résurrection. Cette semaine nous rappelle l'essence de notre foi qui est que Jésus a donné Sa vie pour que nous ayons la vie éternelle.

### Lecture de la Bible:

#### La crucifixion de Jésus

Jésus pria: "Père, pardonne-leur, car ils ne savent pas ce qu'ils font."...Alors Jésus poussa un grand cri: "Père, je remets mon esprit entre tes mains." Après avoir dit ces mots il mourut.

**Luc 23:34-46**

En voyant le tremblement de terre et tout ce qui se passait, l'officier romain et les soldats qui gardaient Jésus furent saisis d'épouvante et dirent: "Cet homme était vraiment le Fils de Dieu." **Matthieu 27:54**

### Faits:

**Lundi Saint** La parabole du figuier stérile nous apprend que certaines personnes n'ont pas la vraie foi, sont vides, et ont besoin d'aide.

**Mardi Saint** La parabole des dix vierges nous parle des 5 vierges qui ont suivi Jésus et des 5 qui ne l'ont pas suivi.

**Mercredi Saint** Les pieds de Jésus sont lavés avec du myrrhe. Nous recevons le Saint Sacrement de l'Oncion de notre prêtre.

**Jeudi Saint** Jésus célèbre la Cène Mystique avec Ses disciples et nous donne le Saint Sacrement de la Sainte Communion. Il se rend ensuite vers le jardin de Gethsemani pour prier et se préparer pour Sa crucifixion. Nous écoutons l'histoire des dernières heures de Jésus. Notre prêtre sort de l'autel avec la croix de Jésus, et nous prions dans la tristesse.

**Vendredi Saint** Le prêtre enlève le corps de Jésus de la croix et sort l'Épithaphose qui symbolise le tombeau du Christ. Nous chantons tous La Passion de Jésus. Ensuite, nous encerclons l'église en cortège funèbre.

**Samedi Saint** Jésus a été mis dans Son tombeau et nous sommes tristes. Cependant, nos états commencent lentement à changer parce que la Résurrection s'approche.



### Activité:

**Demander aux enfants de dessiner les fleurs sur le tombeau de Jésus.**

### Prière:

- O mon Sauveur, je contemple ton palais orné et je n'ai pas la robe pour y entrer. Illumine la tunique de mon âme, O Donateur de lumière et sauve-moi. Lundi et Mardi Saint (L'Exapostilaire)
- Le noble Joseph, lorsque de la Croix il eut descendu ton Corps immaculé, l'enveloppa d'un blanc linceul et l'embaumé de précieux parfums et pour ta sépulture il le déposa dans un tombeau tout neuf. Vendredi Saint (Tropaire)
- En ce jour est suspendu à la croix celui qui suspendit la terre sur les eaux; d'une couronne d'épines le Roi des anges est couronné, d'une pourpre dérisoire Il est revêtu, Lui qui revêt le ciel de nuées; celui qui dans le Jourdain a libéré Adam accepte les coups et les soufflets; l'Époux de l'Église est percé de clous; le Fils de la Vierge d'une lance est transpercé. O Christ, nous adorons Ta Passion, O Christ, nous adorons Ta Passion, O Christ, nous adorons Ta Passion. Montre-nous Ta sainte Résurrection. — Jeudi Saint —

# Pâques

## Résurrection du Christ

La Résurrection de notre Seigneur Jésus-Christ est la Fête la plus importante. C'est la base de la Foi chrétienne orthodoxe. Nous nous sommes préparés pour Pâques à travers la prière, le jeûne, l'aumône, le repentir, et le pardon. Jésus est ressuscité des morts pour vaincre la mort et le péché. En conséquence, nous ne devons pas craindre la mort, parce qu'Il nous accordera la vie éternelle. Jésus a détruit la puissance de la mort et donne la vie et l'amour à tous ceux qui croient en Lui. Il s'agit de la célébration que nous avons attendue toute l'année. Les cloches des églises sonnent puisque nous nous réjouissons. Jésus est ressuscité d'entre les morts et tel qu'Il est ressuscité, nous ressusciterons tous!

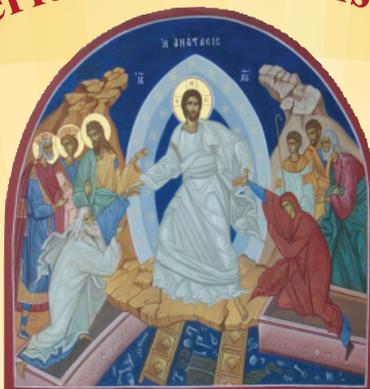
**Le Christ est ressuscité !  
En vérité Il est ressuscité !**

**1.**

Nous allons à l'église à minuit où les lumières sont toutes éteintes. Le prêtre sort avec une bougie et dit: «Venez prendre la lumière à la Lumière sans déclin et glorifiez le Christ ressuscité d'entre les morts.» La lumière passe de personne en personne, de bougie en bougie.

**2.**

Nous sortons tous dehors, et le prêtre lit l'Évangile. Nous entendons parler des femmes qui viennent au tombeau de Jésus avec de la Myrrhe, mais Jésus n'est pas là. On leur dit qu'il est ressuscité!



**3.**

Nous pouvons maintenant chanter notre hymne le plus joyeux. «Le Christ est ressuscité des morts, par sa mort Il a vaincu la mort, à ceux qui sont dans les tombeaux, Il a donné la vie.» Tout le monde retourne dans l'église pour la Sainte Liturgie.

**4.**

Dimanche après-midi, nous célébrons le "dimanche de l'Amour". L'Évangile de Jean est lu pendant les Grands Vêpres en plusieurs langues afin que toutes les nations entendent Sa parole. « Paix à vous! »  
**Jean 20 :19**



**icône**

C'est l'icône la plus joyeuse. Jésus est au centre et arrache Adam et Eve des ténèbres de la mort. Il est vainqueur face à l'enfer.



### La résurrection du Christ

*Lorsque le sabbat fut passé, Marie de Magdala, Marie, mère de Jacques, et Salomé, achetèrent des aromates, afin d'aller embaumer Jésus. ...Et, levant les yeux, elles aperçurent que la pierre, qui était très grande, avait été roulée...virent un jeune homme assis à droite vêtu d'une robe blanche...Il leur dit: Ne vous épouvantez pas; vous cherchez Jésus de Nazareth, qui a été crucifié; il est ressuscité, il n'est point ici; voici le lieu où on l'avait mis...."*

**Marc 16:1-8**

Nom: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

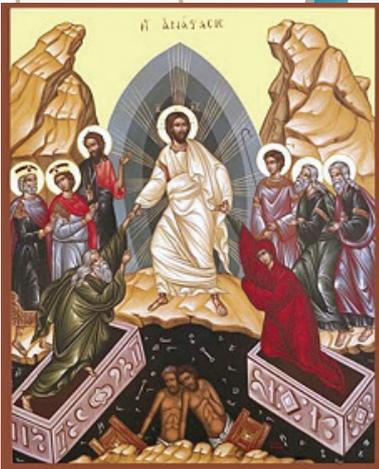
Utilisez les  
oeufs afin de  
découvrir  
le message  
spécial!

L\_ Chr\_st \_st r\_ss\_sc\_t !

\_n v\_r\_t\_ \_l\_st r\_ss\_sc\_t !



Coloriez  
l'icône de la  
Résurrection.



### PRIÈRE

*Le Christ est ressuscité des morts, par sa mort Il a vaincu la mort,  
à ceux qui sont dans les tombeaux, Il a donné la vie.*

*- Hymne pascal -*

# Pâques: résurrection du Christ

## {Édition du professeur}

### Objectif de la leçon:

**Pour que les enfants comprennent l'importance de la Fête de Pâques.**

### Introduction:

La Résurrection de notre Seigneur Jésus-Christ est la Fête la plus importante. C'est la base de la Foi chrétienne orthodoxe. Nous nous sommes préparés pour Pâques à travers la prière, le jeûne, l'aumône, le repentir, et le pardon. Jésus est ressuscité des morts pour vaincre la mort et le péché. En conséquence, nous ne devons pas craindre la mort, parce qu'Il nous accordera la vie éternelle. Jésus a détruit la puissance de la mort et donne la vie et l'amour à tous ceux qui croient en Lui. Il s'agit de la célébration que nous avons attendue toute l'année. Les cloches des églises sonnent puisque nous nous réjouissons. Jésus est ressuscité d'entre les morts et tel qu'Il est ressuscité, nous ressusciterons tous!

### Lecture de la Bible:

#### La résurrection du Christ

Lorsque le sabbat fut passé, Marie de Magdala, Marie, mère de Jacques, et Salomé, achetèrent des aromates, afin d'aller embaumer Jésus. ...Et, levant les yeux, elles aperçurent que la pierre, qui était très grande, avait été roulée....virent un jeune homme assis à droite vêtu d'une robe blanche...Il leur dit: Ne vous épouvantez pas; vous cherchez Jésus de Nazareth, qui a été crucifié; il est ressuscité, il n'est point ici; voici le lieu où on l'avait mis...." **Marc 16:1-8**

### Faits:

1. Nous allons à l'église à minuit où les lumières sont tous éteintes. Le prêtre sort avec une bougie et dit: «Venez prendre la lumière à la Lumière sans déclin et glorifiez le Christ ressuscité d'entre les morts.» La lumière passe de personne en personne, de bougie en bougie.
2. Nous sortons tous dehors, et le prêtre lit l'Évangile. Nous entendons parler des femmes qui viennent au tombeau de Jésus avec de la Myrrhe, mais Jésus n'est pas là. On leur dit qu'il est ressuscité!
3. Nous pouvons maintenant chanter notre hymne le plus joyeux. «Le Christ est ressuscité des morts, par sa mort Il a vaincu la mort, à ceux qui sont dans les tombeaux, Il a donné la vie." Tout le monde retourne dans l'église pour la Sainte Liturgie.
4. Dimanche après-midi, nous célébrons le "dimanche de l'Amour". L'Évangile de Jean est lu pendant les Grands Vêpres en plusieurs langues afin que toutes les nations entendent Sa parole. « Paix à vous! » **Jean 20:19**



#### Icône

C'est l'icône la plus joyeuse. Jésus est au centre et arrache Adam et Eve des ténèbres de la mort. Il est vainqueur face à l'enfer..

### Activité:

**Demander aux enfants d'utiliser les œufs afin de découvrir le message spécial, et de colorier l'icône de la résurrection.**

### Prière:

**Le Christ est ressuscité des morts, par sa mort Il a vaincu la mort, à ceux qui sont dans les tombeaux, Il a donné la vie.**  
- Hymne pascal-

# L'Ascension du Christ

La Fête de l'Ascension du Christ commémore la journée quand le Christ s'est élevé au ciel, où il est assis à la droite du Père. Le Christ nous montre que notre vie sur la terre est une préparation à la vie que nous aurons aux cieux. En cette journée, nous réalisons que Dieu a un plan pour notre cheminement. Nous allons être avec Dieu lorsque nous quittons la terre.

Nous sommes heureux et remplis de joie en ce jour de Fête, car on se souvient de la Résurrection. L'Ascension du Christ est le jour où nous réalisons la vraie raison pour la crucifixion et la résurrection du Christ - pour que nous ayons la vie éternelle dans les cieux.

**Le Christ s'est Élevé! En vérité, Il s'est Élevé!**

**1.**

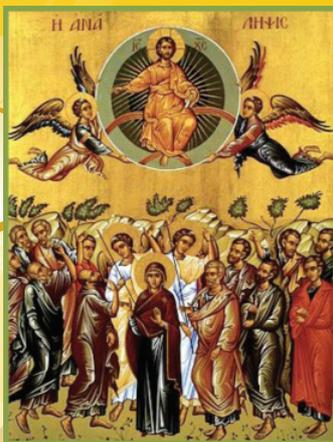
L'Ascension du Christ est célébrée le 40ème jour après Pâques. Cette journée tombe toujours le jeudi de la 6ème semaine après la Résurrection du Christ.

**3.**

Le Christ se joint à ses disciples au Mont des Oliviers. Ils sont effrayés et confus en voyant le Christ. Cette journée est la dernière que le Christ passera avec ses disciples sur la terre.

**5.**

Le Christ bénit ses disciples et monte aux cieux, où il «est assis à la droite du Père». Credo de Nicée



## Icône

L'icône de l'Ascension du Christ est dépeinte avec des couleurs brillantes. Le Christ est au centre d'une auréole. On le voit donnant une bénédiction avec sa main droite, et généralement avec un parchemin dans sa main gauche démontrant ses enseignements. Marie, Sa mère est en dessous de lui en priant, entourée de Ses disciples. Deux anges disent aux disciples que le Christ reviendra à la fin des temps. Tous ensemble, ils représentent l'Église avec le Christ à sa tête ayant le pouvoir de l'Esprit Saint.

**2.**

Quand Jésus s'est Élevé, il a dit à Ses disciples qu'Il enverrait l'Esprit Saint pour les guider, et que nous ne serions jamais seuls.

**4.**

Le Christ dit à ses disciples "d'aller faire des disciples de toutes les nations, les baptisant au nom du Père et du Fils et du Saint Esprit." **Matthieu 28:19**

**6.**

En ce jour, les chrétiens orthodoxes se saluent en disant: "Le Christ s'est Élevé! En vérité, Il s'est Élevé!"

## L'Ascension du Christ

*Tandis qu'ils parlaient de la sorte, lui-même se présenta au milieu d'eux, et leur dit: La paix soit avec vous!... Il les conduisit jusque vers Béthanie, et, ayant levé les mains, il les bénit. Pendant qu'il les bénissait, il se sépara d'eux, et fut enlevé au ciel. Pour eux, après l'avoir adoré, ils retournèrent à Jérusalem avec une grande joie; et ils étaient continuellement dans le temple, louant et bénissant Dieu. **Luc 24:36-53***

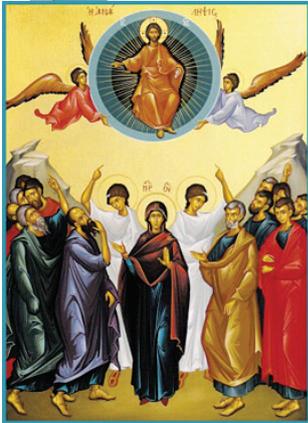
Nom: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Lors de la Fête de l'Ascension du Christ, comment se saluent les chrétiens orthodoxes?

-----  
-----



Coloriez l'icône de l'Ascension du Christ.



**PRIÈRE**

*Dans la gloire tu t'élèves, ô Christ notre Dieu, comblant tes disciples de joie par la promesse du Saint-Esprit, leur donnant force et de tes mains les bénissant, car tu es le Fils de Dieu, le Rédempteur du monde.  
- Tropaire de l'Ascension du Christ -*

# L'Ascension du Christ

## {Édition du professeur}

### Objectif de la leçon:

**Pour que les enfants comprennent l'importance de la fête de l'ascension du Christ.**

### Introduction:

La Fête de l'Ascension du Christ commémore la journée quand le Christ s'est élevé au ciel, où il est assis à la droite du Père. Le Christ nous montre que notre vie sur la terre est une préparation à la vie que nous aurons aux cieux. En cette journée, nous réalisons que Dieu a un plan pour notre cheminement. Nous allons être avec Dieu lorsque nous quittons la terre. Nous sommes heureux et remplis de joie en ce jour de Fête, car on se souvient de la Résurrection. L'Ascension du Christ est le jour où nous réalisons la vraie raison pour la crucifixion et la résurrection du Christ - pour que nous ayons la vie éternelle dans les cieux.

### Lecture de la Bible:

#### L'Ascension du Christ

Tandis qu'ils parlaient de la sorte, lui-même se présenta au milieu d'eux, et leur dit: La paix soit avec vous!...Il les conduisit jusque vers Béthanie, et, ayant levé les mains, il les bénit. Pendant qu'il les bénissait, il se sépara d'eux, et fut enlevé au ciel. Pour eux, après l'avoir adoré, ils retournèrent à Jérusalem avec une grande joie; et ils étaient continuellement dans le temple, louant et bénissant Dieu. **Luc 24:36-53**

### Faits:

1. L'Ascension du Christ est célébrée le 40ème jour après Pâques. Cette journée tombe toujours le jeudi de la 6ème semaine après la Résurrection du Christ.
2. Quand Jésus s'est Élevé, il a dit à Ses disciples qu'Il enverrait l'Esprit Saint pour les guider, et que nous ne serions jamais seuls.
3. Le Christ se joint à ses disciples au Mont des Oliviers. Ils sont effrayés et confus en voyant le Christ. Cette journée est la dernière que le Christ passera avec ses disciples sur la terre.
4. Le Christ dit à ses disciples "d'aller faire des disciples de toutes les nations, les baptisant au nom du Père et du Fils et du Saint Esprit." **Matthieu 28:19**
5. Le Christ bénit ses disciples et monte aux cieux, où il "est assis à la droite du Père". Credo de Nicée
6. En ce jour, les chrétiens orthodoxes se saluent en disant: "Le Christ s'est Élevé! En vérité, il s'est Élevé!"

#### Icône

L'icône de l'Ascension du Christ est dépeinte avec des couleurs brillantes. Le Christ est au centre d'une auréole. On le voit donnant une bénédiction avec sa main droite, et généralement avec un parchemin dans sa main gauche démontrant ses enseignements. Marie, Sa mère est en dessous de lui en priant, entourée de Ses disciples. Deux anges disent aux disciples que le Christ reviendra à la fin des temps. L'apôtre Paul est présent, même s'il n'y était pas ce jour-là. Tous ensemble, ils représentent l'Église avec le Christ à la tête ayant le pouvoir de l'Esprit Saint.



### Activité:

**Demander aux enfants de découvrir le message spécial. (Le Christ s'est Élevé! En vérité, il s'est Élevé!). De colorier l'icône de l'ascension du Christ.**

### Prière:

Dans la gloire tu t'élèves, ô Christ notre Dieu, comblant tes disciples de joie par la promesse du Saint-Esprit, leur donnant force et de tes mains les bénissant, car tu es le Fils de Dieu, le Rédempteur du monde.

- Tropaire de l'ascension du Christ -

# Pentecôte

La Pentecôte est une fête importante de l'Église orthodoxe. Tous les jours de l'année sont numérotés en débutant à la Pentecôte et en se terminant lorsque l'on commence à se préparer pour le prochain Grand Carême. La Pentecôte a lieu un dimanche, 50 jours après Pâques. Cette fête représente les dernières étapes de la mission de Jésus parmi nous. La Sainte Trinité arrive ensemble à la Pentecôte. En ce jour, les apôtres sont ordonnés pour leur mission spéciale par la puissance de l'Esprit Saint sous la forme de langues de feu.

1.

Les apôtres priaient ensemble cinquante jours après Pâques, lorsque le Saint-Esprit descendit vers eux avec une langue de feu. Ils ont commencé à parler dans des langues qu'ils ne connaissaient pas auparavant. Maintenant, ils étaient en mesure de répandre le message d'amour de Dieu à travers toutes les nations.

2.

Ce fut le jour où les Apôtres ont commencé à baptiser les gens au nom de la Sainte Trinité. Plus de 3000 personnes ont été baptisées à la Pentecôte. Nous pouvons penser au Saint Baptême et au Sacrement de la Chrismation lorsque le prêtre dit: "Le sceau du don de l'Esprit Saint".



3.

La semaine après la Pentecôte, nous ne jeûnons pas le mercredi et le vendredi, cependant, c'est la première fois que nous nous agenouillons dans l'église depuis Pâques. Nous ne chantons plus les hymnes de Pâques mais commençons à chanter l'hymne "Nous avons vu la vraie lumière", car la lumière du Saint-Esprit est maintenant en chacun de nous.

## Icône

L'icône de la Pentecôte est rouge et or pour démontrer l'importance de la fête. Au sommet, il y a un demi-cercle avec des rayons pour montrer que l'Esprit Saint descend sur les Apôtres priant avec des langues de feu. Nous voyons les apôtres avec les livres. Au centre, est Cosmos, un personnage royal qui sort de l'obscurité vers la lumière avec l'aide de l'Évangile qu'il tient dans un linge. Le Saint-Esprit sanctifiera toujours l'œuvre de l'Église.

## Descente de l'Esprit Saint

*Le jour de la Pentecôte, ils étaient tous ensemble dans le même lieu. Tout à coup il vint du ciel un bruit comme celui d'un vent impétueux, et il remplit toute la maison où ils étaient assis. Des langues, semblables à des langues de feu, leur apparurent, séparées les unes des autres, et se posèrent sur chacun d'eux. Et ils furent tous remplis du Saint Esprit, et se mirent à parler en d'autres langues, selon que l'Esprit leur donnait de s'exprimer....Pierre leur dit: Repentez-vous, et que chacun de vous soit baptisé au nom de Jésus Christ, pour le pardon de vos péchés; et vous recevrez le don du Saint Esprit. Car la promesse est pour vous, pour vos enfants, et pour tous ceux qui sont au loin, en aussi grand nombre que le Seigneur notre Dieu les appellera....Et le Seigneur ajoutait chaque jour à l'Église ceux qui étaient sauvés. Actes 2:1-47*

Nom: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

**Veillez compléter les mots-croisés ci-dessous en utilisant les mots indiqués.**



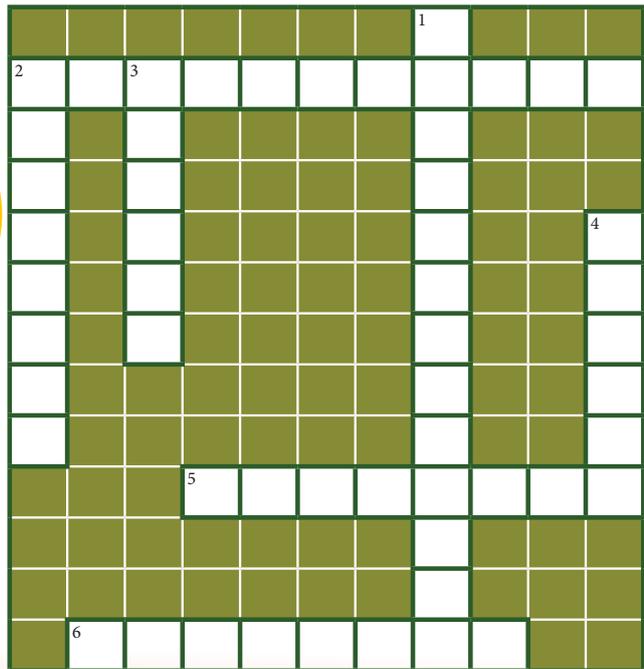
**Horizontalement**

- 2. Qui descend vers les Apôtres
- 5. La Pentecôte a lieu un
- 6. Le jour de la Pentecôte plus de 3000 personnes ont été

**Verticalement**

- 1. Ceci vient ensemble à la Pentecôte
- 2. Nous lisons sur la Pentecôte dans la
- 3. Nous nous agenouillons à la Pentecôte pour la première fois depuis
- 4. Le Saint-Esprit sanctifie ceci

**BAPTISÉS  
DIMANCHE  
ÉGLISE  
ESPRIT SAINT  
ÉVANGILE  
PÂQUES  
SAINTE TRINITÉ**



**PRIÈRE**

Nous avons vu la vraie lumière. Nous avons reçu l'Esprit céleste. Nous avons trouvé la foi véritable. Adorons l'indivisible Trinité car c'est Elle qui nous a sauvés.

- Divine Liturgie -

# Pentecôte

## {Édition du professeur}

### Objectif de la leçon:

**Pour que les enfants comprennent l'importance de la fête de la Pentecôte.**

### Introduction:

La Pentecôte est une fête importante de l'Église orthodoxe. Tous les jours de l'année sont numérotés en débutant à la Pentecôte et en se terminant lorsque l'on commence à se préparer pour le prochain Grand Carême. La Pentecôte a lieu un dimanche, 50 jours après Pâques. Cette fête représente les dernières étapes de la mission de Jésus parmi nous. La Sainte Trinité arrive ensemble à la Pentecôte. En ce jour, les apôtres sont ordonnés pour leur mission spéciale par la puissance de l'Esprit Saint sous la forme de langues de feu.

### Lecture de la Bible:

#### Descente de l'Esprit Saint

Le jour de la Pentecôte, ils étaient tous ensemble dans le même lieu. Tout à coup il vint du ciel un bruit comme celui d'un vent impétueux, et il remplit toute la maison où ils étaient assis. Des langues, semblables à des langues de feu, leur apparurent, séparées les unes des autres, et se posèrent sur chacun d'eux. Et ils furent tous remplis du Saint Esprit, et se mirent à parler en d'autres langues, selon que l'Esprit leur donnait de s'exprimer.... Pierre leur dit: Repentez-vous, et que chacun de vous soit baptisé au nom de Jésus Christ, pour le pardon de vos péchés; et vous recevrez le don du Saint Esprit. Car la promesse est pour vous, pour vos enfants, et pour tous ceux qui sont au loin, en aussi grand nombre que le Seigneur notre Dieu les appellera... Et le Seigneur ajoutait chaque jour à l'Église ceux qui étaient sauvés. **Actes 2:1-47**

### Faits:

1. Les Apôtres priaient ensemble cinquante jours après Pâques, lorsque le Saint-Esprit descendit vers eux avec une langue de feu. Ils ont commencé à parler dans des langues qu'ils ne connaissaient pas auparavant. Maintenant, ils étaient en mesure de répandre le message d'amour de Dieu à travers toutes les nations.
2. Ce fut le jour où les Apôtres ont commencé à baptiser les gens au nom de la Sainte Trinité. Plus de 3000 personnes ont été baptisées à la Pentecôte. Nous pouvons penser au Saint Baptême et au Sacrement de la Chrismation lorsque le prêtre dit: «Le sceau du don de l'Esprit Saint».
3. La semaine après la Pentecôte, nous ne jeûnons pas le mercredi et le vendredi, cependant, c'est la première fois que nous nous agenouillons dans l'église depuis Pâques. Nous ne chantons plus les hymnes de Pâques mais commençons à chanter l'hymne «Nous avons vu la vraie lumière», car la lumière du Saint-Esprit est maintenant en chacun de nous.

#### Icône

L'icône de la Pentecôte est rouge et or pour démontrer l'importance de la fête. Au sommet, il y a un demi-cercle avec des rayons pour montrer que l'Esprit Saint descend sur les Apôtres priant avec des langues de feu. Nous voyons les apôtres avec les livres. Au centre, est Cosmos, un personnage royal qui sort de l'obscurité vers la lumière avec l'aide de l'Évangile qu'il tient dans un linge. Le Saint-Esprit sanctifiera toujours l'oeuvre de l'Église.



### Activité:

**Demander aux enfants de compléter les mots-croisés en utilisant la liste de mots.**

### Prière:

Nous avons vu la vraie lumière. Nous avons reçu l'Esprit céleste. Nous avons trouvé la foi véritable. Adorons l'indivisible Trinité car c'est Elle qui nous a sauvés.  
- Divine Liturgie -

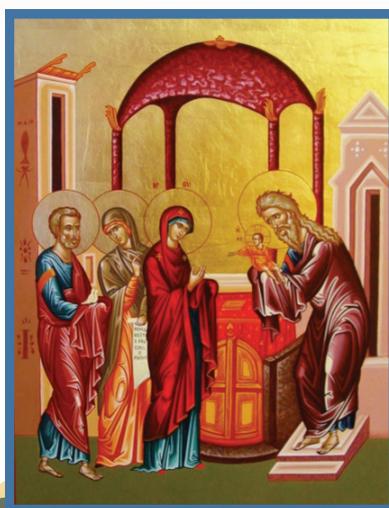
## Présentation au Temple de Notre Seigneur

La Présentation du Christ au Temple est célébrée le 2 février et est la clôture du cycle de la nativité. Quarante jours après la naissance de Jésus sa mère, la Sainte Mère de Dieu, avec Joseph l'a présenté au Temple conformément à la pratique religieuse. En tant que chrétiens orthodoxes, nous avons tous été présentés à l'église tout comme Jésus l'a été au Temple. Cela a été une étape importante dans la vie terrestre de Jésus. Il nous a montré qu'il est venu vivre parmi nous et Il a observé tous les commandements des lois judaïques. Nous devons suivre ses pas en glorifiant Dieu et nous ne sommes jamais trop jeune pour le faire.

### 1.

À cette époque, Il était conforme à la pratique religieuse de porter un nouveau né au Temple en offrande à l'âge de 40 jours. Les riches apportaient également un agneau ainsi qu'un pigeon ou une tourterelle en offrande.

Les pauvres apportaient deux pigeons ou deux tourterelles. Joseph et la Sainte Mère de Dieu avaient deux tourterelles, le jour où ils ont présenté Jésus au Temple.



### 2.

Au Temple se trouvait un homme prénommé Siméon qui était érudit et avait prié pour voir le Messie avant sa mort. Quand Jésus arriva au Temple, il a été accueilli par Siméon. À l'instant même où Siméon vit Jésus, il a su qu'Il était le Messie. Une vieille dame, au nom de Anna était aussi au Temple. Elle avait prié et jeûné parce qu'elle voulait voir le Messie aussi. Quand elle vit Jésus, elle aussi a su immédiatement qu'il était le Messie.

### Icône

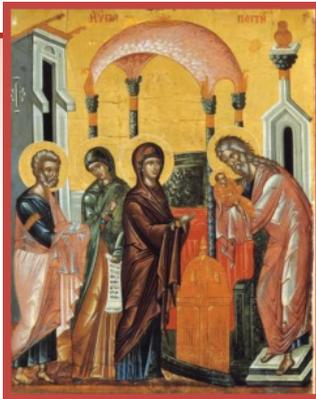
Sur l'icône de la Présentation du Christ au Temple, nous voyons Jésus dans les bras de Siméon. Il a été présenté à Siméon par sa mère au Temple. La Sainte Mère de Dieu étend sa main droite pour montrer qu'elle offre Jésus à Siméon, et sa main gauche est couverte par son manteau (maphorion). Le Christ donne une bénédiction. Les mains de Siméon sont toutes deux couvertes par son manteau pour montrer le respect qu'il a envers Jésus. Joseph est derrière Marie et tient deux tourterelles en offrande. Anna la prophétesse est là aussi tenant un parchemin sur lequel est inscrit «Cet enfant a créé le ciel et la terre».

### Présentation de Notre Seigneur au Temple – dans la Bible

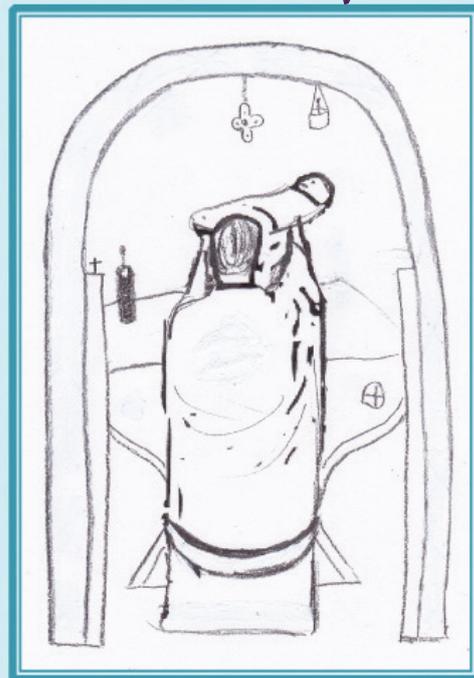
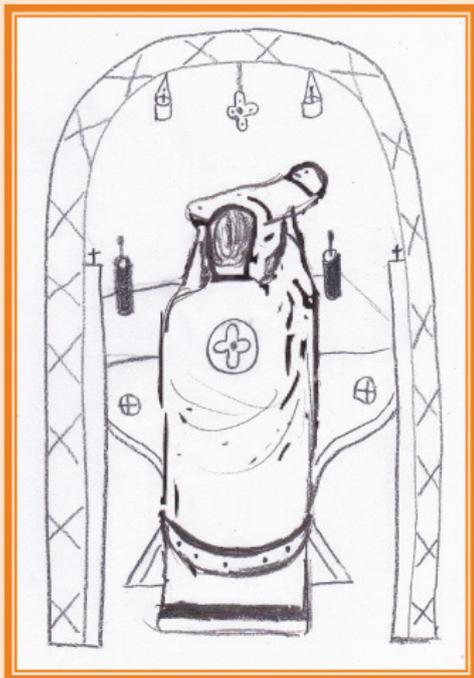
*“Et lorsque furent accomplis les jours pour leur purification, selon la Loi de Moïse, ils l'emmenèrent à Jérusalem pour le présenter au Seigneur... Et voici qu'il y avait à Jérusalem un homme du nom de Siméon... Il vint donc au Temple, poussé par l'Esprit, et quand les parents apportèrent le petit enfant Jésus pour accomplir les prescriptions de la Loi à son égard, il le reçut dans ses bras, bénit Dieu et dit :” Maintenant, Souverain Maître, tu peux, selon ta parole, laisser ton serviteur s'en aller en paix ; car mes yeux ont vu ton salut, que tu as préparé à la face de tous les peuples, lumière pour éclairer les nations et gloire de ton peuple Israël...” Et quand ils eurent accompli tout ce qui était conforme à la Loi du Seigneur, ils retournèrent en Galilée, à Nazareth, leur ville.” Luc 2:22-39*

le 2 février

Nom: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_



Encerclez le 8 différences entre ces deux dessins d'un bébé lors de sa présentation à l'église.



### PRIÈRE DE ST. SIMÉON

*Et maintenant, Seigneur, laisse Ton Serviteur, selon Ta parole s'en aller en paix, parce que mes yeux ont vu le salut qui vient de Toi, que Tu as préparé pour être mis devant tous les peuples: lumière qui doit se révéler aux nations et la gloire de ton peuple Israël.*

- Vêpres -

# Présentation au Temple de Notre Seigneur {Teacher's Edition}

## Objectif de la leçon:

**Pour que les enfants se familiarisent avec cette grande fête et aussi qu'ils voient que nous suivons tous les pas de Jésus.  
JOURNÉE DE FÊTE – LE 2 FÉVRIER.**

## Introduction:

La Présentation du Christ au Temple est célébrée le 2 février et est la clôture du cycle de la nativité. Quarante jours après la naissance de Jésus sa mère, la Sainte Mère de Dieu, avec Joseph l'a présenté au Temple conformément à la pratique religieuse. En tant que chrétiens orthodoxes, nous avons tous été présentés à l'église tout comme Jésus l'a été au Temple. Cela a été une étape importante dans la vie terrestre de Jésus. Il nous a montré qu'il est venu vivre parmi nous et Il a observé tous les commandements des lois judaïques. Nous devons suivre ses pas en glorifiant Dieu et nous ne sommes jamais trop jeune pour le faire.

## Lecture de la Bible:

### Présentation de Notre Seigneur au Temple – dans la Bible

"Et lorsque furent accomplis les jours pour leur purification, selon la Loi de Moïse, ils l'emmenèrent à Jérusalem pour le présenter au Seigneur... Et voici qu'il y avait à Jérusalem un homme du nom de Siméon... Il vint donc au Temple, poussé par l'Esprit, et quand les parents apportèrent le petit enfant Jésus pour accomplir les prescriptions de la Loi à son égard, il le reçut dans ses bras, bénit Dieu et dit : "Maintenant, Souverain Maître, tu peux, selon ta parole, laisser ton serviteur s'en aller en paix ; car mes yeux ont vu ton salut, que tu as préparé à la face de tous les peuples, lumière pour éclairer les nations et gloire de ton peuple Israël..." Et quand ils eurent accompli tout ce qui était conforme à la Loi du Seigneur, ils retournèrent en Galilée, à Nazareth, leur ville." Luc 2:22-39

## Faits:

1. À cette époque, Il était conforme à la pratique religieuse de porter un nouveau né au Temple en offrande à l'âge de 40 jours. Les riches apportaient également un agneau ainsi qu'un pigeon ou une tourterelle en offrande. Les pauvres apportaient deux pigeons ou deux tourterelles. Joseph et la Sainte Mère de Dieu avaient deux tourterelles, le jour où ils ont présenté Jésus au Temple.
2. Au Temple se trouvait un homme prénommé Siméon qui était érudit et avait prié pour voir le Messie avant sa mort. Quand Jésus arriva au Temple, il a été accueilli par Siméon. À l'instant même où Siméon vit Jésus, il a su qu'il était le Messie. Une vieille dame, au nom de Anna était aussi au Temple. Elle avait prié et jeûné parce qu'elle voulait voir le Messie aussi. Quand elle vit Jésus, elle aussi a su immédiatement qu'il était le Messie.



### Icône

Sur l'icône de la Présentation du Christ au Temple, nous voyons Jésus dans les bras de Siméon. Il a été présenté à Siméon par sa mère au Temple. La Sainte Mère de Dieu étend sa main droite pour montrer qu'elle offre Jésus à Siméon, et sa main gauche est couverte par son manteau (maphorion). Le Christ donne une bénédiction. Les mains de Siméon sont toutes deux couvertes par son manteau pour montrer le respect qu'il a envers Jésus. Joseph est derrière Marie et tient deux tourterelles en offrande. Anna la prophétesse est là aussi tenant un parchemin sur lequel est inscrite «Cet enfant a créé le ciel et la terre».

## Activité:

**Demander aux enfants d'encercler les 8 différences entre les deux dessins d'un enfant lors de sa présentation à l'église.**

## Prière de St. Siméon:

Et maintenant, Seigneur, laisse Ton Serviteur, selon Ta parole s'en aller en paix, parce que mes yeux ont vu le salut qui vient de Toi, que Tu as préparé pour être mis devant tous les peuples: lumière qui doit se révéler aux nations et la gloire de ton peuple Israël.

- Vêpres -

# L'arche de Noé

1.

Dieu savait que Noé l'aimait, mais il était en colère parce que les autres gens étaient méchants et égoïstes les uns envers les autres.



2.

Dieu a dit à Noé qu'il y aurait un grand déluge pendant 40 jours et 40 nuits. Pour se préparer Dieu a conseillé à Noé de construire une arche et d'y mettre deux spécimens de chaque espèce animal.

3.

Noé et ses trois fils ont construit l'arche et dès qu'ils ont eu terminé, le temps est devenu nuageux. Noé et sa famille sont allés sur l'arche avec tous les animaux.

Il a plu pendant 40 jours et 40 nuits comme Dieu l'avait prédit. Une semaine après que la pluie ait cessé, Noé a envoyé une colombe pour voir s'il y avait un terrain sec quelque part.

4.

La colombe revint avec un rameau d'olivier. Cela signifiait qu'ils pouvaient quitter l'arche maintenant. Noé sortit et construisit un autel pour prier et remercier Dieu d'avoir sauvé sa famille.

Dieu a fait un arc-en-ciel et promis à Noé qu'il ne détruirait jamais la terre avec un déluge. L'arc-en-ciel sert d'aide-mémoire à cette promesse que Dieu a faite.

Le Rameau d'olivier est un signe de la nouvelle paix entre Dieu et l'homme.

## Dieu fait une Promesse

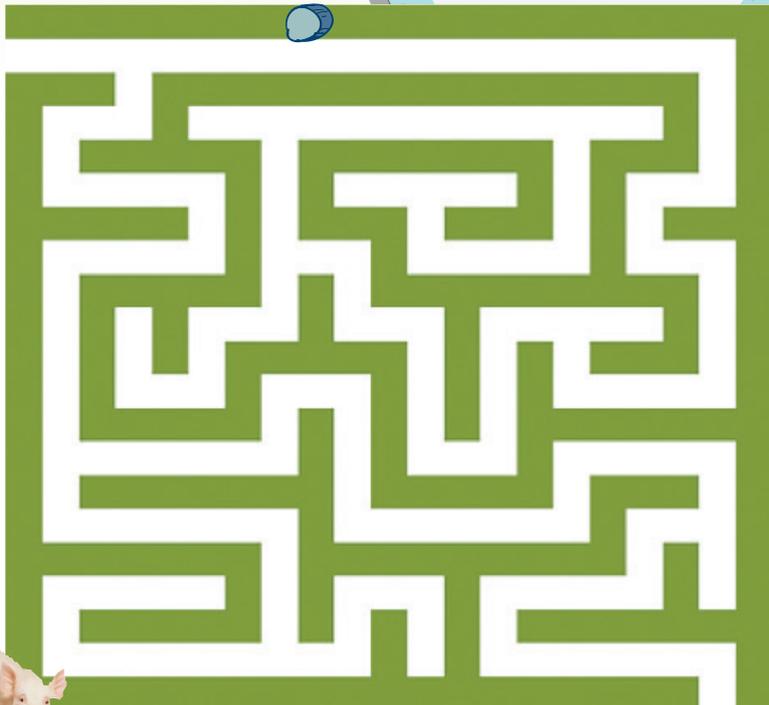
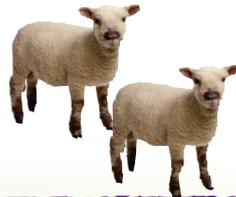
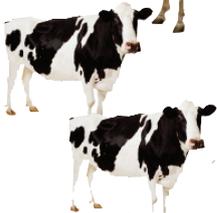
*"Je m'engage envers vous par alliance à ce que toutes les créatures ne soient plus jamais détruites par les eaux d'un déluge et qu'il n'y ait plus de déluge pour ravager la terre...j'ai placé mon arc dans la nuée; il servira de signe d'alliance entre moi et la terre."*

Gen. 9:11-13

Nom: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_



Aide Noé à amener les animaux dans l'arche.



**PRIÈRE**

*Saint, Saint, Saint, le Seigneur Sabaoth. Les cieux et la terre sont remplis de ta gloire. Hosanna au plus haut des cieux. Béni est celui qui vient au nom du Seigneur. Hosanna au plus haut des cieux.-*

**- Sainte Liturgie -**

# L'arche de Noé

## {Édition du professeur}

### Objectif de la leçon:

Pour que les enfants se familiarisent avec l'histoire de l'arche de Noé.

### Lecture de la Bible:

#### Dieu fait une Promesse

“Je m’engage envers vous par alliance à ce que toutes les créatures ne soient plus jamais détruites par les eaux d’un déluge et qu’il n’y ait plus de déluge pour ravager la terre...j’ai placé mon arc dans la nuée; il servira de signe d’alliance entre moi et la terre.” Gen. 9:11-13

### Faits:

1. Dieu savait que Noé l’aimait, mais il était en colère parce que les autres gens étaient méchants et égoïstes les uns envers les autres.
2. Dieu a dit à Noé qu’il y aurait un grand déluge pendant 40 jours et 40 nuits. Dieu a conseillé à Noé de construire une arche et d’y mettre deux spécimens de chaque espèce animal.
3. Noé et ses trois fils ont construit l’arche et dès qu’ils ont terminé, le temps est devenu nuageux. Noé et sa famille sont allés sur l’arche avec tous les animaux.  
Il a plu pendant 40 jours et 40 nuits comme Dieu l’avait prédit. Une semaine après que la pluie ait cessé, Noé a envoyé une colombe pour voir s’il y avait un terrain sec quelque part.
4. La colombe revint avec un rameau d’olivier. Cela signifiait qu’ils pouvaient quitter l’arche maintenant. Noé sortit et construisit un autel pour prier et remercier Dieu d’avoir sauvé sa famille.  
Dieu a fait un arc-en-ciel et promis à Noé qu’il ne détruirait jamais la terre avec un déluge. L’arc-en-ciel sert d’aide-mémoire de cette promesse que Dieu a faite. Le Rameau d’olivier est un signe de la nouvelle paix entre Dieu et l’homme.



**Expliquer aux enfants que si nous obéissons aux lois de Dieu, Il nous récompensera.**

### Activité:

**Demander aux enfants de compléter le labyrinthe.**

### Prière:

Saint, Saint, Saint, le Seigneur Sabaoth. Les cieux et la terre sont remplis de ta gloire. Hosanna au plus haut des cieux. Béni est celui qui vient au nom du Seigneur. Hosanna au plus haut des cieux.  
– Sainte Liturgie –

**Explain to the children that this is a hymn that is sung every Sunday during the preparation of Holy Communion. It reminds us how great God is.**

## La parabole du fils prodigue

La parabole du fils prodigue parle d'un père et de ses deux fils. Lorsque son jeune fils quitte la maison, il est très triste, mais retrouve sa joie lorsqu'il revient et lui demande pardon. Nous apprenons que nous ne devrions jamais avoir peur de demander pardon. Dieu est bon, indulgent et ne tient pas de rancunes. Dieu ne nous abandonnera jamais, peu importe ce que nous faisons si nous Lui demandons d'être pardonnés.



1.

Un père avait deux fils. Le plus jeune a demandé sa part de l'héritage.

2.

Il a quitté la maison et a dépensé tout son argent. Il commençait à sentir la misère. Le seul emploi qu'il a trouvé était de nourrir des cochons.

3.

Il voulait se repentir de ses péchés et demander à son père de lui pardonner.

4.

Lors de son retour, son père l'aperçut et courut le rejoindre, plein de joie, parce qu'il lui avait tellement manqué. Ils ont eu une fête pour lui souhaiter la bienvenue à la maison.



5.

Lorsque son frère a appris qu'il était rentré, il était mécontent avec la fête, mais son père lui a expliqué qu'ils devraient tous se réjouir ensemble, parce que son fils était de retour.

6.

Dieu nous reçoit toujours avec joie et nous pardonne toujours nos péchés.



### L'enfant prodigue retourne à la maison

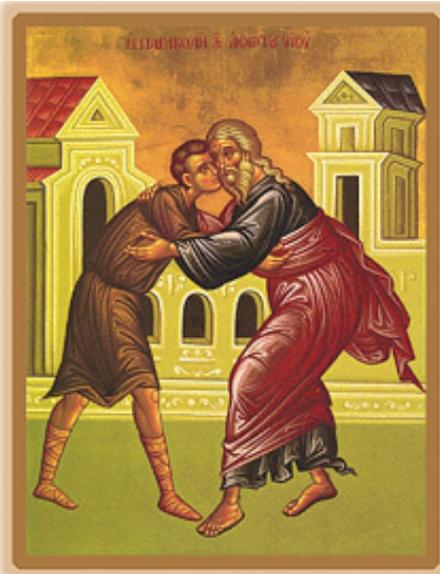
*"Car voici, mon fils était mort, et il est revenu à la vie; il était perdu, et je l'ai retrouvé."* Luc 15:24

### Dieu nous pardonne

*"De même, je vous le déclare, il y a de la joie parmi les anges de Dieu pour un seul pécheur qui change de vie."* Luc 15:10

Nom: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Suivez les lignes et mettez chaque lettre dans un carré vide pour découvrir le message.



DIEU NOUS

R E O N A P N D

NOS PÉCHÉS ET NOUS AIME.

A word search puzzle. At the top, a yellow box contains the text "DIEU NOUS". Below it, a row of seven grey boxes contains the letters "R", "E", "O", "N", "A", "P", "N", "D". A large, colorful scribble of lines connects these letters to a row of seven empty grey boxes at the bottom. At the bottom, a yellow box contains the text "NOS PÉCHÉS ET NOUS AIME."

**PRIÈRE**

*Très Sainte Trinité, aie pitié de nous; Seigneur, purifie-nous de nos péchés; Maître, pardonne-nous nos iniquités; Saint, visite-nous et guéris nos infirmités à cause de ton Nom.*

# La parabole du fils prodigue

## {Édition du professeur}

### Objectif de la leçon:

Pour que les enfants se familiarisent avec la parabole de l'enfant prodigue. Aussi, pour qu'ils comprennent que Dieu ainsi que nos parents nous pardonnerons toujours. On peut se fier à Dieu et à nos parents, peu importe ce que nous faisons.

### Introduction:

La parabole du fils prodigue parle d'un père et de ses deux fils. Lorsque son jeune fils quitte la maison, il est très triste, mais retrouve sa joie lorsqu'il revient et lui demande pardon. Nous apprenons que nous ne devrions jamais avoir peur de demander pardon. Dieu est bon, indulgent et ne tient pas de rancunes. Dieu ne nous abandonnera jamais, peu importe ce que nous faisons si nous Lui demandons d'être pardonné.

### Lecture de la Bible:

#### L'enfant Prodigue Retourne à la Maison

"Car voici, mon fils était mort, et il est revenu à la vie; il était perdu, et je l'ai retrouvé." **Luc 15:24**

#### Dieu nous Pardonne

"De même, je vous le déclare, il y a de la joie parmi les anges de Dieu pour un seul pécheur qui change de vie." **Luc 15:10**

### Faits:

1. Un père avait deux fils. Le plus jeune a demandé sa part de l'héritage.
2. Il a quitté la maison et a dépensé tout son argent. Il commençait à sentir la misère. Le seul emploi qu'il a trouvé était de nourrir des cochons.
3. Il voulait se repentir de ses péchés et demander à son père de lui pardonner.
4. Lors de son retour, son père l'aperçut et courut le rejoindre, plein de joie, parce qu'il lui avait tellement manqué. Ils ont eu une fête pour lui souhaiter la bienvenue à la maison.
5. Lorsque son frère a appris qu'il était rentré, il était mécontent avec la fête, mais son père lui a expliqué qu'ils devraient tous se réjouir ensemble, parce que son fils était de retour.
6. Dieu nous reçoit toujours avec joie et nous pardonne toujours nos péchés.



### Activité:

**Demander aux enfants de suivre les lignes et de mettre chaque lettre dans un carré vide pour découvrir le message. PARDONNE**

### Prière:

Prière: Très Sainte Trinité, aie pitié de nous; Seigneur, purifie-nous de nos péchés; Maître, pardonne-nous nos iniquités; Saint, visite-nous et guéris nos infirmités à cause de ton Nom.

**Expliquez aux enfants que nous pouvons dire cette prière lorsque nous voulons demander pardon à Dieu.**

## Pêche Miraculeuse

Nous entendons l'histoire de la pêche miraculeuse le 18ème dimanche après la Pentecôte. Une partie du message que nous recevons est que Jésus a rempli de poissons les filets et la barque de Simon. Nous voyons que Jésus est souverain de tous les éléments. Nous apprenons que nous devons toujours faire confiance à Dieu, même lorsque nous pensons que nous avons une opinion supérieure. Surtout, il devient clair que toutes choses sont divines, miraculeuses et proviennent de Dieu et que nous ne devons jamais oublier d'être reconnaissants. Nous devons avoir la foi en Dieu, croire en Lui et avoir confiance qu'il est toujours à la recherche de ce qui est le meilleur pour nous. Avec l'aide de Dieu et tels que Simon, Jacques et Jean, nous pouvons répandre Son message d'amour et construire Son église.

1.

Une nuit, Jésus est venu au lac Génésareth. Il y trouva Simon, le pêcheur rangeant ses filets de pêche vides après avoir eu une journée de pêche infructueuse.



2.

Beaucoup de gens avaient suivi Jésus et voulaient l'entendre prêcher. Il est allé sur la barque de Simon et lui a dit de s'éloigner de la rive afin qu'elle puisse mieux l'entendre.

3.

Quand Jésus termina, il dit à Simon d'aller dans des eaux plus profondes et d'y jeter ses filets. Simon, un pêcheur avec de l'expérience, savait que s'il n'y avait pas eu de poisson toute la nuit, il n'y en aurait pas à cette heure avancée.

5.

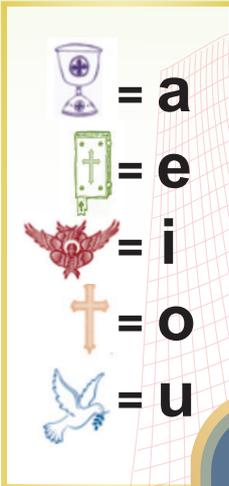
Simon savait que ce fut un miracle et tomba à genoux devant Jésus. Il Lui a dit qu'il était un pêcheur. Jésus lui a répondu qu'à partir de ce jour, lui, Jacques et Jean seraient ses disciples et qu'ils allaient répandre le message de l'amour de Dieu à de nombreuses personnes. Ils seraient «pêcheurs d'hommes».

4.

Miraculeusement, les filets et la barque de Simon se remplirent de poissons et étaient si lourds qu'il a demandé à Jacques et Jean de l'aider. Ceux-ci étaient surpris lorsque leur barque se remplit de poissons.

*Comme Jésus se trouvait auprès du lac de Génésareth, et que la foule se pressait autour de lui pour entendre la parole de Dieu, il vit au bord du lac deux barques, d'où les pêcheurs étaient descendus pour laver leurs filets. Il monta dans l'une de ces barques, qui était à Simon, et il le pria de s'éloigner un peu de la terre. Puis il s'assit, et de la barque il enseignait la foule. Lorsqu'il eut cessé de parler, il dit à Simon: Avance en pleine eau, et jetez vos filets pour pêcher. Simon lui répondit: Maître, nous avons travaillé toute la nuit sans rien prendre; mais, sur ta parole, je jeterai le filet. L'ayant jeté, ils prirent une grande quantité de poissons, et leur filet se rompit. Ils firent signe à leurs compagnons qui étaient dans l'autre barque de venir les aider. Ils vinrent et ils remplirent les deux barques, au point qu'elles enfonçaient. Quand il vit cela, Simon Pierre tomba aux genoux de Jésus, et dit: Seigneur, retire-toi de moi, parce que je suis un homme pêcheur. Car l'épouvante l'avait saisi, lui et tous ceux qui étaient avec lui, à cause de la pêche qu'ils avaient faite. Il en était de même de Jacques et de Jean, fils de Zébédée, les associés de Simon. Alors Jésus dit à Simon: Ne crains point; désormais tu seras pêcheur d'hommes. Et, ayant ramené les barques à terre, ils laissèrent tout, et le suivirent. Luc 5:1-11*

Nom: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_



Utilisez les symboles afin de découvrir ce que nous apprenons à la Pêche Miraculeuse.

T \_ \_ t \_ s    ch \_ s \_ s    pr \_ v \_ \_ nn \_ nt  
✝️ 🕊️ 📖    ✝️ 📖    ✝️ 🕊️ 📖    📖

d \_    D \_ \_ \_ .    N \_ \_ s    d \_ v \_ ns  
📖    🕊️ 📖 🕊️    ✝️ 🕊️    📖 ✝️

\_ tr \_    r \_ c \_ nn \_ \_ ss \_ nts.  
📖 📖    📖 ✝️    🕊️ 🕊️    🕊️



**PRIÈRE**  
*Tu es grand Seigneur, Tes oeuvres sont admirables, et nulle parole ne suffira pour chanter tes merveilles.*  
- Saint Baptême -

# Pêche Miraculeuse

## {Édition du professeur}

### Lesson Objective:

Pour que les enfants comprennent l'importance de la lecture biblique de la Pêche Miraculeuse.

### Introduction:

Nous entendons l'histoire de la pêche miraculeuse le 18ème dimanche après la Pentecôte. Une partie du message que nous recevons est que Jésus a rempli de poissons les filets et la barque de Simon. Nous voyons que Jésus est souverain de tous les éléments. Nous apprenons que nous devons toujours faire confiance à Dieu, même lorsque nous pensons que nous avons une opinion supérieure. Surtout, il devient clair que toutes choses sont divines, miraculeuses et proviennent de Dieu et que nous ne devons jamais oublier d'être reconnaissants. Nous devons avoir la foi en Dieu, croire en Lui et avoir confiance qu'il est toujours à la recherche de ce qui est le meilleur pour nous. Avec l'aide de Dieu et tels que Simon, Jacques et Jean, nous pouvons répandre Son message d'amour et construire Son église.

### Bible Reading:

Comme Jésus se trouvait auprès du lac de Génésareth, et que la foule se pressait autour de lui pour entendre la parole de Dieu, il vit au bord du lac deux barques, d'où les pêcheurs étaient descendus pour laver leurs filets. Il monta dans l'une de ces barques, qui était à Simon, et il le pria de s'éloigner un peu de la terre. Puis il s'assit, et de la barque il enseignait la foule. Lorsqu'il eut cessé de parler, il dit à Simon: Avance en pleine eau, et jetez vos filets pour pêcher. Simon lui répondit: Maître, nous avons travaillé toute la nuit sans rien prendre; mais, sur ta parole, je jeterai le filet. L'ayant jeté, ils prirent une grande quantité de poissons, et leur filet se rompait. Ils firent signe à leurs compagnons qui étaient dans l'autre barque de venir les aider. Ils vinrent et ils remplirent les deux barques, au point qu'elles enfonçaient. Quand il vit cela, Simon Pierre tomba aux genoux de Jésus, et dit: Seigneur, retire-toi de moi, parce que je suis un homme pêcheur. Car l'épouvante l'avait saisi, lui et tous ceux qui étaient avec lui, à cause de la pêche qu'ils avaient faite. Il en était de même de Jacques et de Jean, fils de Zébédée, les associés de Simon. Alors Jésus dit à Simon: Ne crains point; désormais tu seras pêcheur d'hommes. Et, ayant ramené les barques à terre, ils laissèrent tout, et le suivirent. **Luc 5:1-11**

### Highlights:

1. Une nuit, Jésus est venu au lac Génésareth. Il y trouva Simon, le pêcheur rangeant ses filets de pêche vides après avoir eu une journée de pêche infructueuse.
2. Beaucoup de gens avaient suivi Jésus et voulaient l'entendre prêcher. Il est allé sur la barque de Simon et lui a dit de s'éloigner de la rive afin qu'elle puisse mieux l'entendre.
3. Quand Jésus termina, Il dit à Simon d'aller dans des eaux plus profondes et d'y jeter ses filets. Simon, un pêcheur avec de l'expérience, savait que s'il n'y avait pas eu de poisson toute la nuit, il n'y en aurait pas à cette heure avancée.
4. Miraculeusement, les filets et la barque de Simon se remplirent de poissons et étaient si lourds qu'il a demandé à Jacques et Jean de l'aider. Ceux-ci étaient surpris lorsque leur barque se remplit de poissons.
5. Simon savait que ce fut un miracle et tomba à genoux devant Jésus. Il Lui a dit qu'il était un pêcheur. Jésus lui a répondu qu'à partir de ce jour, lui, Jacques et Jean seraient ses disciples et qu'ils allaient répandre le message de l'amour de Dieu à de nombreuses personnes. Ils seraient «pêcheurs d'hommes».



### Activity:

Demander aux enfants d'utiliser les symboles afin de découvrir ce que nous apprenons à la Pêche Miraculeuse.

### Prayer:

Tu es grand Seigneur, Tes oeuvres sont admirables, et nulle parole ne suffira pour chanter tes merveilles.

# Parabole du Semeur

Dieu utilise des paraboles afin de nous transmettre des messages. Ces messages sont cachés de sorte que seuls les vrais croyants peuvent les comprendre. La parabole du semeur nous montre que la croissance des semences dépend du terrain sur lequel celles-ci atterrissent et le terrain qui y existe. Les semences peuvent tomber dans quatre endroits différents mais le terrain est seulement favorable et accueillant dans un de ces endroits. Jésus essaie de nous montrer, avec cette parabole, qu'il y a quatre réactions humaines à la parole de Dieu, mais un seul chemin du salut. Il a choisi les apôtres pour continuer à répandre Ses messages, c'est-à-dire, à semer Ses semences, et ils ont nommé des Évêques pour faire de même.



1.

Dans cette parabole, Jésus représente le semeur, les semences représentent Ses messages, et la terre représente nos cœurs et la façon dont nous réagissons face aux messages de Dieu.



2.

Les semences qui tombent au bord du chemin sont mangées par les oiseaux. Cela représente l'homme qui ne prête aucune attention à Dieu et rejette Sa parole.

3.

Les semences qui tombent sur un terrain rocheux poussent aussitôt, mais ne pouvant pas prendre racines, elles se séchent. Cela représente l'homme qui reçoit facilement le message de Dieu, mais qui y renonce facilement.

4.

Les semences qui tombent parmi les ronces, poussent mais sont vite étouffées. Cela représente l'homme qui entend le message de Dieu, mais est plus impressionné par la richesse et le succès plutôt que Dieu.

5.

Les semences qui tombent sur un terrain favorable, peuvent prendre racines et s'épanouir. Cela représente l'homme qui entend et enracine les messages de Dieu. Il adhère aux messages de Dieu et y reste fidèle pendant les bons mais aussi les mauvais moments. Il trouvera le salut éternel.

6.

Nous voyons que nous allons être récompensés si nous suivons les messages de Dieu. Afin de trouver le salut éternel, nous devons démontrer à Dieu par l'entremise de nos actions que nous suivons Ses messages et Son chemin.

## La Parabole du Semeur

*"Un semeur sortit pour faire ses semailles. Pendant qu'il répandait sa semence, des grains tombèrent au bord du chemin, furent piétinés par les passants, et les oiseaux du ciel les mangèrent. D'autres tombèrent sur de la pierre. A peine eurent-ils germé que les petits plants séchèrent parce que le sol n'était pas assez humide. D'autres grains tombèrent au milieu des ronces; celles-ci poussèrent en même temps que les bons plants et les étouffèrent. Mais d'autres tombèrent dans la bonne terre; ils germèrent et donnèrent du fruit: chaque grain en produisit cent autres..."* Luc 8:5-8

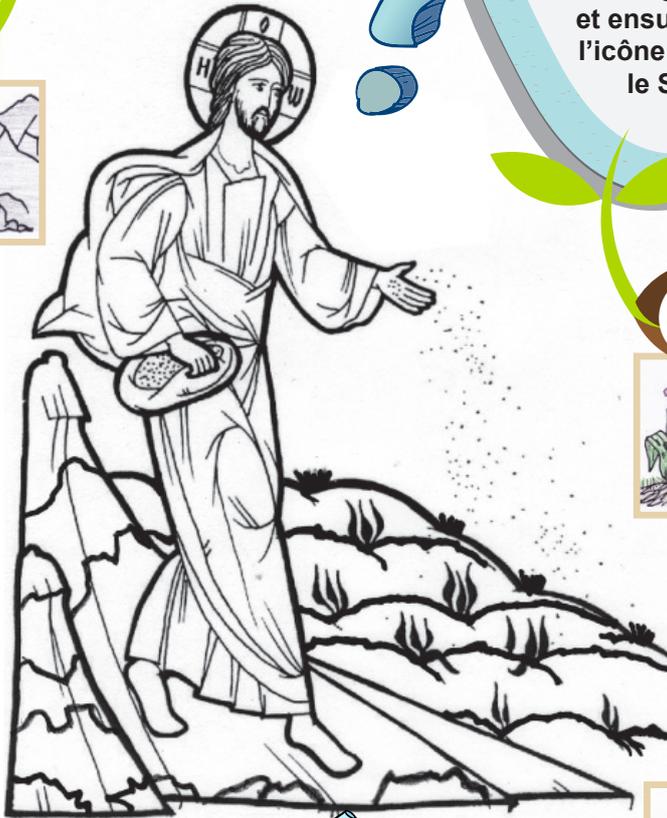
**Pourquoi les messages sont-ils donnés en forme de paraboles?**

*"Celui qui a des oreilles, qu'il entende!"* Matthieu 13:9

Nom: \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_

Veuillez numéroter  
les images en ordre  
et ensuite coloriez  
l'icône de Jésus –  
le Semeur.



**PRIÈRE**

Seigneur, auprès de Toi j'ai cherché refuge.  
Apprends-moi à faire Ta volonté, car Tu es mon Dieu.

Après de Toi est la source de vie,  
Et en Ta lumière nous verrons la lumière.

- Doxologie -

# La Parole du Semeur

## {Édition du professeur}

### Objectif de la leçon:

Pour que les enfants se familiarisent avec la Parole du Semeur. Aussi, pour qu'ils comprennent que la seule façon d'avoir le salut éternel est en suivant le chemin de Dieu.

### Introduction:

Dieu utilise des paraboles afin de nous transmettre des messages. Ces messages sont cachés de sorte que seuls les vrais croyants peuvent les comprendre. La parabole du semeur nous montre que la croissance des semences dépend du terrain sur lequel celles-ci atterrissent et le terrain qui y existe. Les semences peuvent tomber dans quatre endroits différents mais le terrain est seulement favorable et accueillant dans un de ces endroits. Jésus essaie de nous montrer, avec cette parabole, qu'il y a quatre réactions humaines à la parole de Dieu, mais un seul chemin du salut. Il a choisi les apôtres pour continuer à répandre Ses messages, c'est-à-dire, à semer Ses semences, et ils ont nommé des Évêques pour faire de même.

### Lecture de la Bible:

#### La Parabole du Semeur

"Un semeur sortit pour faire ses semailles. Pendant qu'il répandait sa semence, des grains tombèrent au bord du chemin, furent piétinés par les passants, et les oiseaux du ciel les mangèrent. D'autres tombèrent sur de la pierre. A peine eurent-ils germé que les petits plants séchèrent parce que le sol n'était pas assez humide. D'autres grains tombèrent au milieu des ronces; celles-ci poussèrent en même temps que les bons plants et les étouffèrent. Mais d'autres tombèrent dans la bonne terre; ils germèrent et donnèrent du fruit: chaque grain en produisit cent autres..." Luc 8:5-8

#### Pourquoi les messages sont-ils donnés en forme de paraboles?

"Celui qui a des oreilles, qu'il entende!" Matthieu 13:9

### Faits Saillants:

1. Dans cette parabole, Jésus représente le semeur, les semences représentent Ses messages, et la terre représente nos cœurs et la façon dont nous réagissons face aux messages de Dieu.
2. Les semences qui tombent au bord du chemin sont mangées par les oiseaux. Cela représente l'homme qui ne prête aucune attention à Dieu et rejette Sa parole.
3. Les semences qui tombent sur un terrain rocheux poussent aussitôt, mais ne pouvant pas prendre racines, elles se séchent. Cela représente l'homme qui reçoit facilement le message de Dieu, mais qui y renonce facilement.
4. Les semences qui tombent parmi les ronces, poussent mais sont vite étouffées. Cela représente l'homme qui entend le message de Dieu, mais est plus impressionné par la richesse et le succès plutôt que Dieu.
5. Les semences qui tombent sur un terrain favorable, peuvent prendre racine et s'épanouir. Cela représente l'homme qui entend et enracine les messages de Dieu. Il adhère aux messages de Dieu et y reste fidèle pendant les bons mais aussi les mauvais moments. Il trouvera le salut éternel.
6. Nous voyons que nous allons être récompensés si nous suivons les messages de Dieu. Afin de trouver le salut éternel, nous devons démontrer à Dieu par l'entremise de nos actions que nous suivons Ses messages et Son chemin.



### Activité:

Demander aux enfants de numéroter les images en ordre et ensuite de colorier l'icône de Jésus – le Semeur.

### Prière:

Seigneur, auprès de Toi j'ai cherché refuge.  
Apprends-moi à faire Ta volonté, car Tu es mon Dieu.  
Auprès de Toi est la source de vie,  
Et en Ta lumière nous verrons la lumière. - Doxologie -

## Jésus et la Femme Cananéenne

Le 6ème dimanche après la Pentecôte nous apprenons comment Jésus a aidé une femme cananéenne. Au début il semble qu'il ne l'aidera pas, mais ce n'est pas le cas. Nous découvrons qu'il s'assure tout simplement de sa foi. Elle est persistante, et courageuse, tout en étant humble, et est récompensée avec Son aide. Nous pouvons constater que nous ne devons jamais cesser de garder Dieu dans nos cœurs, même si nous avons l'impression que nos prières ne sont pas entendues. Quiconque a Dieu dans son cœur ne sera jamais détourné. Elle avait une foi inébranlable que Jésus lui viendrait en aide et elle avait raison. Il viendra toujours nous aider. Avec cette connaissance, nous pouvons maintenant nous préparer pour le Grand Carême.

1.

Un jour, Jésus et ses disciples étaient au nord de la Galilée. Une femme cananéenne est venue vers Jésus et lui a demandé de guérir sa fille malade. Les disciples étaient ennuyés parce qu'elle les dérangeait et ont demandé à Jésus de l'ignorer.



3.

Nous constatons que Jésus était réellement envoyé afin d'aider tout le monde. Les Cananéens étaient généralement les ennemis des Israélites, mais cela n'a pas empêché Jésus d'aider cette femme. Nous avons besoin d'avoir la foi en Jésus en tout temps. En ayant la foi, nous sommes sûrs que Jésus est notre Dieu et nous croyons qu'Il a été envoyé pour nous sauver du mal.

4.

Nous devons tous garder Dieu proche de nous par l'entremise de nos prières. Notre devoir est de prier pour offrir grâce à Dieu, pour lui demander d'aider les autres qui sont dans le besoin, pour demander le pardon de nos péchés, et pour demander son aide et ses conseils dans nos propres vies. Dieu exauce toujours nos prières, et Il y répond quand Il sait que nous sommes prêts.

2.

Jésus dit à la femme qu'Il a été envoyé pour aider le peuple d'Israël et s'Il l'aidait, ce serait comme donner de la nourriture destinée aux enfants aux chiens. Elle le pria de nouveau pour son aide. Cette fois, Il a répondu que parce qu'elle avait une si grande foi, Il allait l'aider.



### Jésus et la Femme Cananéenne

*"En sortant de là, Jésus se retira dans la région de Tyr et de Sidon. Et voici qu'une femme cananéenne, étant sortie de ce territoire, criait en disant: "Aie pitié de moi, Seigneur, fils de David: ma fille est fort malmenée par un démon." Mais il ne lui répondit pas un mot. Ses disciples, s'approchant, le priaient: "Fais-lui grâce, car elle nous poursuit de ses cris." A quoi il répondit: "Je n'ai été envoyé qu'aux brebis perdues de la maison d'Israël." Mais la femme était arrivée et se tenait prosternée devant lui en disant: "Seigneur, viens à mon secours!" Il lui répondit: "Il ne sied pas de prendre le pain des enfants et de le jeter aux petits chiens." "Oui, Seigneur! dit-elle, et justement les petits chiens mangent des miettes qui tombent de la table de leurs maîtres!" Alors Jésus lui répondit: "O femme, grande est ta foi! Qu'il t'advienne selon ton désir!" Et de ce moment sa fille fut guérie." Matthieu 15:21-28*

Nom: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Remplissez les tirets en utilisant les mots ci-dessous. Les lettres dans les carreaux complètent le message dans la boîte rose.

rapprochons

femme

prier

1. Le Seigneur a aidé la \_\_\_\_\_ cananéenne.

\_ \_ \_ \_ \_

2. En priant nous nous \_\_\_\_\_ de Dieu.

\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_

3. Nous devons \_\_\_\_\_ pour offrir grâce à Dieu, pour lui demander d'aider les autres qui sont dans le besoin, pour demander le pardon de nos péchés, et pour demander son aide et ses conseils dans nos propres vies.

\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_



Nous devons toujours avoir la \_ \_ \_ en Dieu.

### PRIÈRE INITIALE DE PRÉPARATION

*Roi céleste, Consolateur, Esprit de vérité, toi qui es partout présent et qui remplis tout, Trésor des biens et Donateur de vie, viens et demeure en nous. Purifie-nous de toute souillure et sauve nos âmes, toi qui es bonté.*

# Jésus et la Femme Cananéenne

## {Édition du professeur}

### Objectif de la leçon:

Pour que les enfants se familiarisent avec ce passage de la bible et de comprennent que Dieu entend toutes nos prières.

### Introduction:

Le 6ème dimanche après la Pentecôte nous apprenons comment Jésus a aidé une femme cananéenne. Au début il semble qu'il ne l'aidera pas, mais ce n'est pas le cas. Nous découvrons qu'il s'assure tout simplement de sa foi. Elle est persistante, et courageuse, tout en étant humble, et est récompensée avec Son aide. Nous pouvons constater que nous ne devons jamais cesser de garder Dieu dans nos cœurs, même si nous avons l'impression que nos prières ne sont pas entendues. Quiconque a Dieu dans son cœur ne sera jamais détourné. Elle avait une foi inébranlable que Jésus lui viendrait en aide et elle avait raison. Il viendra toujours nous aider. Avec cette connaissance, nous pouvons maintenant nous préparer pour le Grand Carême.

### Lecture de la Bible:

#### Jésus et la Femme Cananéenne

"En sortant de là, Jésus se retira dans la région de Tyr et de Sidon. Et voici qu'une femme cananéenne, étant sortie de ce territoire, criait en disant: "Aie pitié de moi, Seigneur, fils de David: ma fille est fort malmenée par un démon." Mais il ne lui répondit pas un mot. Ses disciples, s'approchant, le priaient: "Fais-lui grâce, car elle nous poursuit de ses cris." A quoi il répondit: "Je n'ai été envoyé qu'aux brebis perdues de la maison d'Israël." Mais la femme était arrivée et se tenait prosternée devant lui en disant: " Seigneur, viens à mon secours!" Il lui répondit: "Il ne sied pas de prendre le pain des enfants et de le jeter aux petits chiens." "Oui, Seigneur! dit-elle, et justement les petits chiens mangent des miettes qui tombent de la table de leurs maîtres!" Alors Jésus lui répondit: "O femme, grande est ta foi! Qu'il t'advienne selon ton désir!" Et de ce moment sa fille fut guérie."

**Matthieu 15:21-28**

### Faits:

1. Un jour, Jésus et ses disciples étaient au nord de la Galilée. Une femme cananéenne est venue vers Jésus et lui a demandé de guérir sa fille malade. Les disciples étaient ennuyés parce qu'elle les dérangeait et ont demandé à Jésus de l'ignorer.
2. Jésus dit à la femme qu'il a été envoyé pour aider le peuple d'Israël et si il l'aidait, ce serait comme donner de la nourriture destinée aux enfants aux chiens. Elle le pria de nouveau pour son aide. Cette fois, Il a répondu que parce qu'elle avait une si grande foi, Il allait l'aider.
3. Nous constatons que Jésus était réellement envoyé afin d'aider tout le monde. Les Cananéens étaient généralement les ennemis des Israélites, mais cela n'a pas empêché Jésus d'aider cette femme. Nous avons besoin d'avoir la foi en Jésus en tout temps. En ayant la foi, nous sommes sûr que Jésus est notre Dieu et nous croyons qu'Il a été envoyé pour nous sauver du mal.
4. Nous devons tous garder Dieu proche de nous par l'entremise de nos prières. Notre devoir est de prier pour offrir grâce à Dieu, pour lui demander d'aider les autres qui sont dans le besoin, pour demander le pardon de nos péchés, et pour demander son aide et ses conseils dans nos propres vies. Dieu exauce toujours nos prières, et Il y répond quand Il sait que nous sommes prêts.



### Activité:

Demander aux enfants de remplir les tirets afin de découvrir le message.

### Prière initiale de préparation:

Roi céleste, Consolateur, Esprit de vérité, toi qui es partout présent et qui remplis tout, Trésor des biens et Donateur de vie, viens et demeure en nous. Purifie-nous de toute souillure et sauve nos âmes, toi qui es bonté.

## Les dix commandements

Comme nos parents ont des règles que nous devons écouter, Dieu nous a donné des règles afin de se rapprocher de Lui et de nous aider à vivre ensemble. Ces lois montrent à Dieu que nous le respectons et que nous l'aimons. Ces lois s'appellent les dix commandements.

### Moïse reçoit les dix commandements

*Moïse voyageait avec des gens de l'Égypte vers la terre promise. Un jour, il faisait du tonnerre et des éclairs. Moïse est monté sur la montagne et Dieu lui a donné les dix commandements. Ils étaient écrits sur deux tablettes de pierre. Moïse a dit aux gens qu'ils doivent obéir aux lois de Dieu. Moïse a dit au peuple que Dieu les aimait et qu'Il les protégerait. Exode, chapitres 19 et 24.*



**1** TU ADORERAS DIEU SEUL ET TU L'AIMERAS PLUS QUE TOUT.

**2** TU NE PRENDRAS AUCUNE IDOLE.

**3** TU NE PRONONCERAS LE NOM DE DIEU QU'AVEC RESPECT.

**4** TU SANCTIFIERAS LE JOUR DU SEIGNEUR.

**5** TU HONORERAS TON PÈRE ET TA MÈRE.

**6** TU NE TUERAS PAS.

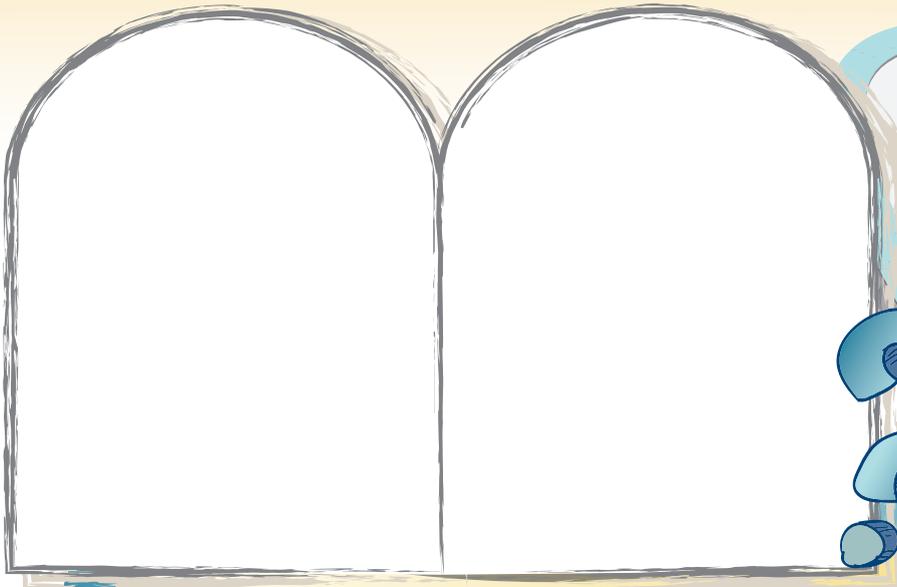
**7** TU NE VOLERAS PAS.

**8** TU NE MENTIRAS PAS.

**9** TU N'AURAS PAS DE DÉSIR IMPUR VOLONTAIRE.

**10** TU NE DÉSIRERAS PAS INJUSTEMENT LE BIEN DES AUTRES.

Nom: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_



Choisissez deux règles importantes. Dessinez une image de ces règles ou écrivez-les.



Écrivez les lettres bleues sur la ligne afin de savoir quelles règles nous devons suivre pour plaire à Dieu.

LFHEKHSJRDGTINVXNJCFROFLMNG  
MJDAJGNISDKSEHRMKMELKNSDTS.



### PRIÈRE

*Au nom du Père et du Fils et du Saint-Esprit, amen.  
Gloire à toi Seigneur, gloire à toi.  
Saint Dieu, Saint Fort, Saint Immortel, aie pitié de nous.*

# Les dix commandements

## {Édition du professeur}

### Objectif de la leçon:

**Démontrer aux enfants de quelle façon les dix commandements affectent leur vie.**

### Introduction:

Comme nos parents ont des règles que nous devons écouter, Dieu nous a donné des règles afin de se rapprocher de Lui et de nous aider à vivre ensemble. Ces lois montrent à Dieu que nous le respectons et que nous l'aimons. Ces lois s'appellent les dix commandements.

### Lecture de la Bible:

#### Moïse reçoit les dix commandements

Moïse voyageait avec des gens de l'Égypte vers la terre promise. Un jour, il faisait du tonnerre et des éclairs. Moïse est monté sur la montagne et Dieu lui a donné les dix commandements. Ils étaient écrits sur deux tablettes de pierre. Moïse a dit aux gens qu'ils doivent obéir aux lois de Dieu. Moïse a dit au peuple que Dieu les aimait et qu'Il les protégerait. Exode, chapitres 19 et 24.

### Les dix commandements:

**Les 4 premiers décrivent notre rapport avec Dieu et les autres notre rapport avec notre prochain.**

1. Tu adoreras Dieu seul et tu l'aimeras plus que tout. **(Il n'y a qu'un seul Dieu.)**
2. Tu ne prendras aucune idole. **(On ne prie qu'à Dieu.)**
3. Tu ne prononceras le nom de Dieu qu'avec respect. **(N'utilisez pas le nom de Dieu de manière inappropriée.)**
4. Tu sanctifieras le jour du Seigneur. **(Allez à l'Église le dimanche.)**
5. Tu honoreras ton père et ta mère. **(Écoutez vos parents.)**
6. Tu ne tueras pas. **(Soyez gentil avec tout le monde.)**
7. Tu ne voleras pas. **(Ne prenez pas ce qui ne vous appartient pas.)**
8. Tu ne mentiras pas. **(Dites la vérité.)**
9. Tu ne commettras pas d'actes impurs. **(Respectez les lois de Dieu.)**
10. Tu ne désireras pas injustement le bien des autres. **(Ne soyez pas jaloux.)**



### Activité:

1. Demander aux enfants de choisir les 2 commandements les plus importants pour eux et ensuite ils devront les retranscrire soit par une illustration ou en les recopiant.
2. Écrire les lettres bleues sur la ligne pour décoder un message secret.

### Prière:

Au nom du Père et du Fils et du Saint-Esprit, Amen.  
Gloire à Toi Seigneur, gloire à Toi.  
Saint Dieu, Saint Fort, Saint Immortel, aie pitié de nous.

# La Sainte Communion

La Sainte Liturgie est le service le plus important puisque nous y recevons le Sacrement de la Sainte Communion. C'est un don très précieux que Dieu puisse nous donner. La Sainte Communion nous unit à Dieu ainsi que des autres parce que maintenant le Christ est dans chacun de nous. Lorsque nous recevons la Sainte Communion, nous ressentons l'amour de Dieu, la paix et la joie. Enfin, c'est un regard rapide sur le Ciel.

1.

Nous demandons à Dieu de nous pardonner nos péchés et de nous aider à pardonner aux autres.



6.

Un autre mot pour le sacrement de la Sainte Communion est l'Eucharistie, qui signifie Remerciement.

2.

Le prêtre demande à l'Esprit Saint de venir sur nous et de bénir le pain et le vin afin qu'ils se transforment en corps et sang du Christ.



5.

Après avoir reçu la Sainte Communion, nous chantons "Nous avons vu la vraie Lumière" puis nous ressentons Jésus dans nos âmes.

3.

Avant de recevoir la Sainte Communion, nous nous préparons en priant et en jeûnant, selon les conseils du prêtre.

4.

Le prêtre nous dit: "Approchez avec crainte de Dieu, foi et amour" et nous avançons en silence afin de recevoir la Sainte Communion.

## La Bible nous enseigne la Sainte Communion

*"Au cours du repas, Jésus prit du pain, puis, après avoir prononcé la prière de reconnaissance, il le partagea en morceaux, puis il les donna à ses \*disciples, en disant: Prenez, mangez, ceci est mon corps. Ensuite il prit une coupe et, après avoir remercié Dieu, il la leur donna en disant: Buvez-en tous; ceci est mon sang, par lequel est scellée l'alliance. Il va être versé pour beaucoup d'hommes, afin que leurs péchés soient pardonnés."*

Mat 26:26-28.

Nom: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Répondez  
VRAI ou FAUX.

Nous avançons en silence quand  
nous recevons la Sainte Communion.

— — — —

Dessinez les espaces avec une croix de la même couleur afin  
d'apprendre qu'elle est la partie la plus importante de la Sainte Liturgie.



**PRIÈRE**

*Recevez le Corps du Christ,  
Buvez à la Source Immortelle.  
Alleluia, Alleluia, Alleluia.  
- Sainte Liturgie -*

# La Sainte Communion

## {Édition du professeur}

### Objectif de la leçon:

**Que les enfants comprennent ce qui se passe pendant la Sainte Communion.**

### Introduction:

La Sainte Liturgie est le service le plus important puisque nous y recevons le Sacrement de la Sainte Communion. C'est un don très précieux que Dieu puisse nous donner. La Sainte Communion nous unit à Dieu ainsi que des autres parce que maintenant le Christ est dans chacun de nous. Lorsque nous recevons la Sainte Communion, nous ressentons l'amour de Dieu, la paix et la joie. Enfin, c'est un regard rapide sur le Ciel.

### Lecture de la Bible:

#### La Bible nous enseigne la Sainte Communion

Au cours du repas, Jésus prit du pain, puis, après avoir prononcé la prière de reconnaissance, il le partagea en morceaux, puis il les donna à ses disciples, en disant: Prenez, mangez, ceci est mon corps. Ensuite il prit une coupe et, après avoir remercié Dieu, il la leur donna en disant: Buvez-en tous; ceci est mon sang, par lequel est scellée l'alliance. Il va être versé pour beaucoup d'hommes, afin que leurs péchés soient pardonnés." Mat 26:26-28. **Le prêtre dit ces mots durant la Sainte Liturgie.**

### Faits, la Sainte Communion



- 1 Nous demandons à Dieu de nous pardonner nos péchés et de nous aider à pardonner aux autres. **Si nous faisons des erreurs nous essayons de ne pas les répéter.**
2. Le prêtre demande à l'Esprit Saint de venir sur nous et de bénir le pain et le vin afin qu'ils se transforment en Corps et Sang du Christ.
3. Avant de recevoir la Sainte Communion, nous nous préparons en priant et en jeûnant, selon les instructions du Prêtre. **Le prêtre nous donne des prières spéciales et nous dit comment jeûner.**
4. Le Prêtre nous dit: "Approchez avec crainte de Dieu, foi et amour" et nous avançons en silence afin de recevoir la Sainte Communion. **Il est très important que nous soyons silencieux. Ce n'est pas le moment de parler ou de jouer.**
5. Après avoir reçu la Sainte Communion, nous chantons "Nous avons vu la vraie Lumière" puis nous ressentons Jésus dans nos âmes.
6. Un autre mot pour le Sacrement de la Sainte Communion est l'Eucharistie, qui signifie Remerciement..

### Activité:

1. **Demander aux enfants de répondre Vrai ou Faux à la question.**
2. **Demandez-leur de colorier les espaces indiqués avec une croix de la même couleur afin de découvrir les mots "Sainte Communion".**

### Prière:

Recevez le Corps du Christ,  
Buvez à la Source Immortelle.  
Alleluia, Alleluia, Alleluia.  
La chorale chante ceci tous les dimanches.

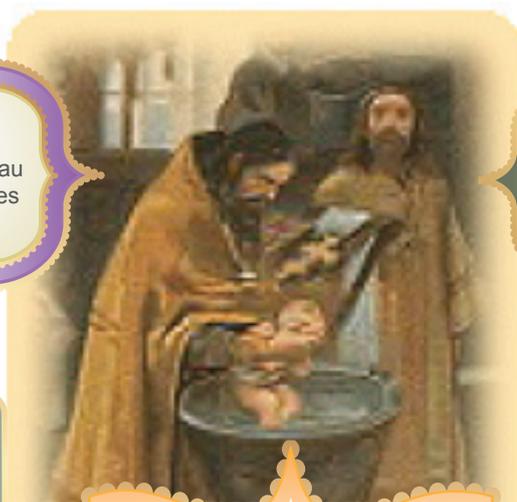
# Saint Baptême

Le Sacrement du Saint Baptême nous purifie de nos péchés, nous unit à Dieu, nous rend membre de la famille de Dieu, et célèbre quand nous devenons chrétiens orthodoxes. Nos parrains aident nos parents afin que nous puissions suivre le chemin de Dieu. Le Sacrement de la Chrismation nous confère l'Esprit-Saint de Dieu une fois que nous sommes baptisés. L'eau est utilisée pour baptiser parce qu'elle purifie nos péchés et Jésus fut baptisé par St-Jean-Baptiste dans le Jourdain. Dieu nous montre que les enfants Lui sont chers et qu'ils sont des membres importants de Sa famille.



**1.**

Le prêtre bénit l'eau et l'huile afin de les rendre saints.



**2.**

Le prêtre oint l'enfant avec l'Huile Sainte comme guérison.



**4.**

Le prêtre fait l'onction à l'enfant avec le Saint Chrême en disant: "Le sceau du don de l'Esprit Saint". C'est le sacrement de la Chrismation.

**3.**

Le prêtre met l'enfant dans l'eau trois fois en disant: «Le serviteur de Dieu (nom) est baptisé au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit, Amen»..



**5.**

Le Prêtre, les parrains avec le baptisé font le tour du baptistère trois fois. Ceci représente les premiers pas du baptisé en tant que nouveau chrétien orthodoxe.

## Jésus est Baptisé

*"Or, en ce temps-là, Jésus vint de Nazareth, un village de Galilée. Il fut baptisé par Jean dans le Jourdain." Marc 1:9*

## Jésus nous dit qu'on doit être Baptisé

*"Allez donc dans le monde entier, faites des disciples parmi tous les peuples, baptisez-les au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit." Matt 28:19*

Nom: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Remplissez les blancs en utilisant les mots ci-dessous. Les lettres dans les carreaux complètent le message dans la boîte rose.

enfant baptistaire Chrême saints renouvellement Amen l'Esprit

1. Le Prêtre fait une onction à l' \_\_\_\_\_ avec l'huile.
2. Le Prêtre bénit l'eau et l'huile afin de les rendre \_\_\_\_\_.
3. Le prêtre met l'enfant dans l'eau trois fois en disant: «Le serviteur de Dieu (nom) est baptisé au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit, \_\_\_\_\_».
4. Le Prêtre, les parrains avec le baptisé font le tour du \_\_\_\_\_ trois fois.
5. Le Prêtre dit: "Le sceau du don de \_\_\_\_\_ Saint" avec le Saint Chrême.
6. L'eau symbolise un \_\_\_\_\_.
7. Le Prêtre fait l'onction à l'enfant avec le Saint \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  ' \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  \_\_\_\_\_



Le Baptême est une célébration de notre entrée dans la \_\_\_\_\_ de Dieu.

**PRIÈRE – Service du Baptême**

*Vous tous qui avez été baptisés dans le Christ, vous avez revêtu le Christ. Alléluia.*

# Le Saint Baptême

## {Édition du professeur}

**Objectif de la leçon:**

**Pour que les enfants se familiarisent avec le service du Baptême.**

**Introduction:**

Le Sacrement du Saint Baptême nous purifie de nos péchés, nous unit à Dieu, nous rend membre de la famille de Dieu, et célèbre quand nous devenons chrétiens orthodoxes. Nos parrains aident nos parents afin que nous puissions suivre le chemin de Dieu. Le Sacrement de la Chrimation nous confère l'Esprit-Saint de Dieu une fois que nous sommes baptisés. L'eau est utilisée pour baptiser parce qu'elle purifie nos péchés et Jésus fut baptisé par St-Jean-Baptiste dans le Jourdain. Dieu nous montre que les enfants Lui sont chers et qu'ils sont des membres importants de Sa famille.

**Lecture de la Bible:**

**Jésus est Baptisé**

“Or, en ce temps-là, Jésus vint de Nazareth, un village de Galilée. Il fut baptisé par Jean dans le Jourdain.” Marc 1:9

**Jésus nous dit qu'on doit être Baptisé**

“Allez donc dans le monde entier, faites des disciples parmi tous les peuples, baptisez-les au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit.” Matt 28:19

**Faits:**

1. Le prêtre bénit l'eau et l'huile afin de les rendre saints.
2. Le prêtre oint l'enfant avec l'Huile Sainte comme guérison.
3. Le prêtre met l'enfant dans l'eau trois fois en disant: «Le serviteur de Dieu (nom) est baptisé au nom du Père, du Fils et du Saint-Esprit, Amen».
4. Le prêtre fait l'onction à l'enfant avec le Saint Chrême en disant: “Le sceau du don de l'Esprit Saint”. C'est le sacrement de la Chrimation.
5. Le Prêtre, les parrains avec le baptisé font le tour du baptistère trois fois. Ceci représente les premiers pas du baptisé en tant que nouveau chrétien orthodoxe.



**Activité:**

**Demander aux enfants de compléter les blancs en utilisant la banque de mots, ensuite utiliser les mots dans les carreaux pour compléter le message secret dans la boîte rose. FAMILLE**

**Prière:**

**Service du Baptême**

Vous tous qui avez été baptisés dans le Christ, vous avez revêtu le Christ. Alléluia.

**Expliquez aux enfants que cette prière est chantée juste après que l'enfant est sorti de l'eau.**

# Office de mariage

Le sacrement de mariage est effectué lorsque deux personnes viennent vers Dieu et Lui demande de les unir. Dieu a joint Adam et Ève afin qu'ils ne soient pas seuls. Les gens mariés partagent les moments de joie et de peine tout en fondant leur famille. La famille est un élément important du cheminement vers Dieu. Nous savons que ce sacrement est saint puisque Jésus a choisi d'effectuer son premier miracle aux noces de Cana en Galilée lorsqu'il a changé l'eau en vin.

## Les fiançailles

C'est l'échange des anneaux. Cet acte signifie que le couple a choisi et a promis d'être ensemble. Ils se sont engagés face à Dieu à fonder une famille.



## Le mariage

1.

Le prêtre couronne le couple. Les couronnes symbolisent qu'ils sont roi et reine de leur nouvelle famille.



2.

Le prêtre leur donne du vin à boire de la même coupe. Cela signifie qu'ils partageront tout et que rien ne pourra les séparer.

3.

Le prêtre, ainsi que le couple et les parrains font le tour de la table à trois reprises. Ce sont les premiers pas qu'ils font en tant que couple marié.

4.

Enfin, le prêtre demande à Dieu de bénir le couple, leur mariage et la famille qu'ils vont créer.



## Dieu Joint Adam et Ève

*"L'Éternel Dieu dit: Il n'est pas bon que l'homme soit seul..."* Genèse 2:18  
*"Dieu les bénit en disant: Soyez féconds, multipliez-vous, remplissez la terre..."*  
Genèse 1:28

Nom: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_



Dessinez une ligne  
des phrases à gauche  
aux mots correspondants  
à droite.

1. Lorsque deux personnes se marient, ils demandent ceci à Dieu.
2. Lorsque deux personnes promettent d'être ensemble, ils échangent ceux-ci.
3. Le Prêtre leur met celles-ci.
4. Pour montrer qu'ils partageront tout, le couple boit dans celle-ci.
5. Le Prêtre, le couple et ces gens-ci, font le tour de la table à trois reprises.
6. Le couple va maintenant fonder celle-ci.

**COUPE**

**FAMILLE**

**ANNEAUX**

**PARRAINS**

**BÉNÉDICTION**

**COURONNES**



**PRIÈRE**

*Seigneur notre Dieu, de gloire et d'honneur, couronne-les tous deux.*

*- Office du mariage -*

# Office de mariage

## {Édition du professeur}

**Objectif de la leçon:**

**Pour que les enfants se familiarisent avec l'office du mariage.**

**Introduction:**

Le sacrement de mariage est effectué lorsque deux personnes viennent vers Dieu et Lui demande de les unir. Dieu a joint Adam et Ève afin qu'ils ne soient pas seuls. Les gens mariés partagent les moments de joie et de peine tout en fondant leur famille. La famille est un élément important du cheminement vers Dieu. Nous savons que ce Sacrement est saint puisque Jésus a choisi d'effectuer son premier miracle aux noces de Cana en Galilée lorsqu'il a changé l'eau en vin.

**Lecture de la Bible:**

**Dieu Joint Adam et Ève**

"L'Éternel Dieu dit: Il n'est pas bon que l'homme soit seul...." Genèse 2:18  
"Dieu les bénit en disant: Soyez féconds, multipliez-vous, remplissez la terre..." Genèse 1:28

**Faits:**

**Les fiançailles**

C'est l'échange des anneaux. Cet acte signifie que le couple a choisi et a promis d'être ensemble. Ils se sont engagés face à Dieu à fonder une famille.

**Le mariage**

1. Le prêtre couronne le couple, ce qui signifie qu'ils sont mariés. Les couronnes symbolisent qu'ils sont roi et reine de leur nouvelle famille.
2. Le prêtre leur donne du vin à boire de la même coupe. Cela signifie qu'ils partageront tout et que rien ne pourra les séparer.
3. Le prêtre, ainsi que le couple et les parrains font le tour de la table à trois reprises. Ce sont les premiers pas qu'ils font en tant que couple marié.
4. Enfin, le prêtre demande à Dieu de bénir le couple, leur mariage et la famille qu'ils vont créer.



**Activité:**

**Demander aux enfants de dessiner une ligne des phrases à gauche aux mots correspondant à droite.**

**Prière:**

Seigneur notre Dieu, de gloire et d'honneur, couronne-les tous deux.  
Office du mariage –

## Le Sermon sur la Montagne - Béatitudes

Un jour, plusieurs gens sont venus pour entendre Jésus parler. Il a décidé de leur parler sur la montagne. Il a prêché ici afin de nous montrer que Dieu est partout et qu'Il entend toujours nos prières. C'est là où Jésus nous a dit tout ce qu'il faut savoir pour mener de bonnes vies chrétiennes, qui prennent de bonnes décisions et trouvent le vrai bonheur. La Liturgie nous rappelle ces instructions, les Béatitudes, tous les dimanches pendant la Divine Liturgie. Jésus nous fait savoir que nous devons penser et nous comporter d'une certaine façon pour pouvoir trouver la vraie paix et le bonheur, et que nous ne pouvons atteindre cet objectif qu'avec l'aide de Dieu.

### —Béatitudes—

**Bienheureux** les pauvres en esprit, car le Royaume des Cieux est à eux.

**Bienheureux** les affligés, car ils seront consolés.

**Bienheureux** les doux, car ils hériteront la terre.

**Bienheureux** les affamés et assoiffés de justice, car ils seront rassasiés.

**Bienheureux** les miséricordieux, car ils obtiendront miséricorde.

**Bienheureux** les cœurs purs, car ils verront Dieu.

**Bienheureux** les pacificateurs, car ils seront appelés fils de Dieu.

**Bienheureux** les persécutés pour la justice, car le Royaume des Cieux est à eux.

**Bienheureux** serez-vous lorsqu'on vous outragera, qu'on vous persécutera, et qu'on dira faussement de vous toute sorte de mal à cause de moi.

**Réjouissez-vous** et soyez dans l'allégresse, car votre récompense sera grande dans les cieux.

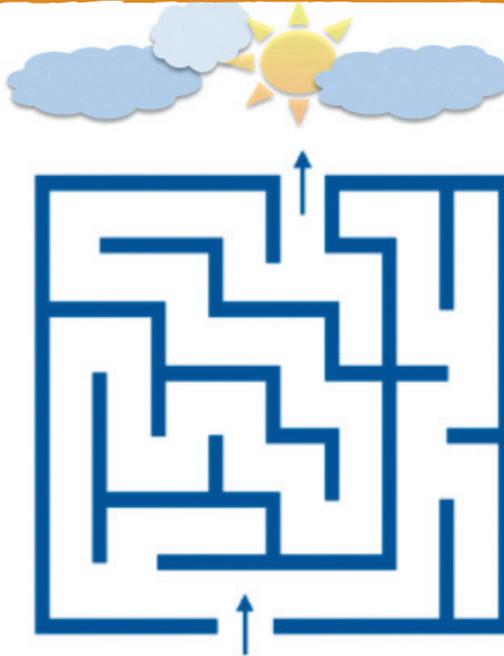


1. Nous devons réaliser que sans Dieu dans nos vies, nous sommes tous pauvres.
  2. Nous devons demander pardon pour nos péchés, et ouvrir nos cœurs à Dieu.
  3. Nous devons être doux et gentils, tout en vivant avec la conviction des enseignements de Dieu.
  4. Nous ne trouverons le bonheur qu'avec l'aide de Dieu, alors nous devons vivre avec Lui dans nos cœurs.
  5. Nous devons avoir la compassion pour les autres et les aider à recevoir Dieu dans leurs cœurs.
  6. Nous devons vivre avec un cœur pure pour nous rapprocher à Dieu.
  7. Si nous aidons les autres à trouver la paix dans leur vie, nous aurons la paix dans nos cœurs.
  8. Peu importe ce que les autres disent, nous devons toujours suivre le chemin vers Dieu.
  9. Parfois il nous est difficile de prendre des bonnes décisions, mais c'est la seule façon de trouver la paix et le vrai bonheur avec Dieu.
- ✦ Si nous suivons la volonté de Dieu, nous trouverons la paix intérieure, la joie et le bonheur, et seront heureux dans le Royaume des Cieux.

*“Voyant la foule, Jésus monta sur la montagne; et, après qu’il se fut assis, ses disciples s’approchèrent de lui. Puis, ayant ouvert la bouche, il les enseigna, et dit, ”...les Béatitudes...” Celui donc qui supprimera l’un de ces plus petits commandements, et qui enseignera aux hommes à faire de même, sera appelé le plus petit dans le royaume des cieux; mais celui qui les observera, et qui enseignera à les observer, celui-là sera appelé grand dans le royaume des cieux..”*

**Matthieu 5:1-19**

Nom: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_



Suivez les instructions que Jésus nous a données afin d'obtenir le vrai bonheur et de vous guider de la terre vers le Royaume des Cieux.



### PRIÈRE – les Béatitude

*Bienheureux les pauvres en esprit, car le Royaume des Cieux est à eux.  
Bienheureux les affligés, car ils seront consolés.  
Bienheureux les doux, car ils hériteront la terre.  
Bienheureux les affamés et assoiffés de justice, car ils seront rassasiés.  
Bienheureux les miséricordieux, car ils obtiendront miséricorde.  
Bienheureux les cœurs purs, car ils verront Dieu.  
Bienheureux les pacificateurs, car ils seront appelés fils de Dieu.  
Bienheureux les persécutés pour la justice, car le Royaume des Cieux est à eux.  
Bienheureux serez-vous lorsqu'on vous outragera, qu'on vous persécutera,  
et qu'on dira faussement de vous toute sorte de mal à cause de moi.  
Réjouissez-vous et soyez dans l'allégresse, car votre récompense sera grande dans les cieux.*

# Le Sermon sur la Montagne - Béatitudes

## {Édition du professeur}

### Objectif de la leçon:

Pour que les enfants comprennent le sens des Béatitudes de Jésus leur permettant d'atteindre le vrai bonheur

### Introduction:

Un jour, plusieurs gens sont venus pour entendre Jésus parler. Il a décidé de leur parler sur la montagne. Il a prêché ici afin de nous montrer que Dieu est partout et qu'Il entend toujours nos prières. C'est là où Jésus nous a dit tout ce qu'il faut savoir pour mener de bonnes vies chrétiennes, qui prennent de bonnes décisions et trouvent le vrai bonheur. La Liturgie nous rappelle ces instructions, les Béatitudes, tous les dimanches pendant la Divine Liturgie. Jésus nous fait savoir que nous devons penser et nous comporter d'une certaine façon pour pouvoir trouver la vraie paix et le bonheur, et que nous ne pouvons atteindre cet objectif qu'avec l'aide de Dieu.

### Lecture de la Bible:

"Voyant la foule, Jésus monta sur la montagne; et, après qu'il se fut assis, ses disciples s'approchèrent de lui. Puis, ayant ouvert la bouche, il les enseigna, et dit, "...les Béatitudes..." Celui donc qui supprimera l'un de ces plus petits commandements, et qui enseignera aux hommes à faire de même, sera appelé le plus petit dans le royaume des cieux; mais celui qui les observera, et qui enseignera à les observer, celui-là sera appelé grand dans le royaume des cieux.." **Matthieu 5:1-19**

### Activité:

**Demander aux enfants de compléter le labyrinthe.**

### Prière: Les Béatitudes

Bienheureux les pauvres en esprit, car le Royaume des Cieux est à eux.

**Nous devons réaliser que sans Dieu dans nos vies, nous sommes tous pauvres.**

Bienheureux les affligés, car ils seront consolés.

**Nous devons demander pardon pour nos péchés, et ouvrir nos cœurs à Dieu.**

Bienheureux les doux, car ils hériteront la terre.

**Nous devons être doux et gentils, tout en vivant avec la conviction des enseignements de Dieu.**

Bienheureux les affamés et assoiffés de justice, car ils seront rassasiés.

**Nous ne trouverons le bonheur qu'avec l'aide de Dieu, alors nous devons vivre avec Lui dans nos cœurs.**

Bienheureux les miséricordieux, car ils obtiendront miséricorde.

**Nous devons avoir la compassion pour les autres et les aider à recevoir Dieu dans leurs cœurs.**

Bienheureux les cœurs purs, car ils verront Dieu.

**Nous devons vivre avec un cœur pure pour nous rapprocher à Dieu.**

Bienheureux les pacificateurs, car ils seront appelés fils de Dieu.

**Si nous aidons les autres à trouver la paix dans leur vie, nous aurons la paix dans nos cœurs.**

Bienheureux les persécutés pour la justice, car le Royaume des Cieux est à eux.

**Peu importe ce que les autres disent, nous devons toujours suivre le chemin vers Dieu.**

Bienheureux serez-vous lorsqu'on vous outragera, qu'on vous persécutera, et qu'on dira fausement de vous toute sorte de mal à cause de moi.

**Parfois il nous est difficile de prendre des bonnes décisions, mais c'est la seule façon de trouver la paix et le vrai bonheur avec Dieu.**

Réjouissez-vous et soyez dans l'allégresse, car votre récompense sera grande dans les cieux.

**Si nous suivons la volonté de Dieu, nous trouverons la paix intérieure, la joie et le bonheur, et seront heureux dans le Royaume des Cieux.**



# Vertus Chrétiennes

En tant que chrétiens orthodoxes, notre objectif est de vivre une vie pure et sainte. Il ya des directives que nous devons suivre pour nous aider pour nous aider à vivre une vie vertueuse. Si nous nous concentrons sur ce qui est pure et saint, alors nous n'avons pas à s'inquiéter de faire ce qui attriste Dieu. Les saintes vertus plaisent à Dieu, mais leurs péchés opposant nous éloignent de Dieu. Pour nous aider, nous recevons les Saints Sacrements, nous prions pour obtenir des conseils, et nous nous entourons de personnes qui vont nous rapprocher de Dieu. Par contre, Dieu sait fort bien que parfois il est difficile de suivre toutes ces directives, et Il nous enseigne que par la repentance et la confession, tous nos péchés seront pardonnés.



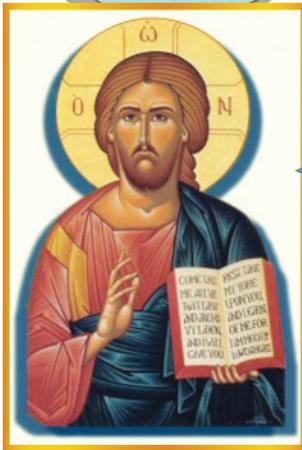
VERTU	EXPLICATION	PÉCHÉ	EXPLICATION
Patience	Se comporter avec grâce et agir calmement face aux situations difficiles. Être pacifique est la meilleure voie.	Impatience	Manque de foi en Dieu, ne pas compter sur Lui et ne pas Lui faire confiance. Vouloir obtenir ce que nous voulons immédiatement.
Humilité	Être altruiste et toujours penser aux autres d'abord.	Orgueil	Être arrogant et croire que nous sommes meilleurs que les autres.
Contentement	Être heureux avec notre vie et se comporter de façon amicale et compréhensif avec les autres, peu importe la situation.	Envie	Ne pas aimer quelqu'un à cause des choses qu'il possède.
Modération	Ayant la maîtrise de soi et vivre avec modération au sein de nos besoins.	Gourmandise	Toujours vouloir plus de choses que nous avons réellement besoin.
Chasteté	Garder notre corps, notre esprit et notre âme purs.	Impureté	Ayant des pensées et de idées impures.
Générosité	Sacrifier nos besoins pour que nous puissions aider et donner aux autres.	Avarice	Vouloir quelque chose parce que quelqu'un d'autre en dispose.
Diligence	Travailler fort et ne jamais abandonner avant de satisfaire à nos objectifs.	Paresse	Se comporter de manière paresseuse et attendre que les autres nous donnent tout sans aucun effort de notre part.

## Vertus dans la Bible

*"Enfin, frères, tout ce qu'il y a de vrai, de noble, de juste, de pur, d'aimable, d'honorable, tout ce qu'il peut y avoir de bon dans la vertu et la louange humaines, voilà ce qui doit vous préoccuper." Philippiens 4:8*  
*"Il y a six choses que l'Éternel déteste, et même sept qui lui sont en horreur: les yeux qui regardent les autres de haut, la langue qui répand des mensonges, les mains qui font couler le sang des innocents, le coeur qui médite des projets coupables, les pieds qui se hâtent de courir vers le mal, le faux témoin qui dit des mensonges et l'homme qui sème la discorde entre des frères." Proverbes 6:16-19*

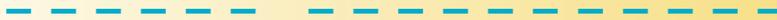
Nom: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Choisissez l'une des directives, puis dessiner une image de vous-même l'utilisant.



Écrivez les lettres rouge sur la ligne afin de découvrir quelles sont les directives que nous devons suivre afin de nous rapprocher à Dieu.

**G**V**F**H**E**K**H**R**J**R**T**G**T**U**N**V**S**X**J**C**F**R**H**F**L**R**N**G**É**J**D**T**J**  
**G**I**I**S**E**K**S**N**K**M**N**L**K**E**S**D**S**.



**PRIÈRE – PSAULME 121:1 (120)**

*Je lève les yeux vers les monts – d'où le secours me viendra t-il?*

*Mon secours vient de l'Éternel qui a fait le ciel et la terre.*

*- Divine Liturgie -*

# Vertus Chrétiennes

## {Teacher's Edition}

**Objectif de la leçon:** Pour que les enfants se familiarisent avec les Sept Vertus Chrétiennes et qu'ils comprennent que si nous les suivons pas, nous commettons les péchés qui figurent à droite.

**Introduction:** En tant que chrétiens orthodoxes, notre objectif est de vivre une vie pure et sainte. Il ya des directives que nous devons suivre pour nous aider pour nous aider à vivre une vie vertueuse. Si nous nous concentrons sur ce qui est pure et saint, alors nous n'avons pas à s'inquiéter de faire ce qui attriste Dieu. Les saintes vertus plaisent à Dieu, mais leurs péchés opposant nous éloignent de Dieu. Pour nous aider, nous recevons les Saints Sacrements, nous prions pour obtenir des conseils, et nous nous entourons de personnes qui vont nous rapprocher de Dieu. Par contre, Dieu sait fort bien que parfois il est difficile de suivre toutes ces directives, et Il nous enseigne que par la repentance et la confession, tous nos péchés seront pardonnés.

**Lecture de la Bible:** **Vertus dans la Bible**  
 "Enfin, frères, tout ce qu'il y a de vrai, de noble, de juste, de pur, d'aimable, d'honorable, tout ce qu'il peut y avoir de bon dans la vertu et la louange humaines, voilà ce qui doit vous préoccuper."  
 Philippiens 4:8

"Il y a six choses que l'Éternel déteste, et même sept qui lui sont en horreur: les yeux qui regardent les autres de haut, la langue qui répand des mensonges, les mains qui font couler le sang des innocents, le coeur qui médite des projets coupables, les pieds qui se hâtent de courir vers le mal, le faux témoin qui dit des mensonges et l'homme qui sème la discorde entre des frères." Proverbes 6:16-19

**Faits:**

VERTU	EXPLICATION	PÉCHÉ	EXPLICATION
Patience	Se comporter avec grâce et agir calmement face aux situations difficiles. Être pacifique est la meilleure voie.	Impatience	Manque de foi en Dieu, ne pas compter sur Lui et ne pas Lui faire confiance. Vouloir obtenir ce que nous voulons immédiatement.
Humilité	Être altruiste et toujours penser aux autres d'abord.	Orgueil	Être arrogant et croire que nous sommes meilleurs que les autres.
Contentement	Être heureux avec notre vie et se comporter de façon amicale et compréhensif avec les autres, peu importe la situation.	Envie	Ne pas aimer quelqu'un à cause des choses qu'il possède.
Modération	Ayant la maîtrise de soi et vivre avec modération au sein de nos besoins.	Gourmandise	Toujours vouloir plus de choses que nous avons réellement besoin.
Chasteté	Garder notre corps, notre esprit et notre âme purs.	Impureté	Ayant des pensées et de idées impures.
Générosité	Sacrifier nos besoins pour que nous puissions aider et donner aux autres.	Avarice	Vouloir quelque chose parce que quelqu'un d'autre en dispose.
Diligence	Travailler fort et ne jamais abandonner avant de satisfaire à nos objectifs.	Paresse	Se comporter de manière paresseuse et attendre que les autres nous donnent tout sans aucun effort de notre part.

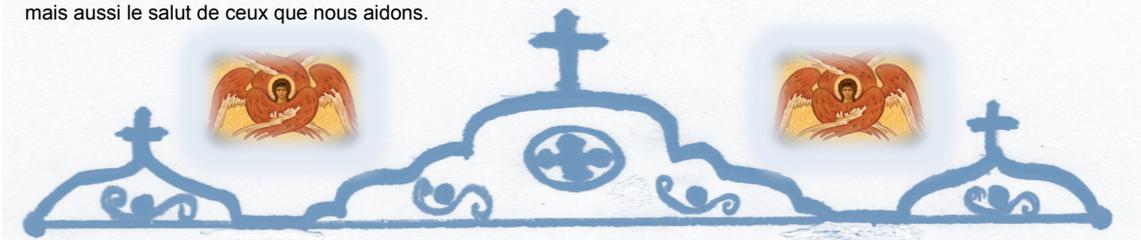


**Activité:** Demander aux enfants de choisir une des vertus et de se dessiner en l'utilisant. Demandez-les d'écrire les lettres rouges sur la ligne afin de découvrir le message.

**Prière**  
 Psalme 121,1 (120): Je lève les yeux vers les monts – d'où le secours me viendra t-il?  
 Mon secours vient de l'Éternel qui a fait le ciel et la terre.  
 - Divine Liturgie -

# Oeuvres Spirituelles de Miséricorde

En tant que chrétiens orthodoxes, nous avons l'obligation de travailler pour notre salut. Nous devons nous comporter de façon miséricordieuse, afin que Dieu soit heureux avec nous. Les Œuvres Spirituelles de Miséricorde sont les principes que nous devons suivre pour aider les autres. Grâce à ces travaux, nous pouvons suivre les exemples que Jésus nous a donnés pendant Sa vie, tout en nous rapprochant de Dieu. En suivant ces principes, nous pouvons assurer non seulement notre salut mais aussi le salut de ceux que nous aidons.



## 1. Exhorter les pécheurs.

Trouver des façons de dire à ceux qui pèchent, que ce qu'ils font n'est pas bien. "C'est ainsi, je vous le dis, qu'il y aura plus de joie dans le ciel pour un seul pécheur qui se repent que pour quatre-vingt-dix-neuf justes, qui n'ont pas besoin de repentir." Luc 15:7

## 2.

### Instruire les ignorants.

En savoir plus au sujet de notre foi afin que nous puissions aider ceux qui ne connaissent pas le message de Dieu. "Et il leur dit : " Allez dans le monde entier, proclamez l'Évangile à toute la création." Marc 16:15

## 3.

### Conseiller celui qui est perdu.

Montrer à ceux qui doutent de l'amour de Dieu que par la prière, nous pouvons nous rapprocher de Lui. "Je vous laisse la paix ; c'est ma paix que je vous donne ; je ne vous la donne pas comme le monde la donne. Que votre cœur ne se trouble ni ne s'effraie." Jean 14:27

## 4.

### Consoler les affligés.

Nous rapprocher de ceux qui souffrent et sont attristés en leur offrant de l'aide ainsi qu'en demandant l'aide de Dieu par la prière. "Venez à moi, vous tous qui peinez et ployez sous le fardeau, et moi je vous soulagerai." Matthieu 11:28

## 5.

### Supporter patiemment les personnes ennuyeuses.

Suivre l'exemple de Jésus en étant patient, courageux et pardonner les autres. "Mais je vous le dis, à vous qui m'écoutez : Aimez vos ennemis, faites du bien à ceux qui vous haïssent, bénissez ceux qui vous maudissent, priez pour ceux qui vous diffament." Luc 6:27-28

## 6.

### Pardoner les offenses.

Pardoner ceux qui nous ont offensés. "Remets-nous nos dettes comme nous-mêmes avons remis à nos débiteurs." Matthieu 6:12

## 7.

### Prier Dieu pour les vivants et les morts.

Se rappeler que la prière est puissante et à travers nos prières, nous pouvons demander la miséricorde de Dieu pour les autres ainsi que pour nous-mêmes. "Père, ceux que tu m'as donnés, je veux que là où je suis, eux aussi soient avec moi, afin qu'ils contemplent ma gloire, que tu m'as donnée parce que tu m'as aimé avant la fondation du monde." Jean 17:24

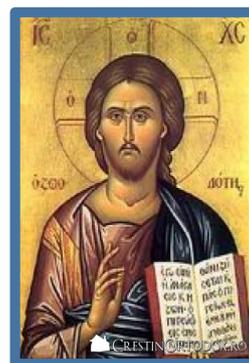
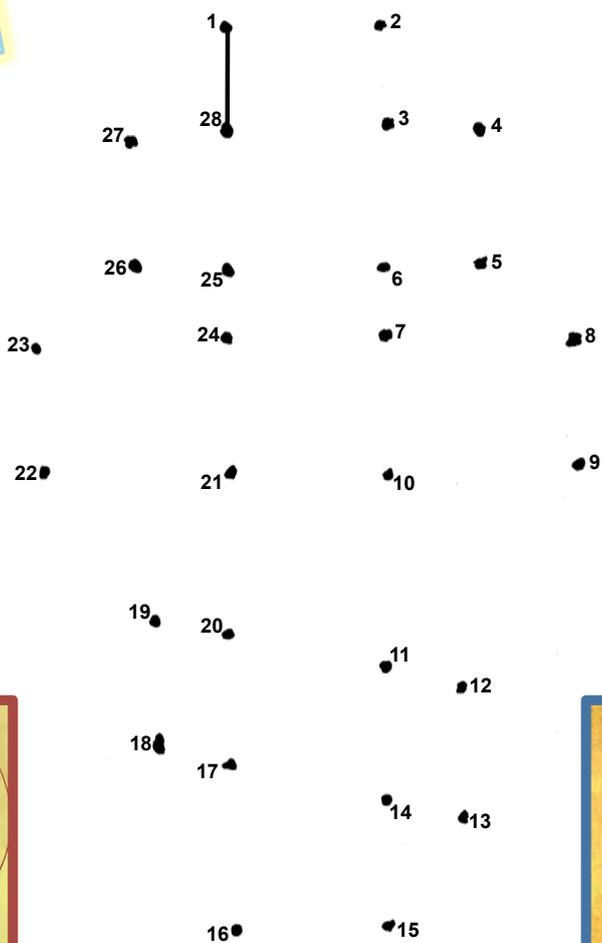


## "La Miséricorde" dans la Bible

"Montrez-vous compatissants, comme votre Père est compatissant." Luc 6:36

Nom: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

Joindre les points, puis dessinez l'image.



**PRIÈRE – PSAULME 91 (90)**

Celui qui s'abrite tout près du Très Haut repose en lieu sûr, à l'ombre du Tout-Puissant. Je dis:  
"Éternel, Tu es mon Dieu en qui j'ai confiance".

- Prière Quotidienne -

## Œuvres Spirituelles de Miséricorde: Édition du professeur

**Objectif de la leçon:** Pour que les enfants se familiarisent avec les Oeuvres Spirituelles de Miséricorde et qu'ils comprennent qu'en suivant ces principes, nous nous rapprochons de Dieu et nous aidons les autres à faire de même.

**Introduction:** En tant que chrétiens orthodoxes, nous avons l'obligation de travailler pour notre salut. Nous devons nous comporter de façon miséricordieuse, afin que Dieu soit heureux avec nous. Les Œuvres Spirituelles de Miséricorde sont les principes que nous devons suivre pour aider les autres. Grâce à ces travaux, nous pouvons suivre les exemples que Jésus nous a donnés pendant Sa vie, tout en nous rapprochant de Dieu. En suivant ces principes, nous pouvons assurer non seulement notre propre salut, mais aussi le salut de ceux que nous aidons.

**Lecture de la Bible:** **“La Miséricorde” dans la Bible**  
 “Montrez-vous compatissants, comme votre Père est compatissant.” Luc 6:36

**Faits:**

OEUVRES SPIRITUELLES DE MISÉRICORDE	EXPLICATION	SOUTIEN DANS LA BIBLE
Exhorter les pécheurs.	Trouver des façons de dire à ceux qui pèchent, que ce qu'ils font n'est pas bien.	“C'est ainsi, je vous le dis, qu'il y aura plus de joie dans le ciel pour un seul pécheur qui se repent que pour quatre-vingt-dix-neuf justes, qui n'ont pas besoin de repentir.” Luc 15:7
Instruire les ignorants.	En savoir plus au sujet de notre foi afin que nous puissions aider ceux qui ne connaissent pas le message de Dieu.	“Et il leur dit : " Allez dans le monde entier, proclamez l'Évangile à toute la création.” Marc 16:15
Conseiller celui qui est perdu.	Montrer à ceux qui doutent de l'amour de Dieu que par la prière, nous pouvons nous rapprocher de Lui.	“Je vous laisse la paix ; c'est ma paix que je vous donne ; je ne vous la donne pas comme le monde la donne. Que votre cœur ne se trouble ni ne s'effraie.” Jean 14:27
Consoler les affligés.	Nous rapprocher de ceux qui souffrent et sont attristés en leur offrant de l'aide ainsi qu'en demandant l'aide de Dieu par la prière.	“Venez à moi, vous tous qui peinez et ployez sous le fardeau, et moi je vous soulagerai.” Matthieu 11:28
Supporter patiemment les personnes ennuyées.	Suivre l'exemple de Jésus en étant patient, courageux et pardonner les autres.	“Mais je vous le dis, à vous qui m'écoutez : Aimez vos ennemis, faites du bien à ceux qui vous haïssent, bénissez ceux qui vous maudissent, priez pour ceux qui vous diffament.” Luc 6:27-28
Pardonnez les offenses.	Pardonnez ceux qui nous ont offensés.	“Remets-nous nos dettes comme nous-mêmes avons remis à nos débiteurs.” Matthieu 6:12
Prier Dieu pour les vivants et les morts.	Se rappeler que la prière est puissante et à travers nos prières, nous pouvons demander la miséricorde de Dieu pour les autres ainsi que pour nous-mêmes.	“Père, ceux que tu m'as donnés, je veux que là où je suis, eux aussi soient avec moi, afin qu'ils contemplent ma gloire, que tu m'as donnée parce que tu m'as aimé avant la fondation du monde.” Jean 17:24

**Activité:** Demander aux enfants de joindre les points puis dessiner l'image.

**Prière**  
**Psaulme 91, (90):** Celui qui s'abrite tout près du Très Haut repose en lieu sûr, à l'ombre du Tout-Puissant. Je dis: “Éternel, Tu es mon Dieu en qui j'ai confiance”.  
 - Prière Quotidienne -